



Организация Объединенных Наций

**Детский фонд Организации
Объединенных Наций**

**Финансовый доклад и
проверенные финансовые
ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2007 года,**

и

доклад Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Шестьдесят третья сессия

Дополнение № 5

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят третья сессия
Дополнение № 5В

Детский фонд Организации Объединенных Наций

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря
2007 года,

и

доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2008

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма	vi
I. Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	1
II. Доклад Комиссии ревизоров	3
Резюме	3
A. Введение	8
1. Мандат, сфера охвата и методология	8
2. Координация усилий со службой внутренней ревизии	9
3. Основные рекомендации	9
B. Детальные заключения и рекомендации	10
1. Выполнение предыдущих рекомендаций	10
2. Финансовый обзор	13
3. Ведомость поступлений и расходов	15
4. Ведомость активов, пассивов и резервов и остатков средств	23
5. Обязательства по выплатам при прекращении службы, включая медицинское страхование после выхода в отставку	29
6. Включение информации в финансовые ведомости	31
7. Прогресс в деле внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе	32
8. Управление закупками и контрактной деятельностью	32
9. Управление активами	33
10. Управление людскими ресурсами	37
11. Информационные технологии	39
12. Управление программами и проектами	41
13. Приносящие доход виды деятельности	43
14. Управление поездками	45
15. Внутренняя ревизия	46
16. Результаты внутренней ревизии	48
17. Списание и ликвидация имущества	50

18. Выплаты ex gratia	50
19. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	50
С. Выражение признательности	51
Приложение	
Анализ хода осуществления рекомендаций Комиссии за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года	52
III. Заключение ревизоров	61
IV. Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	62
Ведомость I. Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	62
Ведомость II. Активы, пассивы, резервы и остатки средств на 31 декабря 2007 года	64
Ведомость III. Движение наличности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	66
Ведомость IV. Ведомость ассигнований на двухгодичный период 2006–2007 годов по состоянию на 31 декабря 2007 года	67
Ведомость V. Поступления/доходы, расходы/выплаты и изменения в резервах и остатках средств (все финансовые ресурсы) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	68
Ведомость VI. Состояние финансирования утвержденных программ и ассигнований на 31 декабря 2007 года	69
Ведомость VII. Утвержденные программы и ассигнования, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	70
Ведомость VII.1. Утвержденные программы и ассигнования, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	76
Ведомость VII.2. Утвержденные программы и ассигнования, расходы и неизрасходованные остатки по линии дополнительных средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	81
Ведомость VII.3. Утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года	86
Таблица 1. Полученные или объявленные взносы в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года	91
Таблица 2. Взносы, причитающиеся в счет регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление, по состоянию на 31 декабря 2007 года	102

Таблица 3. Поступления, выплаты и изменения в остатках средств целевых фондов в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года	105
Примечания к финансовым ведомостям	106
Приложения	
I. Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 года и 31 декабря 2007 года	120
II. Глоссарий	122

Препроводительные письма

[21 мая 2008 года]

Во исполнение финансового положения 13.3 Детского фонда Организации Объединенных Наций настоящим препровождаю финансовый доклад и финансовые ведомости за двухгодичный период 2006–2007 годов, подготовленные Контролером.

Копии этих финансовых ведомостей препровождаются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Энн М. Венеман
Директор-исполнитель

Председателю Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

[30 июня 2008 года]

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Детского фонда Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый председатель Счетной палаты Франции и
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года

Введение

1. Настоящим Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) представляет свой финансовый доклад, сопровождаемый 10 ведомостями и тремя таблицами. Ведомости I–IV представляются в соответствии с форматами, согласованными Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) в качестве шага к обеспечению единообразия счетов учреждений системы Организации Объединенных Наций. В финансовом докладе подведены финансовые итоги деятельности ЮНИСЕФ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года.

Поступления

2. Общий объем поступлений ЮНИСЕФ за двухгодичный период составил 5765 млн. долл. США. Из них объем поступлений по линии регулярных ресурсов составил 2133 млн. долл. США, по линии прочих (регулярных) ресурсов — 2503 млн. долл. США и по линии прочих (чрезвычайных) ресурсов — 1129 млн. долл. США. По своим источникам поступления ЮНИСЕФ распределяются следующим образом: 58 процентов (3320 млн. долл. США) получено от правительств; 29 процентов (1667 млн. долл. США) — в рамках кампаний по мобилизации средств, от продажи поздравительных открыток и в виде частных пожертвований; и 6 процентов (366 млн. долл. США) — из различных источников, включая поступления по процентам и переоценку стоимости активов и пассивов с учетом колебаний валютных курсов. По линии межучрежденческих договоренностей была получена сумма в размере 412 млн. долл. США (7 процентов).

Расходы

3. Расходы ЮНИСЕФ за двухгодичный период составили 5104 млн. долл. США, в том числе 1575 млн. долл. США на сотрудничество по программам, финансируемым из регулярных ресурсов, 1994 млн. долл. США — на сотрудничество по программам, финансируемым за счет прочих (регулярных) ресурсов, и 1365 млн. долл. США — на сотрудничество за счет прочих (чрезвычайных) ресурсов. Остальные расходы в объеме 149 млн. долл. США были связаны с управлением и административным обслуживанием и 21 млн. долл. США — с обеспечением безопасности.

Вспомогательные поставки

4. За двухгодичный период ЮНИСЕФ осуществил вспомогательные поставки от имени третьих сторон на общую сумму 506 млн. долл. США. Эти поставки не отражены в финансовых счетах ЮНИСЕФ, хотя они и осуществляются через административные структуры организации.

Целевые фонды

5. За двухгодичный период поступления в целевые фонды составили 1602 млн. долл. США, выплаты и обязательства — 1630 млн. долл. США. Целевые фонды не участвуют в формировании поступлений ЮНИСЕФ. Это специально выделенные ресурсы, которые передаются в распоряжение ЮНИСЕФ различными сторонами, включая правительства, другие организации системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, в первую очередь для покрытия расходов на закупку товаров, а также оказание услуг в интересах этих сторон. К ним также относятся средства, выделяемые правительствами-спонсорами на финансирование должностей младших сотрудников категории специалистов.

Денежная наличность и инвестиции

6. На 31 декабря 2007 года общий объем денежной наличности и инвестиций ЮНИСЕФ составлял 2675 млн. долл. США. В эту сумму входили неизрасходованные остатки средств в целевых фондах в размере 315 млн. долл. США. Примерно 2101 млн. долл. США находится на срочных процентных вкладах, 445 млн. долл. США представляют собой инвестиции и 128 млн. долл. США хранятся на текущих банковских счетах. Кассовая наличность по всему миру составляла 1 млн. долл. США.

Утвержденные программы

7. В течение двухгодичного периода Исполнительный совет утвердил на новые программы в интересах детей в странах, с которыми сотрудничает ЮНИСЕФ, а также на региональные и межрегиональные проекты сумму в размере 6225 млн. долл. США. Эта сумма включала 2527 млн. долл. США на программы, финансируемые за счет регулярных ресурсов ЮНИСЕФ, и 2581 млн. долл. США — на проекты, которые Совет счел заслуживающими поддержки и которые финансировались за счет взносов в счет дополнительных средств, объявленных в двухгодичный период. В эту сумму входили также 1117 млн. долл. США на проекты, финансируемые за счет объявленных взносов на цели чрезвычайной помощи и восстановления.

(Подпись) Энн М. Венеман
Директор-исполнитель Детского фонда
Организации Объединенных Наций

Глава II

Доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Детского фонда Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года. Ревизия проводилась в ходе посещений 36 отделений на местах, в том числе региональных отделений; Отдела по сотрудничеству с частным сектором в Женеве; и Отдела снабжения в Копенгагене; а также путем проверки финансовых сделок и операций в штаб-квартире ЮНИСЕФ в Нью-Йорке.

Комиссия также выполнила специальные просьбы, с которыми к ней обратились Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Генеральная Ассамблея.

Комиссия опубликовала заключение ревизоров без оговорок о финансовых ведомостях Детского фонда Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года (см. главу III).

Выполнение предыдущих рекомендаций

В ответ на просьбу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и в соответствии с пунктом 7 резолюции 59/264 А Генеральной Ассамблеи Комиссия оценила положение дел с устареванием предыдущих рекомендаций, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период 2004–2005 годов (A/61/5/Add.2, глава II), которые не были выполнены в полном объеме, и указала финансовые периоды, в которые такие рекомендации были впервые вынесены. Из 96 рекомендаций 82 были выполнены полностью, 13 находились в процессе выполнения и только одна оставалась невыполненной.

Общий финансовый обзор

За рассматриваемый период общий объем поступлений составил 5,76 млрд. долл. США, что на 22 процента больше по сравнению с 4,72 млрд. долл. США за предыдущий двухгодичный период. Общий объем расходов составил 5,10 млрд. долл. США, что на 35 процентов больше по сравнению с 3,79 млрд. долл. США за предыдущий двухгодичный период. Это привело к образованию положительного сальдо в размере 639 млн. долл. США после списаний и корректировок за предыдущие периоды, тогда как за предыдущий двухгодичный период положительное сальдо составило 912 млн. долл. США. Активы выросли на 24 процента, или на 668 млн. долл. США: с 2,77 млрд. долл. США на конец 2005 года до 3,44 млрд. долл. США на 31 декабря 2007 года. В этом приросте в 668 млн. долл. США 445 млн. долл. США составили инвестиции в ценные бумаги. Несколько возрос объем пассивов: с 778,8 млн. долл. США на конец 2005 года до 799,3 млн. долл. США на 31 декабря 2007 года. Общий объем резервов и остатков средств также увеличился: до 2,64 млрд. долл. США на 31 декабря 2007 года с 1,99 млрд. долл. США на конец двухгодичного периода 2004–2005 годов.

Непогашенные обязательства

Комиссия отметила, что ЮНИСЕФ списал непогашенные обязательства, относящиеся к предыдущим периодам, на сумму в 45,32 млн. долл. США, но не произвел необходимых корректировок в открытых счетах. Вместо этого сумма в размере 25,79 млн. долл. США (для которой счета ассигнований по бюджету по программам были еще открыты) была отнесена на счет расходов за двухгодичный период 2006–2007 годов, а сумма в размере 19,53 млн. долл. США (для которой счета ассигнований были уже закрыты) — на счет поступлений.

Денежная наличность и краткосрочные вклады

На 31 декабря 2007 года в счетах ЮНИСЕФ оставались невыверенными такие позиции, как неучтенные вклады (5,71 млн. долл. США), банковские сборы (1,91 млн. долл. США) и просроченные чеки (174 859 долл. США).

Комиссия также отметила, что на конец рассматриваемого двухгодичного периода остатки средств (по данным системы «Системы, прикладные программы и продукты — финансы и материально-техническое снабжение» (САП-ФЛС)) на банковских счетах отделений на местах, зарегистрированных ЮНИСЕФ, были на 344 492 долл. США больше по сравнению с остатками, зафиксированными отделениями на местах.

Взносы к получению

Остаток средств на счете «Резерв для покрытия безнадежной задолженности по взносам» в размере 5 млн. долл. США оставался неизменным со времени создания этого резерва в 1997 году. Однако за период с 2000 по 2005 годы из суммы поступлений была списана сумма в 30,98 млн. долл. США в качестве безнадежной задолженности по взносам. В текущем двухгодичном периоде было списано еще 19,48 млн. долл. США. Таким образом, первоначальный резерв в 5 млн. долл. США на покрытие безнадежной задолженности по взносам нуждается в пересмотре.

Земельные владения

Хотя ЮНИСЕФ обладает правом собственности на несколько земельных участков в четырех странах и располагает соответствующими передаточными актами на свое имя, эти участки не зафиксированы в бухгалтерских книгах и не упомянуты в примечаниях к финансовым ведомостям.

Аренда зданий

В январе 1994 года ЮНИСЕФ заключил с Корпорацией развития Организации Объединенных Наций (КРООН) пересмотренный договор об аренде здания по адресу Three United Nations Plaza. По истечении срока аренды право собственности на него может быть передано ЮНИСЕФ за вознаграждение в размере 1 долл. США, если Фонд выполнит требование о постоянной и непрерывной эксплуатации этого здания и сохранении своей всемирной штаб-квартиры в г. Нью-Йорке до 2026 года. Положения арендных договоров приведены в примечаниях к финансовым ведомостям. На сегодняшний день ЮНИСЕФ уплатил

в виде арендной платы приблизительно 82 млн. долл. США, а фактический размер будущих арендных платежей составляет примерно 109 млн. долл. США.

Обязательства по выплатам при прекращении службы, включая медицинское страхование после выхода в отставку

В примечаниях к финансовым ведомостям за рассматриваемый период отражены обязательства по выплатам при прекращении службы в объеме 378,02 млн. долл. США. Из этой суммы 292,38 млн. долл. США составляет медицинское страхование после выхода в отставку, 45,15 млн. долл. США — оплата неиспользованных дней отпуска и 40,49 млн. долл. США — пособия в связи с репатриацией.

Указанные в ведомостях начисленные обязательства по медицинскому страхованию после выхода в отставку в объеме 292,38 млн. долл. США основывались на оценке, произведенной актуарием-консультантом на 31 декабря 2005 года, поскольку на момент подготовки финансовых ведомостей новым актуарием еще не была представлена пересмотренная оценка на конец 2007 года. К 31 декабря 2007 года ЮНИСЕФ увеличил резерв на медицинское страхование после выхода в отставку до 150 млн. долл. США с 60 млн. долл. США на 31 декабря 2005 года.

Прогресс в деле внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе

В ответ на замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/350) Комиссия изучила достигнутые ЮНИСЕФ успехи в деле внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), а также в создании или модернизации всех соответствующих систем планирования общеорганизационных ресурсов. По состоянию на 30 апреля 2008 года плана ЮНИСЕФ по внедрению МСУГС подготовлено не было. Вместе с тем ЮНИСЕФ указал, что им был проведен анализ основных областей, в которых МСУГС повлияют на деловую практику ЮНИСЕФ, что была утверждена смета расходов на внедрение МСУГС; и что идет работа по формированию проектной группы. По мнению Комиссии, темп подготовительной работы в связи с внедрением МСУГС следует ускорить.

Управление закупками и контрактной деятельностью

В Отделе по сотрудничеству с частным сектором не были задокументированы результаты оценки работы поставщиков. Таким образом, существует опасность того, что предложения об участии в торгах будут направляться поставщикам, имеющим плохую репутацию.

В трех страновых отделениях фактическая доставка закупленных товаров была произведена на целых 240 дней позднее запланированной даты.

Консультанты, эксперты и временный персонал

В ходе изучения Комиссией специальных соглашений об услугах консультантов, экспертов и временных сотрудников был выявлен ряд недостатков в

практике найма персонала и заключения контрактов в ряде региональных и местных отделений, включая продление контрактов сверх допустимых сроков.

Управление программами и проектами

В ряде отделений ЮНИСЕФ на местах объем фактически проделанной работы не сопоставлялся с ежегодными рабочими планами. В некоторых случаях намеченные результаты не были представлены в конкретной и поддающейся количественной оценке форме. В итоге надлежащим образом оценить эффективность осуществления программ и проектов в этих отделениях оказалось невозможным.

Приносящие доход виды деятельности

Хотя национальным комитетам содействия ЮНИСЕФ разрешено удерживать 25 процентов выручки от продажи продукции Отдела поздравительных открыток, только 4 из 36 национальных комитетов, представивших окончательные отчеты о поступлениях и расходах за 2006 год, удержали менее 25 процентов, тогда как 32 комитета удержали выручки от 30 до 100 процентов.

Внутренняя ревизия

Управление внутренней ревизии обычно проводит ревизии в страновых отделениях не реже одного раза в пять лет. Тем не менее в 2003–2007 годах в 16 отделениях на местах ревизий не проводилось. ЮНИСЕФ объяснил такую задержку уважительными причинами. Несмотря на это, в план проведения ревизий на 2008 год включены все 16 отделений на местах, и 11 из них уже прошли проверку до 30 июня 2008 года.

Результаты внутренней ревизии

За двухгодичный период Управление внутренней ревизии провело проверки в 50 страновых отделениях и одном зональном отделении. Из 385 замечаний ревизоров, подготовленных в 2007 году, 70 процентов получили положительный отклик. Из 490 замечаний ревизоров, подготовленных в 2006 году, 9 не получили никакого отклика, причем все они адресованы одному страновому отделению. Двадцать из ожидающих отклика замечаний за 2007 год и два замечания за 2006 год касаются проблем, сопряженных с высоким риском. Комиссия считает необходимым немедленно обратить внимание на эти проблемы.

Списание и ликвидация имущества

За двухгодичный период 2006–2007 годов ЮНИСЕФ одобрил списание активов на общую сумму 20,98 млн. долл. США, в том числе безнадежной задолженности по взносам в размере 19,48 млн. долл. США, товарно-материальных запасов стоимостью 820 594 долл. США, безнадежной дебиторской задолженности в объеме 285 347 долл. США и прочих активов на сумму 393 749 долл. США.

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

ЮНИСЕФ сообщил Комиссии в общей сложности о 58 случаях мошенничества в 2006–2007 годах по сравнению с 42 случаями за 2004–2005 годы.

Рекомендации

По итогам ревизии Комиссия вынесла ряд рекомендаций. Основные рекомендации изложены в пунктах 9 и 10 настоящего доклада.

А. Введение

1. Мандат, сфера охвата и методология

1. В соответствии с резолюцией 74(1) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и проверку его операций за финансовый период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2007 года. Ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложения к ним, а также международным стандартам ревизии. В соответствии с этими стандартами Комиссия обязана планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

2. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы Комиссия могла прийти к заключению о том, точно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение ЮНИСЕФ по состоянию на 31 декабря 2007 года, а также результаты его операций и движение денежной наличности за закончившийся на эту дату период, в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Ревизия включала оценку того, действительно ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, были произведены для целей, одобренных исполнительными органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ. Ревизия также включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных записей и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

3. В дополнение к ревизии счетов и финансовых операций Комиссия проверила операции ЮНИСЕФ в соответствии с финансовым положением 7.5 Организации Объединенных Наций. Оно требует, чтобы Комиссия сделала замечания в отношении эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и руководства и управления операциями ЮНИСЕФ в целом.

4. В настоящем докладе выполняется специальная просьба Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736, пункт 8) оценить положение дел с устареванием рекомендаций за предыдущий двухгодичный период, которые находятся в процессе выполнения или еще не выполнены. Генеральная Ассамблея также просила Комиссию проследить за ходом выполнения предыдущих рекомендаций и доложить об этом в установленном порядке. Эти вопросы освещаются в пунктах 11–16 ниже.

5. Комиссия продолжала представлять ЮНИСЕФ отчеты о результатах ревизий в форме адресованных руководству писем с подробными замечаниями и рекомендациями. Эта практика позволяет поддерживать постоянный диалог с администрацией ЮНИСЕФ. В течение рассматриваемого периода руководству было направлено 43 таких письма.

6. В тех случаях, когда замечания в настоящем докладе касаются конкретных мест, они имеют отношение только к указанным местам. Это никоим образом не означает, что они применимы к другим местам, но и не означает того, что они не могут быть вынесены в отношении других мест.

7. В настоящем докладе освещаются вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания и выводы Комиссии были обсуждены с ЮНИСЕФ, мнение которого надлежащим образом отражено в докладе.

2. Координация усилий со службой внутренней ревизии

8. При планировании ревизии Комиссия координировала свои усилия с Управлением внутренней ревизии ЮНИСЕФ. Во избежание дублирования усилий Комиссия при подготовке рабочего плана учла, в каких отделениях ЮНИСЕФ уже были проведены проверки Управления. Результаты внутренних ревизий в страновых отделениях послужили ценным подспорьем при планировании основных направлений работы Комиссии. Кроме того, Комиссия изучила сферу охвата внутренних ревизий, проведенных Управлением, с тем чтобы понять, в какой степени она может полагаться на результаты его работы.

3. Основные рекомендации

9. Основные рекомендации Комиссии заключаются в том, чтобы ЮНИСЕФ:

а) внес необходимые коррективы в резервы и остатки средств с учетом списания непогашенных обязательств за предыдущие периоды (пункт 24);

б) изучил возможность списания непогашенных обязательств за текущий двухгодичный период из суммы учтенных расходов, а не поступлений (пункт 24);

в) периодически оценивал возможность взыскания сумм, учтенных как взносы к получению, и предусмотрел достаточный резерв для покрытия всех сумм, взыскание которых маловероятно (пункт 31);

г) внимательно следил за оказанием правительствам помощи наличными средствами, чтобы удостовериться в том, что эти средства используются согласно целям утвержденных проектов (пункт 61);

д) ликвидировал всю долговременную задолженность по оказанию денежной помощи/переводам денежных средств правительствам (пункт 61);

е) в дальнейшем осуществлял денежные переводы партнерам-исполнителям только после получения отчетов об освоении средств (пункт 61);

ж) проверял все невыверенные позиции в ежемесячных отчетах о выверке банковских ведомостей отделений на местах и вносил необходимые коррективы в учетные записи сразу же по окончании каждой ежемесячной проверки (пункт 76);

h) провел полную инвентаризацию всех своих земельных владений и сверил результаты с соответствующими учетными данными об активах в целях их правильной оценки и занесения в бухгалтерские книги (пункт 96);

i) определил механизмы полного финансирования обязательств по выплатам при прекращении службы (пункт 114);

j) составил план с указанием различных шагов, необходимых для полномасштабного внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе к 2010 году (пункт 121);

k) принял меры для повышения степени достоверности данных инвентарного учета в отделениях на местах (пункт 146);

l) проверил свои процедуры управления имуществом длительного пользования и контроля учетных данных о таком имуществе (пункт 150);

m) принял меры к тому, чтобы Отдел по сотрудничеству с частным сектором обеспечивал соблюдение финансового правила 9.04, касающегося удержания выручки национальными комитетами (пункт 189).

10. Другие рекомендации Комиссии изложены в пунктах 36, 42, 47, 52, 69, 79, 81, 83, 90, 102, 107, 117, 119, 126, 130, 141, 157, 164, 169, 171, 175, 179, 184, 190, 196, 200 и 206. В рекомендациях не говорится о санкциях или дисциплинарных мерах, которые ЮНИСЕФ, возможно, пожелает применить к нарушителям служебной дисциплины за постоянное несоблюдение Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ, административных инструкций и прочих связанных с ними директив.

В. Детальные заключения и рекомендации

1. Выполнение предыдущих рекомендаций

11. В соответствии с пунктом 7 раздела А резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи Комиссия изучила меры, принятые ЮНИСЕФ для выполнения рекомендаций, вынесенных в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года.

12. Из 96 рекомендаций, вынесенных в предыдущий двухгодичный период, 82 рекомендации (85 процентов) были выполнены полностью, 13 (14 процентов) находились в процессе выполнения и одна (1 процент) выполнена не была (см. приложение I).

Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения

13. 13 рекомендаций, вынесенных в 2004–2005 годы, которые все еще находятся в процессе выполнения, подробно рассматриваются в таблице II.1.

Таблица II.1
Подробные сведения о рекомендациях, находящихся в процессе выполнения

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Положение дел на 30 марта 2008 года</i>
1. Провести обзор распределения ресурсов в странах с учетом несоответствия между утвержденными Исполнительным советом ЮНИСЕФ стратегическими приоритетами и распределением дополнительных средств	ЮНИСЕФ рассмотрел меры по выполнению этой рекомендации в рамках общеорганизационного обзора, и в январе 2008 года Исполнительным советом был назначен консультативный комитет по обзору распределения ресурсов.
2. Изменить формат данных о возмещении расходов в ведомостях I и IV или представить Исполнительному совету пересмотренное определение расходов на помощь по программам	С августа 2006 года ЮНИСЕФ совместно с Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями, входящими в состав Исполнительного комитета Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, занимается разработкой унифицированных финансовых положений и правил, которые будут переданы на окончательное одобрение Исполнительному совету.
3. Пересмотреть руководства и специальное дополнение к Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ	Первый проект унифицированных финансовых правил находится пока в стадии обсуждения и согласования.
4. Включить в соглашения с национальными комитетами приложение о финансовой отчетности и переводе средств	Текст приложения пока дорабатывается, но его содержание будет разослано национальным комитетам официальным письмом не позднее середины апреля 2008 года.
5. Унифицировать методы учета поступлений от мероприятий по сбору средств, проводимых частным сектором	Комиссия отметила, что пути выполнения этой рекомендации изучаются до сих пор, и ее намечено выполнить в полном объеме в последнем квартале 2010 года, одновременно с внедрением МСУГС.
6. Пересмотреть документ E/ICEF/Organization/Rev.3, чтобы установить ответственность каждого подразделения в соответствии с основными обязательствами в отношении детей в чрезвычайных ситуациях	Создана проектная группа для пересмотра перечня обязанностей, проведено тематическое исследование и подготовлена проектная записка для осуществления рекомендованных мер.
7. Уточнить перечень утвержденных товаров чрезвычайной помощи	В настоящее время руководство уточняет не только перечень утвержденных товаров гуманитарной помощи, но и свою новую стратегию поиска, закупки и складского хранения товаров, основанную на принципах распределения товаров по категориям. По данным ЮНИСЕФ, новым сроком выполнения этой рекомендации определен третий квартал 2008 года.
8. Оказывать страновым отделениям содействие в обеспечении того, чтобы они производили расширенную оценку в соответствии с основными документами об оказании помощи детям в чрезвычайных ситуациях	Введена в действие система контроля за работой страновых отделений, и начато проведение соответствующих инструктажей после того, как эта система была в полном объеме опробована в Бангладеш. Согласно данным проведенных Комиссией проверок, ЮНИСЕФ намерен полностью выполнить данную рекомендацию в четвертом квартале 2008 года.

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Положение дел на 30 марта 2008 года</i>
9. Определить пути проведения оперативной оценки и повышения финансового и административного потенциала партнеров-исполнителей в чрезвычайных ситуациях	Комиссия отметила, что процесс обзора начался только в феврале 2008 года и что уже подготовлен концептуальный документ, а страновым отделениям разосланы вопросники по поводу внесения необходимых изменений. Завершить выполнение данной рекомендации намечено в третьем квартале 2008 года.
10. Наладить контакты с ЮНОПС в целях обеспечения того, чтобы финансовые процедуры прямого выполнения строительных работ в полной мере отвечали интересам ЮНИСЕФ	На основе представленных Комиссии документов было уточнено, что в шри-ланкийском страновом отделении данная рекомендация выполняется до сих пор.
11. Действуя в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, добиваться скорейшего проведения обзора плана медицинского страхования	ЮНИСЕФ сообщил Комиссии, что начать рекомендованный обзор не представляется возможным, поскольку должность начальника Секции медицинского обслуживания и страхования жизни Организации Объединенных Наций остается вакантной на протяжении длительного времени. Тем не менее ЮНИСЕФ продолжает поддерживать эти усилия и добиваться завершения данного исследования и готов принять активное участие в обзоре после того, как он возобновится.
12. Ускорить формирование «резерва талантов» ЮНИСЕФ для использования в чрезвычайных ситуациях	По состоянию на 31 декабря 2007 года «резерву талантов» еще предстояло стать частью второй очереди системы «САП-людские ресурсы», которую на сегодняшний день планируется ввести в действие в четвертом квартале 2008 года. ЮНИСЕФ полным ходом ведет работу по подготовке к вводу в действие второй очереди в четвертом квартале 2008 года.
13. Пересмотреть долгосрочные договоренности с поставщиками после обновления перечня утвержденных товаров чрезвычайной помощи ЮНИСЕФ	ЮНИСЕФ ответил, что он не только обновляет перечень товаров чрезвычайной помощи, но и составляет новый реестр поставщиков, и новым сроком завершения этой работы определен третий квартал 2008 года. ЮНИСЕФ также пояснил, что ведется работа по совершенствованию стратегии закупки и складского хранения товаров, основанной на принципах распределения товаров по категориям, после чего будет проведен пересмотр долгосрочных договоренностей с поставщиками, согласно рекомендации Комиссии.

Невыполненная рекомендация

14. Комиссия отметила, что одна из рекомендаций осталась невыполненной. В своем предыдущем докладе Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ тщательней контролировать вопрос установления сроков доставки товаров по заказам на чрезвычайные закупки на местах и сроки оформления этих заказов (A/61/5/Add.2, глава II, пункт 113). Несмотря на утверждение ЮНИСЕФ, что

эта рекомендация находится в процессе выполнения, Отдел снабжения в Копенгагене сообщил, что отслеживать местные заказы не представляется возможным, поскольку отделения на местах управляют своей закупочной деятельностью через систему «Менеджер программ» (ProMS), а у ЮНИСЕФ нет практических путей получения информации из этой системы для нужд контроля. Кроме того, хотя система под названием «Системы, прикладные программы и продукты — финансы и материально-техническое снабжение» даст возможность отслеживать местные закупки, ее предстоит ввести в действие в отделениях на местах в 2008 и 2009 годах.

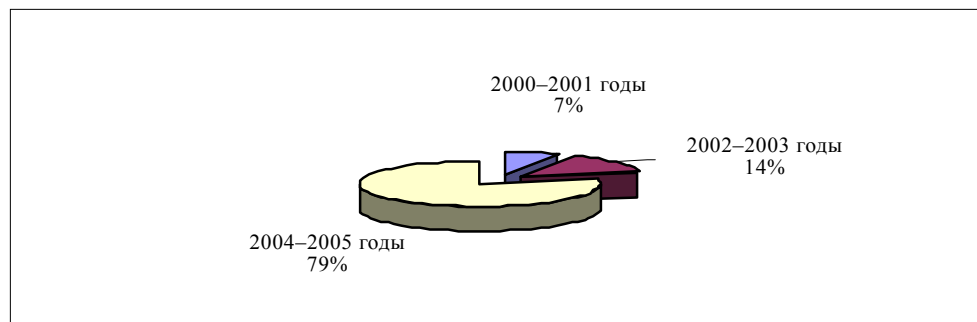
Устаревание предыдущих рекомендаций

15. В соответствии с просьбой Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736, пункт 8) Комиссия также проанализировала, насколько устарели те рекомендации за предыдущие двухгодичные периоды, которые находятся в процессе выполнения или до сих пор не выполнены. Финансовый период, в который каждая из рекомендаций была вынесена впервые, указан в приложении I.

16. Из 14 рекомендаций, которые находились в процессе выполнения, но еще не были выполнены до конца, 79 процентов (11 рекомендаций) относятся к периоду 2004–2005 годов, 14 процентов (2 рекомендации) — к 2002–2003 годам и 7 процентов (1 рекомендация) — к 2000–2001 годам, как показано на диаграмме II.1.

Диаграмма II.1

Положение дел с осуществлением рекомендаций



2. Финансовый обзор

17. С двухгодичного периода 2004–2005 годов объем поступлений ЮНИСЕФ вырос на 22 процента — с 4,72 млрд. долл. США до 5,77 млрд. долл. США в рассматриваемый двухгодичный период. Рост совокупных поступлений объяснялся одновременным увеличением объема добровольных взносов, поступлений по процентам и объема средств, поступающих по линии межучрежденческих договоренностей. 21-процентный прирост объема добровольных взносов, с 2,76 млрд. долл. США в предыдущий двухгодичный период до 3,35 млрд. долл. США в рассматриваемый двухгодичный период, был обусловлен прежде всего увеличением объема дополнительных ресурсов (55 процентов) и регулярных ресурсов (35 процентов) (см. таблицу II.2).

Таблица П.2
**Сопоставление объемов поступлений за двухгодичные периоды
 2004–2005 и 2006–2007 годов**

Тип поступлений	2004–2005 годы		2006–2007 годы		Увеличение/(сокращение)	
	Сумма ^a	В процентах	Сумма ^a	В процентах	Сумма ^a	В процентах
Регулярные ресурсы	1 579	34	2 133	37	554	35
Дополнительные средства	1 616	34	2 503	43	887	55
Чрезвычайная помощь и восстановление	1 520	32	1 129	20	(391)	(26)
Всего	4 715		5 765		1 050	22

^a В млн. долл. США.

18. Ситуация с денежной наличностью ЮНИСЕФ была благополучной: на конец двухгодичного периода 2006–2007 годов указанная наличность составляла 65 процентов от совокупного объема активов. Прирост остатка денежной наличности по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом составил всего 2 процента. Объем товарно-материальных запасов на конец 2007 года вырос на 80 процентов. Основные финансовые коэффициенты приведены в таблице П.3.

Таблица П.3
Основные финансовые коэффициенты

Коэффициенты	Двухгодичный период		Компоненты коэффициента 2007 года ^a
	2004–2005 годов	2006–2007 годов	
Отношение объема денежной наличности к общему объему активов ^b	0,79	0,65	2 229/3 439
Отношение объема денежной наличности к общему объему пассивов ^c	2,82	2,79	2 229/799
Отношение объема дебиторской задолженности к общему объему денежной наличности ^d	0,24	0,31	701/2 229
Отношение непогашенных обязательств к общему объему пассивов ^e	0,36	0,34	274/799

^a В млн. долл. США.

^b Высокий показатель свидетельствует о благополучном финансовом положении.

^c Низкий показатель говорит о том, что для оплаты долгов не хватает денежной наличности.

^d Низкий показатель свидетельствует о благополучном финансовом положении.

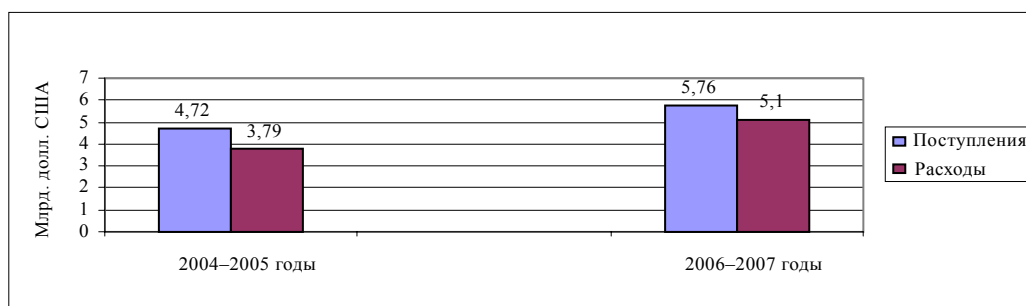
^e Низкий показатель — хороший признак того, что обязательства погашаются.

3. Ведомость поступлений и расходов

19. Объем поступлений за рассматриваемый период составил 5,76 млрд. долл. США, объем расходов — 5,10 млрд. долл. США, в результате чего после списаний и корректировок за предыдущие периоды образовалось положительное сальдо в 639,47 млн. долл. США. Сопоставление поступлений и расходов за двухгодичные периоды 2004–2005 годов и 2006–2007 годов показано на диаграмме II.П.

Диаграмма II.П

Поступления и расходы за двухгодичные периоды 2004–2005 и 2006–2007 годов



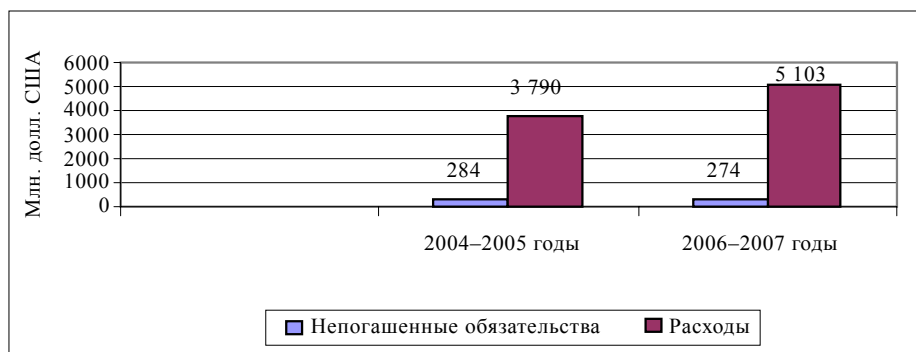
20. Прирост объема расходов на 1,31 млрд. долл. США, или 35 процентов, объяснялся главным образом увеличением расходов на поддержку программ на 1,33 млрд. долл. США.

Непогашенные обязательства

21. Объем непогашенных обязательств на 31 декабря 2007 года составил 273,72 млн. долл. США, т.е. 5 процентов от общего объема расходов, и несколько сократился — на 10 млн. долл. США, или 3,52 процента, — в текущем двухгодичном периоде по сравнению с предыдущим. На диаграмме II.П показаны соотношение между непогашенными обязательствами и совокупными расходами за двухгодичные периоды 2004–2005 и 2006–2007 годов.

Диаграмма II.П

Соотношение между непогашенными обязательствами и расходами



Списание непогашенных бюджетных обязательств

22. Комиссия отметила, что списание обязательств за предыдущие периоды не нашло должного отражения в счетах. непогашенные бюджетные обязательства в объеме 25,79 млн. долл. США, относящиеся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов, в отношении которого счета ассигнований по бюджету по программам были еще открыты, были неправомерно списаны из суммы расходов за двухгодичный период 2006–2007 годов, в результате чего размер учтенных расходов за текущий двухгодичный период был занижен. Кроме того, списание непогашенных бюджетных обязательств на сумму 19,53 млн. долл. США, относящихся к двухгодичному периоду 2004–2005 годов, по которому счета ассигнований по бюджету по программам были уже закрыты, было учтено как разные поступления, в результате чего размер поступлений за текущий период был завышен.

23. Аналогичным образом, списание непогашенных бюджетных обязательств, возникших в первый год текущего двухгодичного периода, по которому счета ассигнований по бюджету по программам были закрыты, было также учтено как разные поступления.

24. Комиссия рекомендует, чтобы ЮНИСЕФ: а) внес необходимые коррективы в резервы и остатки средств по счетам с учетом списания непогашенных обязательств за предыдущие периоды; и б) изучил возможность списания непогашенных обязательств за текущий двухгодичный период из суммы учтенных расходов, а не поступлений.

25. ЮНИСЕФ заметил, что для обеспечения сопоставимости данных между разными отчетными периодами ЮНИСЕФ и между разными учреждениями он предлагает сохранить текущую практику отчетности о своих обязательствах, но признает, что записку с изложением его стратегии бухгалтерского учета в части, касающейся погашения обязательств, необходимо сделать более прозрачной.

Средства для покрытия безнадежной задолженности по взносам

26. В ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств (ведомость II) на 31 декабря 2007 года указаны средства для покрытия безнадежной задолженности по взносам в размере 5 млн. долл. США. В примечании 11 к финансовым ведомостям указывается, что ЮНИСЕФ сохраняет этот резерв для покрытия потенциально безнадежной задолженности по взносам в соответствии с рекомендацией Комиссии. Комиссия отмечает, что в своем докладе за двухгодичный период 1994–1995 годов (A/51/5/Add.2, глава II, пункт 37) она рекомендовала ЮНИСЕФ создать резерв на сумму его сомнительной дебиторской задолженности для обеспечения точного учета его реализуемых активов, но точную сумму этого резерва не указала.

27. В двухгодичном периоде 1996–1997 годов ЮНИСЕФ выделил резерв на покрытие безнадежной задолженности по взносам в объеме 5 млн. долл. США, но эта сумма оставалась неизменной, поскольку списанная безнадежная задолженность по взносам вычиталась непосредственно из суммы поступлений. Никакой периодической надбавки при получении новых взносов предусмотрено не было.

28. Учетные записи и доклады показывают, что за период с 2000 по 2007 год объем списанной ЮНИСЕФ безнадежной задолженности по взносам варьировался в диапазоне от 8,12 млн. долл. США до 19,48 млн. долл. США за двухгодичный период, что составляло от 5 до 8 процентов взносов, причитающихся к уплате за этот двухгодичный период. В таблице П.4 дается разбивка взносов к получению в объеме 50,46 млн. долл. США, которые были списаны за четыре последних двухгодичных периода.

Таблица П.4
Списание взносов к получению

<i>Двухгодичный период</i>	<i>Объем списания (в тыс. долл. США)</i>	<i>Суммы обязательств по взносам к получению, принятых в течение двухгодичного периода^a (в тыс. долл. США)</i>	<i>Процент спи- санных средств</i>
2000–2001 годы	10 411	190 352	5
2002–2003 годы	12 453	261 962	5
2004–2005 годы	8 119	178 380	5
2006–2007 годы	19 479	242 653	8
Всего	50 462		

^a Исключая остатки обязательств, принятых до указанного двухгодичного периода.

29. Аналогичным образом в 2006–2007 годы Отдел по сотрудничеству с частным сектором произвел такое же прямое списание дебиторской задолженности, которая была сочтена безнадежной, на сумму 1,96 млн. долл. США.

30. Ввиду большого объема списаний дебиторской задолженности на протяжении ряда лет Комиссия считает, что резерва на покрытие безнадежной дебиторской задолженности по взносам в размере 5 млн. долл. США может оказаться недостаточно.

31. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ периодически оценивать возможность взыскания сумм, учтенных как взносы к получению, и предусмотреть достаточный резерв для покрытия всех сумм, взыскание которых маловероятно.

Открытые непогашенные бюджетные обязательства с небольшими остатками после урегулирования обязательств

32. Согласно финансовому правилу 112.18 ЮНИСЕФ, удостоверяющие должностные лица проводят периодические обзоры обязательств, не погашенных за счет ассигнований по бюджету на двухгодичный период, или ассигнований по программам. Аналогичным образом, согласно действующим процедурам, изложенным в его инструкциях по бухгалтерскому учету, ЮНИСЕФ обязан периодически проверять непогашенные обязательства и списывать те их них, которые более не действительны.

33. Комиссия отметила, что общий объем непогашенных обязательств, в число которых входят 24 997 отдельных непогашенных бюджетных обязательств, составил на конец двухгодичного периода 2006–2007 годов 273,72 млн. долл. США. Проверка обязательств на 31 декабря 2007 года показала, что по

6548 непогашенным бюджетным обязательствам (26 процентов) на сумму 688 935 долл. США имелись непогашенные остатки до 300 долл. США. Комиссия также отметила, что по 4472 обязательствам (18 процентов) имелись отдельные остатки в размере до 150 долл. США, а по 2076 (8 процентов) — остатки в размере от 151 до 300 долл. США.

34. ЮНИСЕФ пояснил, что многие непогашенные бюджетные обязательства имеют отношение к фрахту, таможенным сборам и страхованию и что расходы по этим статьям актуализируются после закупки товаров за рубежом.

35. Комиссия обеспокоена тем, что если эти непогашенные бюджетные обязательства не будут списаны, то они в своей совокупности могут: а) повлиять на размер учтенных расходов и обязательств на конец двухгодичного периода, поскольку они более не представляют собой обязательств, подлежащих оплате или урегулированию; и б) стать причиной завышения расходов и обязательств, зафиксированных на конец того учетного периода, в который они возникли. Комиссия также считает, что даже в том случае, если 12-месячный срок после окончания финансового периода еще не истек, все мелкие остатки средств по непогашенным бюджетным обязательствам, которые более не представляют собой финансовых обязательств перед третьей стороной, должны быть списаны.

36. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ обеспечить, чтобы отделения на местах обращались к штаб-квартире с просьбой списать остатки непогашенных обязательств сразу после их полного урегулирования.

37. ЮНИСЕФ заверил Комиссию в том, что им введены в действие процедуры с целью обеспечить соблюдение его Финансовых положений и правил.

Задержки с представлением донорам отчетности об использовании полученных взносов

38. Взносы доноров — главный источник поступлений ЮНИСЕФ. В Руководстве по программной стратегии и процедурам ЮНИСЕФ говорится, что представитель ЮНИСЕФ в той или иной стране несет главную ответственность за представление донорам качественной и своевременной отчетности о том, каким образом их взносы используются ЮНИСЕФ, и о результатах/итогах осуществления программ.

39. Тем не менее Комиссия отметила, что семь отделений на местах представили свои отчеты донорам позднее установленной даты, как показано в таблице II.5.

Таблица II.5
Задержки с представлением отчетности донорам

<i>Отделения на местах</i>	<i>Количество отчетов</i>	<i>Отчеты, представленные с опозданием</i>	<i>Длительность опоздания</i>
Гана	12	5	3–31 день
Боливия	39	30	4 дня–9 месяцев
Колумбия	–	2	Свыше 3 месяцев
Брюссель	35	8	Не уточняется

<i>Отделения на местах</i>	<i>Количество отчетов</i>	<i>Отчеты, представленные с опозданием</i>	<i>Длительность опоздания</i>
Филиппины	12	7	3–138 дней
Региональное отделение для Центральной и Восточной Европы и Содружества Независимых Государств	–	59	Не уточняется
Региональное отделение для востока и юга Африки	39	18	26–796 дней

40. Указанные в таблице II.5 отделения на местах привели различные причины задержек с представлением отчетности донорам. К их числу относятся: а) небезопасная обстановка в сентябре 2007 года в связи с митингами протеста, организованными вблизи отделения ЮНИСЕФ; б) дополнительное время, потраченное на обеспечение высокого качества отчетов; в) ошибочное и запоздалое представление количественных данных партнерами-исполнителями; г) задержки с переводом документации для доноров; д) плохое знание или незнание некоторыми сотрудниками английского языка, на котором составляются отчеты; и е) задержки с представлением отчетности коллегами и/или партнерами-исполнителями.

41. Комиссия обеспокоена тем, что задержки с представлением отчетности донорам могут разочаровать доноров, ожидающих получения точной и своевременной отчетности, и стать причиной нежелания оказывать финансовую поддержку программной деятельности ЮНИСЕФ в будущем.

42. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ установить причины задержек с представлением отчетности донорам отделениями на местах и принять меры по обеспечению того, чтобы отчетность представлялась в соответствии с заключенными с донорами договоренностями.

43. Отделения на местах признали имевшие место задержки с представлением отчетности донорам и дали заверения в том, что сделают все возможное для решения этой проблемы.

Целевые показатели мобилизации средств

44. Способность ЮНИСЕФ осуществлять свои программы во многом зависит от взносов из государственных источников. Ведущую роль в пропагандистской работе и мобилизации средств в Японии и Республике Корея играет токийское отделение ЮНИСЕФ. Оно на ежегодной основе составляет прогнозы поступлений по каждой категории средств, которые периодически пересматриваются по результатам диалогов с правительством Японии.

45. Было отмечено, что в справке по донорам за 2006 год отделение не установило целевого показателя по взносам от правительства Японии, которым оно могло бы руководствоваться, чтобы достичь желаемого уровня.

46. На 30 сентября 2006 года отделение собрало на 22 процента меньше взносов по сравнению с суммой в 184,14 млн. долл. США, которую оно смогло мобилизовать в 2005 году.

47. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что токийскому отделению следует установить ежегодный целевой показатель по взносам, который будет служить критерием оценки эффективности программных мероприятий по мобилизации средств.**

48. Управление по финансированию программ пояснило, что ЮНИСЕФ требует, чтобы при осуществлении своих мероприятий и стратегий в области мобилизации средств оно руководствовалось контрольным списком требований к мобилизации ресурсов. На основе этого списка Управление должно устанавливать реалистичные целевые показатели для составления графика поступления взносов, в особенности дополнительных средств и прочих ресурсов.

Помощь наличными средствами правительствам без получения официальных расписок

49. В финансовом циркуляре ЮНИСЕФ № 15 (3-е пересмотренное издание) предусмотрено, что за всю оказываемую правительствам помощь наличными средствами от главы соответствующего государственного ведомства или от должностного лица, официально уполномоченного оприходовать эти средства, необходимо требовать официальную расписку, которая должна прилагаться к соответствующим платежным ордерам и помещаться в архив ЮНИСЕФ. Согласно тому же циркуляру, сотрудник по программам должен принять меры к тому, чтобы уполномоченные получатели платежа/партнеры-исполнители официально подтвердили получение прямого денежного перевода в целях надлежащей регистрации и оприходования полученной наличности.

50. При проверке платежных ордеров на оказание денежной помощи правительствам Комиссия отметила, что в шести страновых отделениях (в Бангладеш, Гане, Египте, Сенегале, на Филиппинах и в Эфиопии) не ко всем платежным ордерам были приложены официальные расписки партнеров-исполнителей. В страновом отделении в Мьянме на пяти расписках не стояла официальная печать партнера-исполнителя.

51. В отсутствие официальных расписок либо подписанных документов с подтверждением получения средств существует опасность того, что денежная помощь не будет учтена в бухгалтерских книгах партнера-исполнителя.

52. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы его страновые отделения соблюдали положения финансового циркуляра № 15 (3-е пересмотренное издание) о выдаче официальных расписок получателями помощи наличными средствами.

53. Вместо официальных расписок страновые отделения в Эфиопии и Сенегале требуют, чтобы партнер-исполнитель подписал и вернул письменное уведомление ЮНИСЕФ после перевода средств. Сенегальское отделение сообщило Комиссии, что эта практика была введена им с согласия регионального отделения ввиду того, что у партнеров-исполнителей возникли трудности с выдачей официальных расписок.

54. Для того чтобы упростить процедуру подтверждения получения средств для партнеров-исполнителей, страновое отделение в Гане подготовило форму, которая прилагается к письменному уведомлению при переводе средств тому или иному партнеру. Партнер-исполнитель обязан подписать эту форму, подтвердив тем самым получение средств, и вернуть ее ЮНИСЕФ.

55. Мьянманское страновое отделение дало заверения в том, что, действуя в тесном сотрудничестве со своими секциями по финансам и программам, оно укрепит существующий механизм контроля за своевременным представлением расписок в получении с официальными печатями партнеров-исполнителей. Египетское страновое отделение заметило, что для уменьшения степени риска платежи осуществляются в форме банковских переводов, которые отделение считает достаточным доказательством получения, поскольку средства напрямую зачисляются на счета партнера-исполнителя.

Долговременная задолженность по оказанию помощи наличными средствами правительствам

56. В докладе Исполнительному совету от 30 мая 2002 года ЮНИСЕФ указал, что при осуществлении выплат по линии помощи наличными средствами правительствам необходимо учитывать сметные расходы за период, не превышающий трех месяцев, и что получатель помощи наличными средствами отвечает за представление ЮНИСЕФ доклада о контроле за финансовой и другими видами деятельности в течение шести месяцев и в исключительных случаях — девяти месяцев после фактического поступления средств (E/ICEF/2002/AB/L.5, пункт 40).

57. Кроме того, в финансовом циркуляре № 15 (3-е пересмотренное издание) указывается, что документация, в особенности данные об эффективном использовании помощи наличными средствами правительствам, должна представляться партнерами-исполнителями в течение шести месяцев, а в исключительных случаях — девяти месяцев после поступления средств.

58. Изучение отчета о прямых переводах наличных средств с программных счетов шести отделений на местах (страновые отделения в Боливии, Кении, Панаме, Сенегале и Таиланде и региональное отделение для Западной и Центральной Африки) показало, что часть средств, причитающаяся партнерам-исполнителям, оставалась невыплаченной на протяжении более шести месяцев с даты фактического отчисления. Задержки с представлением отчетности составляли в среднем от шести до девяти месяцев. В панамском страновом отделении средства, причитающиеся 14 партнерам-исполнителям, оставались невыплаченными от 10 до 154 месяцев.

59. Что касается региональных отделений для востока и юга Африки и для Америки и Карибского бассейна, то проверка их отчетов о помощи наличными средствами правительствам показала, что из всех их партнеров-исполнителей 14 не смогли представить докладов о состоянии финансов и проделанной работе и поэтому причитающиеся им денежные средства оставались невыплаченными от 9 до 47 месяцев. Задержки были объяснены такими причинами, как текучесть кадров, задержки с реализацией проектов, медленные темпы освоения средств и неполнота документации.

60. В индийском страновом отделении (Нью-Дели и Мумбаи) отчеты об освоении средств по 12 партнерам-исполнителям (9 для Нью-Дели и 3 для Мумбаи) не были представлены спустя шесть месяцев после получения денежных переводов. В Нью-Дели задолженность по переводу наличности трем партнерам-исполнителям на сумму 5756 долл. США сохранялась более пяти лет. Для решения этой проблемы руководство потребовало представления еженедель-

ных отчетов с указанием того, какие из партнеров-исполнителей не могут получить дополнительную денежную помощь.

61. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что его отделения на местах должны: а) внимательно следить за оказанием правительствам помощи наличными средствами, чтобы удостовериться в том, что эти средства используются согласно целям утвержденных проектов; б) ликвидировать всю длительную задолженность по оказанию денежной помощи/переводам наличных средств правительствам; и с) в дальнейшем осуществлять денежные переводы партнерам-исполнителям только после получения отчетов об освоении средств.

Несоответствия между таблицей полномочий и схемой утверждения документов

62. Финансовая политика ЮНИСЕФ, касающаяся санкционирования, сертификации и утверждения документов и производства платежей, изложена в таблице полномочий, который составляет основу схемы утверждения документов в системе «Менеджер программ». Эта схема наделяет сотрудников полномочиями для санкционирования, удостоверения, утверждения и подписания документов согласно положениям финансового циркуляра 34 и таблицю полномочий. В ней также установлены предельные суммы, которые соответствующие сотрудники вправе удостоверять/утверждать. Как правило, эти функции согласовываются с начальником отделения, который ставит свою подпись в таблице полномочий. Все поправки к схеме утверждения документов основываются на изменениях в таблице.

63. Комиссия отметила, что в страновых отделениях в Румынии и Индии в таблицу полномочий не вносилось коррективов сразу же после того, как происходили изменения в назначениях соответствующих сотрудников. В Румынии прописанные в таблице полномочия на утверждение авансов на сумму до 10 000 долл. США и финансовых требований на сумму до 60 000 долл. США, а также на утверждение ассигнований на сумму до 3000 долл. США не нашли отражения в схеме утверждения документов.

64. В Региональном отделении для Южной Азии заместитель регионального директора может утверждать финансовые требования на сумму до 1 млн. долл. США и авансы наличными на сумму до 100 000 долл. США, в то время как согласно таблице полномочий он вправе утверждать требования и авансы наличными только на сумму, не превышающую 15 000 долл. США за одну операцию.

65. Несмотря на данное Отделением объяснение, что благодаря этой системе никакая сделка сверх финансовых лимитов, установленных в схеме утверждения документов, не может быть санкционирована, удостоверена или утверждена, Комиссия была обеспокоена тем, что из-за расхождения этих лимитов в таблице и схеме могут санкционироваться, удостоверяться, утверждаться и подписываться документы на операции с суммами, которые их превышают.

66. В индийском страновом отделении в 19 случаях были выявлены расхождения между установленными пределами полномочий в таблице и схеме в рамках ProMS. Отделение пояснило, что в 18 случаях замеченные расхождения возникли тогда, когда сотрудники временно подменяли должностное лицо, имеющее более широкие финансовые полномочия согласно таблице.

67. Проверка 20 платежей, произведенных в индийском страновом отделении на 31 декабря 2007 года, показала, что 9 таких заявок были удостоверены сотрудниками несмотря на то, что суммы превышали установленные лимиты.

68. Румынское и индийское страновые отделения пояснили, что: а) временная передача обязанностей сотрудникам производится по электронной почте, что происходит достаточно часто, и вносить соответствующие коррективы в таблицу полномочий всякий раз, когда производятся новые назначения, означает много увеличить объем канцелярской работы; и б) процедура устранения расхождений между таблицей и схемой в тех случаях, когда соответствующие сотрудники подменяют других, имеющих более широкие полномочия, требует проведения регулярных проверок, чтобы вручную вносить в схему утверждения документов в системе ProMS изменения после того, как срок полномочий подменяющего сотрудника истечет.

69. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что страновые отделения должны: а) регулярно отслеживать изменения, вносимые в схемы утверждения документов; б) периодически обновлять свои таблицы полномочий; и с) ввести процедуры для обеспечения того, чтобы распределение финансовых обязанностей в системе «Менеджер программ» соответствовало указанному в таблице полномочий.

4. Ведомость активов, пассивов и резервов и остатков средств

Наличность и срочные вклады — неучтенные позиции, подлежащие выверке

70. Финансовое правило 111.4 ЮНИСЕФ требует, чтобы все банковские счета согласовывались с представленными банками ведомостями на регулярной основе, определенной Контролером.

71. Кроме того, инструкции по бухгалтерскому учету и финансовые процедуры отделений на местах требуют, чтобы выверка позиций и ликвидация расхождений между данными в бухгалтерских книгах и данными отчетов о выверке банковских ведомостей, нуждающимися в корректировке, незамедлительно осуществлялись соответствующими финансовыми сотрудниками и не откладывались на последующие периоды в качестве корректировки, которую следует произвести в будущем.

72. При проведении Комиссией проверки отчетов о выверке 275 банковских счетов был выявлен ряд невыверенных позиций, которые на 31 декабря 2007 года не были учтены в бухгалтерских книгах ЮНИСЕФ, как показано в таблице П.6.

Таблица П.6
Данные о неучтенных позициях, подлежащих выверке
(В долл. США)

Неучтенные вклады	5 714 630
Неучтенные дебетовые списания/банковские сборы	(1 914 951)
Просроченные чеки	174 859
Разница между учтенными ЮНИСЕФ остатками средств (по данным системы САП-ФЛС) на банковских счетах отделений на местах и остатками, учтенными отделениями на местах	(344 492)
Чистая сумма неучтенной наличности на банковских счетах	3 630 046

73. Неучтенные дебетовые списания/банковские сборы относились к невыверенным позициям за предыдущие периоды, с 15 октября 2004 года по 30 ноября 2007 года, но тем не менее были отражены в отчетах о выверке банковских ведомостей на 31 декабря 2007 года.

74. В индийском страновом отделении в отчетах о выверке банковских ведомостей по одному банковскому счету было обнаружено множество невыверенных позиций, которые были учтены только спустя 2–10 месяцев, а на другом банковском счете невыверенные позиции, относящиеся к периоду с января 2006 года по декабрь 2007 года, оставались неучтенными на конец февраля 2008 года. В филиппинском страновом отделении множество неоплаченных чеков, выданных в 2005 году и потому уже просроченных, было зарегистрировано в бухгалтерских книгах только в октябре 2006 года.

75. В нигерийском страновом отделении четыре просроченных чека были аннулированы через 2–6 месяцев после того, как срок оплаты по ним истек. Отчет о выверке банковской ведомости колумбийского странового отделения показал, что три чека оставались неоплаченными от 6 до 13 месяцев. Аналогичным образом в индийском страновом отделении были обнаружены чеки, которые оставались неоплаченными от 6 до 9 месяцев.

76. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ проверять все невыверенные позиции в ежемесячных отчетах о выверке банковских ведомостей отделений на местах и вносить необходимые коррективы в учетные записи сразу же по окончании каждой ежемесячной проверки.

77. ЮНИСЕФ отметил, что в тех случаях, когда рабочая обстановка в отделениях на местах способствует практическому осуществлению этой рекомендации, он будет стремиться к обеспечению того, чтобы все невыверенные позиции проверялись и надлежащим образом учитывались в течение месяца, следующего после месяца, в который выверялась банковская ведомость.

Долговременная задолженность по взносам

78. Комиссия отметила, что в докладе Управления по финансированию программ о результатах изучения и анализа остатка средств на счете «Невыплаченные взносы к получению — прочие ресурсы» в размере 40 млн. долл. США указана сумма в объеме 2,7 млн. долл. США, которая фактически представляет

собой курсовую разницу между долларovým эквивалентом учтенных обязательств в местной валюте донора, принятых в 2001 и 2002 годах, и их долларovým эквивалентом на момент получения взносов. С учетом того, что донор в полном объеме произвел обещанные платежи в местной валюте, ему нет необходимости производить новые платежи для ликвидации невыплаченного остатка, все еще учтенного в книгах.

79. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии проверить сумму в размере 2,7 млн. долл. США, учтенную как непогашенная дебиторская задолженность, в отношении вкладчиков, которые полностью выполнили свои обязательства.

Задержки с учетом подписанных обязательств

80. Проверка обязательств 42 стран по внесению взносов за 2006 год показала, что взносы 15 стран не были учтены в качестве поступлений на момент получения подписанного обязательства. Несмотря на то что обязательства должны учитываться по получении подписанного экземпляра, группы по мобилизации средств и приему взносов допустили задержки с учетом взносов к получению и поступлений, составившие от 7 до 253 дней.

81. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять надлежащие меры для того, чтобы письменные обязательства незамедлительно учитывались в качестве поступлений и взносов к получению.

Отрицательное сальдо по счетам дебиторской задолженности

82. На 31 декабря 2007 года совокупный остаток средств на счете «Прочая дебиторская задолженность — сотрудники», который включает в себя несколько счетов, составил 21,58 млн. долл. США. Проведенная Комиссией проверка показала, что данная сумма представляет собой чистый остаток средств после учета данных по счетам с отрицательным сальдо, составившим на 31 декабря 2007 года 6,38 млн. долл. США. Отрицательное сальдо на счетах дебиторской задолженности может свидетельствовать либо о сборе чрезмерного объема средств, за что будет нести ответственность соответствующий орган, либо об ошибках при учете и взыскании дебиторской задолженности.

83. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии проверить отрицательное сальдо на счетах «Прочая дебиторская задолженность — сотрудники» и внести соответствующие коррективы.

84. ЮНИСЕФ отметил, что в некоторых случаях отрицательное сальдо становится результатом конфигурации конкретных систем, но согласился проверить отрицательное сальдо для уточнения сумм на счете «Прочая дебиторская задолженность — сотрудники», которые будут указаны в будущих финансовых ведомостях.

Расхождения в данных Отдела снабжения о товарно-материальных запасах

85. Система под названием «Системы, прикладные программы и продукты — финансы и материально-техническое снабжение» служит для ЮНИСЕФ главным источником инвентарных данных о приемке, выдаче и использовании товарно-материальных запасов.

86. Проверка учетных записей Отдела снабжения показала, что на 31 декабря 2007 года стоимость находящихся на балансе сырьевых товаров и готовых изделий составляла соответственно 0,33 млн. долл. США и 32,08 млн. долл. США, или в сумме 32,41 млн. долл. США. Однако если сравнить эту цифру с суммой в 29,86 млн. долл. США, генерированной системой САП-ФЛС, то разница между ними составит 2,55 млн. долл. США.

87. В отчете о товарно-материальных запасах, сгенерированном системой САП-ФЛС, обнаружили следующие расхождения:

а) по 241 единице хранения общей стоимостью 0,36 млн. долл. США было указано нулевое количество;

б) по 162 единицам были показаны отрицательные значения стоимости, составляющие в сумме 2,42 млн. долл. США, причем по 31 единице было указано соответствующее количество, а по 131 единице — нулевое количество;

в) для 51 единицы было указано количество, но не указана соответствующая стоимость.

88. Отдел снабжения пояснил, что разница в 2,55 млн. долл. США обусловлена плавающей средней ценой и что база данных САП-ФЛС дает достоверные данные о количестве единиц хранения, но не об их учтенной стоимости. Таким образом, он пользуется этой базой данных в первую очередь для предоставления информации о количествах, так как она позволяет быстро получить сведения о товарно-материальных запасах во всех местах и центрах.

89. Поскольку САП-ФЛС служит общей базой данных или источником данных для всех отчетов о товарно-материальных запасах, Комиссия считает, что генерируемые ею отчеты должны содержать одну и ту же информацию, как для целей материально-технического снабжения, так и для нужд финансовой отчетности и что данные о стоимости и количестве должны быть правильными.

90. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии выяснить причины расхождений в реестре товарно-материальных запасов, в особенности отрицательных величин, и принять меры по оценке системы САП-ФЛС на предмет ее возможного усовершенствования.

91. ЮНИСЕФ заметил, что на исправление этого отчета потребуется 12 месяцев, поскольку это потребует использования ИКТ, которые в настоящее время задействованы в разработке и запуске системы планирования общеорганизационных ресурсов под названием «Единое ПОР».

Земельные владения

92. Финансовое положение 13.1 ЮНИСЕФ требует, чтобы Директор-исполнитель раз в два года представлял отчетность в отношении счета ЮНИСЕФ, в том числе о состоянии капитальных активов.

93. В ходе проверки фонда капитальных активов были обнаружены документы, подтверждающие право собственности ЮНИСЕФ на некоторые земельные участки, как показано в таблице П.7.

Таблица П.7
Список неучтенных землевладений ЮНИСЕФ

<i>Местонахождение участка</i>	<i>Площадь</i>	<i>Цена/стоимость в текущих ценах (в долл. США)</i>	<i>Замечания</i>
Бамако	8 400 кв.м	Не определена	Безвозмездная передача земли, правоустанавливающий документ на имя ЮНИСЕФ
Сантьяго		Не определена	
Гана	Не определена	Не определена	Безвозмездная передача земли, передаточный акт на имя ЮНИСЕФ
Гаити	Не определена	165 000	В передаточном акте также указано одно здание

94. Комиссия изучила план бухгалтерских счетов ЮНИСЕФ и отметила, что отдельного счета по землевладениям не существует, но имеются счета по капитальным активам и капитальным расходам, таким как здания, жилье, оборудование и техника. Было также отмечено, что в число капитальных активов, указанных в ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств, не внесены землевладения. Принадлежащие ЮНИСЕФ участки земли не указаны и в примечаниях к финансовым ведомостям. В примечании 14 к финансовым ведомостям указывается, что капитальные активы ЮНИСЕФ состоят только из офисных зданий и жилья для сотрудников.

95. Комиссия обеспокоена тем, что ЮНИСЕФ, судя по всему, проигнорировал требования своих Финансовых положений и правил, не занеся землевладения в бухгалтерские книги и не указав их в финансовых ведомостях.

96. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ провести полную инвентаризацию всех своих земельных владений и сверить результаты с соответствующими учетными данными об активах в целях их правильной оценки и занесения в бухгалтерские книги.

97. ЮНИСЕФ согласился проверить документацию по земельным участкам и зданиям, имеющимся в Нью-Йорке и в отделениях на местах, с целью удостовериться в том, что все участки, которыми ЮНИСЕФ владеет на правах собственника, определены, адекватно оценены и занесены в бухгалтерские книги.

Аренда зданий

98. ЮНИСЕФ арендует у Корпорации развития Организации Объединенных Наций (КРООН) здание по адресу Three United Nations Plaza на основании арендного договора, подписанного сторонами 13 августа 1984 года. 11 января 1994 года КРООН и ЮНИСЕФ подписали договор, вносящий поправки в статью 17 первоначального арендного договора, которая гласила, что «стороны рассчитывают на то, что по истечении срока действия право собственности на все части здания и прилегающей к нему площади и все части земли под зданием и указанной площадью будет передано арендатору (или Организации Объединенных Наций, если арендатор обратится с такой просьбой) без каких-либо арестов и обременений, помимо «разрешенных исключений», которые либо

указаны в таблице I, либо созданы, понесены, допущены или согласованы сторонами прямо или косвенно.

99. Согласно пересмотренному арендному договору, в соглашении о передаче собственности, подписанном администрацией города Нью-Йорка, Корпорацией экономического развития города Нью-Йорк, КРООН и ЮНИСЕФ в 1995 году, были поставлены различные условия, которые обязан выполнить ЮНИСЕФ для вступления в право собственности на комплекс Three United Nations Plaza, включая следующее: ЮНИСЕФ обязан постоянно и непрерывно сохранять свою всемирную штаб-квартиру в городе Нью-Йорк с даты подписания настоящего Соглашения [1995 год] до 2 июля 2026 года. ЮНИСЕФ и/или Организация Объединенных Наций обязаны постоянно и непрерывно занимать часть недвижимого имущества по адресу Three UN Plaza, переданную в аренду ЮНИСЕФ на основании договора о субаренде между КРООН и ЮНИСЕФ, с даты подписания настоящего Соглашения [1995 год] до 2 июля 2026 года.

100. Ежемесячные арендные платежи ЮНИСЕФ складываются из базовой арендной платы из расчета 32,50 долл. США за квадратный фут с 12 января 1994 года по дату истечения срока аренды и фактических текущих расходов на оплату налогов, ремонт и эксплуатацию здания, которые учитываются как прямые расходы. Исходя из ставок, указанных в арендном договоре, общий объем базовых арендных платежей, произведенных с даты вступления в силу пересмотренного договора, составил на 31 декабря 2007 года примерно 82 млн. долл. США, а объем будущих арендных платежей составит около 109 млн. долл. США. Таким образом, к моменту истечения пересмотренного арендного договора общий объем платежей достигнет 191 млн. долл. США. В 2026 году, или через 18 лет, право собственности на комплекс Three United Nations Plaza будет в итоге передано ЮНИСЕФ за вознаграждение в размере 1 долл. США, если ЮНИСЕФ выполнит требование о постоянном и непрерывном пребывании в этом здании и сохранении своей всемирной штаб-квартиры в городе Нью-Йорк.

101. По условиям пересмотренного арендного договора ЮНИСЕФ явно заключил договор об аренде с правом выкупа, подпадающий под категорию финансовой аренды. Тем не менее ЮНИСЕФ рассматривал эту аренду в качестве оперативной аренды с момента ее начала и с даты пересмотра арендного договора.

102. ЮНИСЕФ согласился к рекомендацией Комиссии указать в примечаниях к финансовым ведомостям условия арендных соглашений, стоимость имущества и объем соответствующей ответственности за невыплаченную часть аренды.

103. В дальнейшем условия арендных соглашений были указаны в примечании 23 к финансовым ведомостям.

Отрицательное сальдо на счетах кредиторов

104. В ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств ЮНИСЕФ (ведомость II) на 31 декабря 2007 года объем кредиторской задолженности составил 123,45 млн. долл. США. Группы счетов, включающие данный счет, которые указаны в примечании 17 к финансовым ведомостям, приведены в таблице II.8.

Таблица П.8
Структура кредиторской задолженности
(В млн. долл. США)

<i>Группы счетов</i>	
Система Организации Объединенных Наций	26,70
Предметы снабжения, услуги и фрахт	71,38
Разные счета	25,37
Всего	123,45

105. По группам счетов отрицательное сальдо не показано. Тем не менее проверка показала, что приведенные суммы представляют собой чистое кредитовое сальдо различных индивидуальных кредиторов и продавцов. Дальнейшая проверка показала, что у ЮНИСЕФ насчитывается 1187 кредиторов, включая государственные ведомства, учреждения системы Организации Объединенных Наций и поставщиков/продавцов. У 155 кредиторов из указанного числа имеется отрицательное сальдо в диапазоне от 7628 до 487 834 долл. США, на общую сумму в 1,35 млн. долл. США.

106. Поскольку отрицательное сальдо может свидетельствовать либо о переплате, либо об ошибке, Комиссия обеспокоена тем, что такое сальдо могло возникнуть в результате того, что обязательства не были зарегистрированы в бухгалтерских книгах в момент их возникновения, вследствие чего учет последующих платежей привел к образованию отрицательного сальдо.

107. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ проверить счета кредиторской задолженности с отрицательным сальдо и внести в учетные записи необходимые коррективы.

108. ЮНИСЕФ отметил, что он изучит причины образования отрицательного сальдо и при необходимости примет меры по их устранению.

5. Обязательства по выплатам при прекращении службы, включая медицинское страхование после выхода в отставку

Медицинское страхование после выхода в отставку

109. В своей резолюции 61/264 Генеральная Ассамблея отметила, что Международные стандарты учета в государственном секторе требуют, чтобы начисленные обязательства по медицинскому страхованию после выхода в отставку и будущие начисленные расходы указывались в самих финансовых ведомостях, и что это требование действует независимо от финансирования таких обязательств. В той же резолюции Ассамблея постановила утвердить создание независимого, отдельного специального счета для регистрации начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку и учета соответствующих операций. Что касается ЮНИСЕФ, то обязательства по выплатам при прекращении службы на 31 декабря 2007 года отражены в примечании 20 к финансовым ведомостям. ЮНИСЕФ указал, что из резолюции неясно, все ли учреждения Организации Объединенных Наций обязаны накапливать такие обязательства и когда именно такие начисленные обязательства должны быть учтены — 31 декабря 2007 года или при внедрении МСУГС.

110. Сумма в размере 292,38 млн. долл. США, рассчитанная и сообщенная актуарием-консультантом, была указана в примечаниях в качестве начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку на 31 декабря 2005 года, поскольку к 31 марта 2008 года, дате публикации финансовых ведомостей, актуарий, которому было поручено подготовить пересмотренную оценку на 31 декабря 2007 года, еще не завершил эту работу. В примечании 20 также указывалось, что, согласно предварительной оценке актуария, объем обязательств ЮНИСЕФ значительно возрос и на 31 декабря 2007 года начисленные обязательства составили 482,7 млн. долл. США.

111. Предыдущая оценка обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку на 31 декабря 2005 года основывалась на совокупных финансовых обязательствах перед сотрудниками, находившимися на тот момент в штате и имевшими право на выход в отставку, и сотрудниками, на 31 декабря 2005 года еще не имевшими права на выход в отставку, а также пенсионерами ЮНИСЕФ, в двухгодичный период 2004–2005 годов, и при этом использовались следующие источники данных: а) данные о персонале, предоставленные ЮНИСЕФ, и данные о страховых премиях и взносах, предоставленные Организацией Объединенных Наций; б) опыт подачи страховых требований пенсионерами в Соединенных Штатах Америки по различным медицинским планам, включая План медицинского страхования; с) предполагаемые денежные поступления за счет субсидирования лекарственных препаратов по плану «Медикэр» в Соединенных Штатах; и d) различные экономические и актуарные предположения.

112. Для удовлетворения потребностей в средствах на покрытие обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку существующий резерв был увеличен к 31 декабря 2007 года до 150 млн. долл. США (с 60 млн. долл. США на 31 декабря 2005 года) с одобрения Исполнительного совета ЮНИСЕФ. Однако с учетом того, что объем обязательств ЮНИСЕФ существенно возрос и начисленные обязательства на 31 декабря 2007 года оценивались в 482,7 млн. долл. США, резерв на медицинское страхование в размере 150 млн. долл. США представляется недостаточным.

Накопленные отпуска и пособие на репатриацию

113. В примечании 21 ЮНИСЕФ также указал свои обязательства по накопленным отпускам и пособиям на репатриацию на 31 декабря 2007 года на общую сумму 85,64 млн. долл. США, как показано в таблице П.9. Сметные обязательства по пособиям на репатриацию рассчитывались на основе средней величины, сгенерированной САП-ФЛС. Сметные обязательства по накопленным ежегодным отпускам рассчитывались исходя из средней величины накопленного ежегодного отпуска за последние пять лет. Годовые оценки сверялись с расчетами каждого странового/регионального/местного отделения, подготовленными отдельными сотрудниками, которые перемножали число накопленных ими отпускных дней на свою ежедневную ставку заработной платы в долларах США. На 31 декабря 2007 года был образован резерв в объеме 18,3 млн. долл. США для покрытия обязательств по выплатам при увольнении и прекращении службы (за исключением медицинского страхования после выхода в отставку).

Таблица П.9

Сопоставление начисленных обязательств по выплатам при прекращении службы (за исключением медицинского страхования после выхода в отставку) за двухгодичные периоды 2004–2005 и 2006–2007 годов
(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы	2004–2005 годы
Накопленные отпуска	45 155	38 902
Пособие на репатриацию	40 488	36 909
Всего	85 643	75 811

114. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ: а) изучить возможность включения данных об обязательствах по выплатам при прекращении службы в сами финансовые ведомости; б) определить механизмы полного финансирования этих обязательств.

6. Включение информации в финансовые ведомости

Включение подробных данных о портфеле инвестиций

115. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций требуют предоставления подробных данных о портфеле инвестиций. Задача состоит в том, чтобы дать читателям финансовых ведомостей достаточное представление о значении инвестиций для финансового положения и движения денежной наличности ЮНИСЕФ.

116. Указанные в ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств инвестиции в объеме 445 млн. долл. США были отражены в примечании 9 как ценные бумаги с фиксированным доходом, указанные по амортизированной стоимости, тогда как их текущая рыночная стоимость оценивалась в 446 млн. долл. США. В отчете о состоянии счетов, предоставленном менеджером по инвестициям за декабрь 2007 года, было указано, что активы ЮНИСЕФ включают в себя различные векселя на предъявителя и банковские облигации со сроком погашения один год или более. Никакой дополнительной информации предоставлено не было.

117. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ предоставить подробные данные о портфеле инвестиций, в том числе о рыночной стоимости инвестиций, относящихся к краткосрочной и долгосрочной категориям.

Источник финансирования резервов

118. Пункт 56 Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций требует обязательного представления информации по резервам, в том числе по источникам финансирования каждого капитального фонда и резервного счета, с тем чтобы читатели могли лучше понять происхождение резервов. В примечании 7, пункты 31–34 примечаний к финансовым ведомостям, касающиеся резервов для оказания услуг по закупкам, страхования и капитальных активов, не было приведено данных об источниках финансирования, в отличие от сведений о резервах на медицинское страхование после выхода в отставку.

119. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии изучить возможность указания источника финансирования резервов для оказания услуг по закупкам, страхования и капитальных активов.

7. Прогресс в деле внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе

120. Проверка ведущейся ЮНИСЕФ подготовки к внедрению МСУГС показала, что у организации отсутствует план внедрения МСУГС. Разработка такого плана — один из пяти важнейших практических шагов, указанных в докладе о ходе внедрения МСУГС Целевой группы по стандартам учета от 10 марта 2008 года. На веб-сайте по МСУГС, созданном ЮНИСЕФ, сообщается о ходе подготовки к внедрению МСУГС, но не упоминается о плане их внедрения.

121. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ составить план с указанием различных шагов, необходимых для полномасштабного внедрения МСУГС к 2010 году.

122. ЮНИСЕФ заметил, что проект внедрения МСУГС реализуется полным ходом и будет завершен к 2010 году и что в первом квартале 2008 года он подготовил и распространил документ с анализом имеющихся недоработок. В нем охвачена каждая из основных областей, в которых МСУГС повлияют на деловую практику ЮНИСЕФ, вкратце излагаются требования МСУГС, и он ляжет в основу детального графика и плана внедрения стандартов. Кроме того, ЮНИСЕФ сообщил, что в январе 2008 года его Исполнительный совет утвердил бюджетную смету расходов в связи с введением МСУГС, в сентябре 2007 года нанял специалиста по введению МСУГС и ведет работу по формированию проектной группы по МСУГС.

8. Управление закупками и контрактной деятельностью

Отсутствие задокументированных данных об оценке работы поставщиков

123. В Руководстве по вопросам снабжения ЮНИСЕФ (глава 10, пункт 7.6) говорится следующее:

Вся информация о поставщике помещается в архив... включая анкетные данные о поставщике, копии финансовых ведомостей, ежегодные отчеты, отчеты об инспекции, сертификаты качества, переписку, касающуюся проблем с качеством, и другие документы, имеющие отношение к работе поставщика.

124. В Отделе по сотрудничеству с частным сектором работа поставщика оценивалась в ходе совместных консультаций между ответственным сотрудником по производственному контролю, сотрудником по закупкам, руководителями отделов закупок и производства и начальником Управления вспомогательного обслуживания. Тем не менее письменных отчетов с результатами оценки подготовлено не было. Отдел заявил, что оценивать работу каждого поставщика в письменном виде неразумно и нереально, поскольку огромный масштаб связанной с этим административной работы превосходит имеющиеся возможности.

125. Комиссия обеспокоена тем, что в случае отсутствия отчетов с оценкой работы поставщикам, имеющим плохую репутацию, могут быть предложены дополнительные контракты.

126. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии подготовить оценки работы всех поставщиков в письменном виде с целью уменьшить опасность неумышленного предоставления контрактов поставщикам с плохой репутацией.

127. Отдел заметил, что в январе 2008 года был запущен новый механизм проведения торгов через Интернет, предусматривающий предварительную оценку поставщиков; в настоящее время разрабатываются критерии подхода к поставщикам по итогам оценки.

Поставки с просроченными датами/заранее оцененные убытки

128. Комиссия отметила, что задержки с поставкой товаров составили: для филиппинского странового отделения — от 48 до 72 дней, странового отделения в Мьянме — от 5 до 187 дней и эфиопского странового отделения — от 37 до 240 дней. Кроме того, в заказах на поставку не содержалось положения о заранее оцененных убытках в случае запоздалой поставки. Эти задержки негативно сказались на своевременном осуществлении программных мероприятий.

129. Страновое отделение в Мьянме пояснило, что задержки были обусловлены прежде всего постоянным изменением государственной политики в отношении импорта, в связи с чем поставщики испытывали трудности с ввозом товаров в страну, особенно если учесть, что большинство сырьевых товаров доставляется в Мьянму из соседних стран.

130. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что страновые отделения на Филиппинах, в Мьянме и Эфиопии должны включить в заказы на поставку пункт о взыскании штрафной неустойки в случае запоздалой поставки в соответствии с положениям Руководства по вопросам снабжения ЮНИСЕФ.

131. Согласно уточненным данным Комиссии, филиппинское страновое отделение недавно ввело практику присуждения заранее оцененных убытков в случае запоздалой поставки. В стандартные условия было включено дополнение с указанием сроков поставки и штрафных неустоек за опоздание.

132. Эфиопское страновое отделение согласилось взять под контроль вопрос своевременной доставке товаров. Однако генерируемая системой форма заказа на поставку не позволяет включать в каждый заказ дополнительные пункты.

9. Управление активами

Не отпущенные со склада товары для нужд проектов

133. Необходимо вести надлежащий учет товаров ЮНИСЕФ, хранящихся на государственных складах, который был бы независим от государственного учета, с тем чтобы сотрудникам ЮНИСЕФ и ревизорам было проще контролировать ситуацию. В то же время важно использовать или создать государственную систему отчетности о состоянии товаров ЮНИСЕФ, хранящихся на государственных складах, о чем говорится в Руководстве по вопросам снабжения (глава 14, раздел 1, пункт 4.8).

134. Вообще говоря, за складирование и отпуск товаров, закупаемых для проектов ЮНИСЕФ, отвечает правительство-партнер, но бывают ситуации, когда правительство отсутствует либо когда страновое отделение сочло, что местные органы управления не в состоянии поставить товары для его проектов вовремя. Это серьезно угрожает достижению программных целей. В таких ситуациях ЮНИСЕФ должен подумать об оказании помощи правительству-партнеру в деле таможенного оформления, складирования и отпуска товаров внутри страны (см. главу 11, раздел 1, пункт 2.2 Руководства по вопросам снабжения).

135. Проверка Комиссией отчета мьянманского странового отделения о товарно-материальных запасах, хранящихся на складах, на 30 сентября 2007 года показала, что на четырех государственных складах есть товары, которые не отпускались в течение срока от шести месяцев до двух лет. К ним относятся предметы и материалы для водоснабжения и санитарии, включающие в себя в основном списанные товары, а также товары, предназначенные для оказания чрезвычайной помощи. Предметы стоимостью 78 071 долл. США, пролежавшие на складе более года, — это устаревшие товары, предназначенные к списанию. Процесс ликвидации/списания был задержан из-за бюрократических проволочек со стороны правительства.

136. Мьянманское страновое отделение пояснило, что предметы и материалы учебно-образовательного характера, хранившиеся на складе от шести месяцев до двух лет, были отпущены в октябре и ноябре 2007 года. Детские книги стоимостью 0,17 млн. долл. США не были отпущены со склада из-за задержек с комплектованием перевозимых в коробках библиотек. Оно также подчеркнуло, что школьные товары должны рассылаться два раза в год в соответствии с графиком учебных занятий (июнь-март). Это приводит к некоторым задержкам, поскольку товары к следующему учебному году должны попасть в школы до их открытия в июне, и поэтому бывают периоды, когда заказанные в предыдущем году товары остаются на складе для того, чтобы быть доставленными позже согласно плану на новый учебный год. Мьянманское отделение также указало, что на 26 ноября 2007 года инвентарная стоимость хранящихся на складах предметов и материалов, имеющих отношение к здравоохранению и питанию, сократилась на 0,96 млн. долл. США.

137. Аналогичным образом, проверка данных инвентаризационного учета в боливийском страновом отделении на 30 мая 2007 года показала, что такие товары, как трубы из ПВХ и другие строительные материалы, тележки и радиоприемники, закупленные для нужд четырех программ, оставались неотпущенными от 154 до 343 дней с даты приобретения. От 176 до 343 дней на складе хранилось офисное оборудование и мотоцикл. Товары, не отпускаемые со складов в течение длительного времени, негативно сказываются на эффективности осуществления программ и занимают ценное место в складских помещениях.

138. Боливийское страновое отделение назвало следующие причины несвоевременного отпуска товаров со склада: а) о потребностях той или иной конкретной программы в предметах и материалах не было сообщено сразу же из-за проблем со спецификацией товаров, которые повлекли за собой интенсивную переписку и возврат документации; и б) потребности программ в различных предметах снабжения были переоценены. Отделение также пояснило, что некоторые товары хранятся в небольших количествах и было бы слишком

накладно транспортировать их отдельно от более крупных заказов. Вместе с тем оно согласилось, что план снабжения и рабочие процедуры в этой области нуждаются в дополнительном улучшении.

139. Кроме того, Комиссия проверила 20 заявок на поставку, поданных эфиопским страновым отделением за период с 1 января 2006 года по 30 сентября 2007 года, и отметила, что только к двум из них прилагались списки адресатов.

140. Проведенная Комиссией проверка отчета о складских запасах на 15 октября 2007 года в Аддис-Абебе показала, что в период с 2002 по 2005 год товары стоимостью 708 280 долл. США находились в залоге на таможенном складе из-за неуплаты таможенных пошлин государственным учреждением-получателем, в том числе расходов, связанных с оформлением, приемкой, разгрузкой, хранением, страхованием, транспортировкой и отпуском таких товаров, оборудованием и других материалов после их ввоза в страну. Оплата этих расходов государственным учреждением-получателем была предусмотрена в основном соглашении о сотрудничестве между ЮНИСЕФ и правительством Эфиопии.

141. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что:**

а) **мьянманское страновое отделение должно взять на вооружение закупочную стратегию, обеспечивающую, чтобы товары оперативно отпускались конечным пользователям сразу после их получения;**

б) **боливийскому страновому отделению следует принять меры к тому, чтобы составляемые сметы потребностей в предметах снабжения были реалистичными и чтобы товары отпускались для нужд осуществления программ в установленные сроки.**

142. **ЮНИСЕФ также согласился с рекомендацией Комиссии о том, что эфиопскому страновому отделению следует: а) прилагать к заявкам на поставку списки адресатов; и б) сделать представление правительству Эфиопии в целях отпуска товаров, находящихся в залоге на таможенных складах, в соответствии с положениями главы 14 Руководства по вопросам снабжения.**

Включение в финансовые ведомости данных об имуществе длительного пользования

143. Бухгалтерские инструкции по закрытию счетов ЮНИСЕФ требуют, чтобы отделения на местах представляли заверенную сводную ведомость по имуществу длительного пользования за истекший год, одновременно с этим проводя здравую политику управления материальными ценностями в соответствии с финансовым правилом 112.34 ЮНИСЕФ, которое требует проведения инвентаризации наличных материалов, оборудования или другого имущества, принадлежащих ЮНИСЕФ или переданных ему в пользование, ежегодно или с такими интервалами, которые будут сочтены необходимыми. Все заверенные сводные ведомости по имуществу длительного пользования, представленные страновыми отделениями, были проверены и вручную сведены воедино в штаб-квартире ЮНИСЕФ на предмет их последующего включения в примечания к финансовым ведомостям.

144. В заверенных сводных ведомостях по имуществу длительного пользования, которые были представлены ЮНИСЕФ отделениями на местах в качестве основы для включения данных по имуществу длительного пользования в примечания к финансовым ведомостям, Комиссия отметила следующие недостатки:

а) в ведомости, представленной Региональным отделением для Южной Азии, остатки на начало 2006 года разошлись с остатками на конец предыдущего года: на 23 698 долл. США для бюджета по программам и на 19 121 долл. США для бюджета вспомогательных расходов;

б) в ведомости йеменского странового отделения на 31 декабря 2006 года начальная стоимость оборудования, отнесенного на счет бюджета по программам и бюджета вспомогательных расходов, была указана как 434 560 долл. США, а в ведомости на 31 декабря 2005 года была указана конечная стоимость в 443 917 долл. США, т.е. итоговое расхождение между ними составило 9357 долл. США. В отчете о наличном имуществе на 31 декабря 2006 года, сгенерированном базой инвентарных данных о местном имуществе и сверенном со сводной ведомостью, которая была представлена Отделу финансового и административного управления, обнаружилось расхождение на сумму 149 640 долл. США;

в) в ведомости эфиопского странового отделения на 31 декабря 2006 года значились предметы стоимостью менее 1500 долл. США каждый;

г) данные о начальной и конечной стоимости имущества длительного пользования южносуданского зонального отделения, представленные Отделу финансового и административного управления на 1 января 2006 года и 31 декабря 2007 года, не сопровождалась подробными списками инвентарного имущества, позволяющими произвести проверку. Инвентарная опись наличного имущества длительного пользования на 31 декабря 2007 года была представлена только по отделению в Джубе и семи зональным отделениям. Общая стоимость этого имущества составляла 3,75 млн. долл. США, и при сравнении этой суммы с конечной стоимостью в 6,32 млн. долл. США, о которой было сообщено Отделу, обнаружилась разница в 2,57 млн. долл. США.

145. Поскольку цифры, представляемые отделениями на местах, включаются в примечания к финансовым ведомостям, штаб-квартире ЮНИСЕФ важно получать достаточные гарантии точности данных по имуществу длительного пользования.

146. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии принять меры для повышения степени достоверности данных инвентарного учета в отделениях на местах.

Ликвидация неучтенного имущества длительного пользования

147. Проверка заверенных ведомостей по имуществу длительного пользования за 2006 и 2007 годы показала, что в 2007 году было ликвидировано компьютерное оборудование стоимостью 171 984 долл. США. Изучение соответствующего отчета Инвентаризационного совета за 2007 год также показало, что Совет дал добро на ликвидацию четырех серверов модели HP RP8400, которые были проданы в счет покупки ЮНИСЕФ двух серверов модели "Superdome". С согласия Совета сумма в размере 171 984 долл. США была вычтена из заверен-

ной ведомости по имуществу длительного пользования за 2007 год. Вместе с тем выяснилось, что остаточная стоимость четырех ликвидированных серверов HP должна была составлять 1,41 млн. долл. США, как показано в таблице II.10.

Таблица II.10

Данные о ликвидированных серверах, которые были проданы в счет покупки новых
(В долл. США)

<i>Номер заказа на поставку</i>	<i>Серийный номер</i>	<i>Стоимость</i>
45027785	USR41520CN	171 984,30
45027785	USR41520CP	171 984,30
4503511 (счет-фактура № 5FS5891)	USR43075AC	295 424,41
4503511 (счет-фактура № 5FS5891)	USR43136OJ	492 445,39
4503511	Обновления	278 252,95
Всего		1 410 091,35

148. В заверенную ведомость по имуществу длительного пользования за 2006 год был включен только один из четырех серверов HP, указанных в докладе Инвентаризационного совета (USR41520CN). Остальные три сервера стоимостью 1,24 млн. долл. США, ликвидированные в 2007 году, в ней указаны не были.

149. Кроме того, стоимость имущества, ликвидированного в 2006 году, составила 824 272 долл. США. Изучение соответствующего отчета Совета за 2006 год и списков имущества, которые прилагались к данному Советом разрешению, показало, что в колонке «Ликвидированное имущество» заверенной ведомости по имуществу длительного пользования за 2006 год не значились материальные ценности на сумму 444 324 долл. США. Эти факты указывают на наличие недоработок в деле управления активами.

150. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии проверить свои процедуры управления имуществом длительного пользования и контроля учетных данных о таком имуществе.

10. Управление людскими ресурсами

Консультанты, эксперты и временный персонал

151. Консультанты и/или индивидуальные подрядчики привлекаются к осуществлению программ ЮНИСЕФ путем оформления специальных соглашений об услугах, которые должны быть одобрены и подписаны ЮНИСЕФ и консультантами/подрядчиками до начала работы. Комиссия констатировала наличие 94 соглашений в пяти региональных/страновых отделениях (т.е. в Региональном отделении для Америки и Карибского бассейна и страновых отделениях в Эфиопии, Филиппинах, Вьетнаме и Индии), где ЮНИСЕФ разрешил консультантам/подрядчикам начать работу и/или получить оплату за услуги до подписания контрактов, в нарушение положений пункта 6.2.83 Руководства по людским ресурсам (том II).

152. В индийском страновом отделении некоторые консультанты/подрядчики получили оплату за свои услуги несмотря на несоблюдение положений об оценке качества работы, содержащихся в разделах 5.13 и 5.14 административной инструкции ST/AI/1999/7. Были выявлены следующие недоработки: а) отсутствие оценки того, в какой степени подрядчик выполнил поставленные задачи; б) неполнота контрактной документации; и/или с) представление дискуссионного документа вне всякой связи с согласованными результатами. Оценка работы консультанта в целях выяснения ее качества должна обязательно производиться до выплаты гонорара.

153. Кроме того, работа консультантов и подрядчиков предполагает поездки по служебным поручениям региональных/страновых отделений, и поэтому во всех случаях требуются результаты медицинского освидетельствования и справки от врача с целью гарантировать, что консультанты способны переносить переезды и получили необходимые прививки, особенно в тех странах, где положена вакцинация, как это предусмотрено пунктом 6.2.126 Руководства по людским ресурсам. Комиссия отметила, что к 11 соглашениям об услугах в Мьянме, 9 в Эфиопии и 17 на Филиппинах не прилагались справки о состоянии здоровья либо прилагались справки, выданные уже после начала работы консультантов.

154. Кроме того, для того чтобы консультанты/подрядчики полностью соответствовали стандартам ЮНИСЕФ, отделениям рекомендуется использовать контрольный список, который они должны заполнить и поместить в архив и который будет периодически проверяться начальником в течение всего срока действия контракта (см. приложение А к Руководству по людским ресурсам). Документация, касающаяся контрактов, а также круга ведения, также должна быть полной и легкодоступной и постоянно обновляться.

155. Страновое отделение в Египте не выполнило требование о составлении контрольного списка, сочтя это дело слишком долгим и обременительным и решив, что такой список необязателен. Оно согласилось подумать об использовании какого-либо механизма для систематического и эффективного контроля. Комиссия также отметила, что в архивах филиппинского странового отделения отсутствовал ряд оригинальных экземпляров соглашений об услугах.

156. Было обнаружено, что при найме организаций-подрядчиков, для отбора которых необходимо проводить конкурентные торги, южносуданское зональное отделение в Джубе нанимало/повторно нанимало некоторых из своих подрядчиков из одного источника, вопреки положениям пункта 6.2.73 Руководства по людским ресурсам. Отделение объяснило это наличием у подрядчика соответствующего опыта или неотложными обстоятельствами. В нигерийском страновом отделении, как выяснила Комиссия, один подрядчик непрерывно работал в период с мая 2005 года по май 2007 года и получил совокупное вознаграждение в размере 7,07 млн. долл. США. Хотя первоначально этот подрядчик был выбран на конкурентной основе, его контракты продлевались без проведения торгов, за исключением двух случаев продления соглашений об услугах, что идет вразрез с положениями административной инструкции CF/AI/1991-011.

157. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ при найме консультантов соблюдать требования Руководства по людским ресурсам и соответствующих административных инструкций в части, касающейся процедур отбора,

подписания специальных соглашений об услугах до начала работ, медицинского освидетельствования и оценки качества работы.

11. Информационные технологии

Разделение функций в компьютеризованной информационной системе

158. Комиссия изучила процедуру начисления заработной платы в рамках системы «Системы, прикладные программы и продукты — людские ресурсы» (САП-ЛР), взяв за образец заработную плату международных сотрудников категории специалистов, за период с 31 января по 30 сентября 2007 года. Было отмечено, что Группа начисления заработной платы имеет права доступа, позволяющие ей изыскивать финансовые средства под определенные должности непосредственно в ассигнованиях по бюджету по программам. Группа может прибегнуть к этой мере, когда сумм, указанных в заявках на выделение денежных средств, за данный платежный период оказывается недостаточно либо когда при наличии достаточных ассигнований под конкретную должность не было подано такой заявки.

159. Комиссия отметила, что Группой начисления заработной платы также выполнялись следующие функции Отдела финансового и административного управления:

а) принимались корректировочные меры для выделения средств под должности напрямую из имеющихся ассигнований по бюджету по программам, когда другие отделения на местах не подавали необходимых заявок в течение периода, предшествующего подготовке платежной ведомости, чтобы сотрудники могли получить свою зарплату в конце месяца. Соответствующему отделению по электронной почте немедленно направлялось уведомление о необходимости произвести корректировки, сделанные Группой в штаб-квартире, чтобы продублировать платежи в системе ProMS;

б) при нехватке времени принимались корректировочные меры для изменения даты истечения срока действия заявки, которая не истекала в последний календарный день месяца;

в) осуществлялась проводка данных о заработной плате по финансовым счетам в модуле финансового учета;

д) проверялась неточная проводка по счетам, осуществлялась фактическая проводка по счетам, исправлялись ошибки и завершалась проводка по счетам.

160. Поскольку финансовые обязательства, или заявки на выделение денежных средств, и элементы структуры разделения труда относятся к финансовому модулю системы САП-ФЛС, а бухгалтерскими проводками занимается Отдел финансового и административного управления, ответственность за проводки, как правило, несет Отдел.

161. Наличие у Группы начисления заработной платы, функционально не относящейся к Отделу финансового и административного управления, прав доступа/администрирования, как отмечалось выше, несовместимо с общей практикой разделения обязанностей.

162. ЮНИСЕФ указал, что проводки в системе САП-ЛР всегда производятся на уровне ассигнований по бюджету по программам и что Группа начисления заработной платы не занимается выделением средств под должности. ЮНИСЕФ также указал, что расходы по заработной плате относятся непосредственно на счет ассигнований по бюджету по программам и увязаны с дубликатами заявок, которые оформляются отделениями на местах. Однако в исключительных случаях, когда источник финансирования не обновляется автоматически (по техническим и/или иным причинам), Отдел финансового и административного управления обновляет данные о распределении расходов на основе информации об ассигнованиях по бюджету по программам, предоставляемой соответствующим отделением, и/или ассигнованиях по линии регулярных ресурсов соответствующего отделения.

163. Что касается замечания ЮНИСЕФ по поводу того, что Отдел финансового и административного управления обновлял данные о распределении расходов с учетом ошибок и сделанных замечаний, то, по мнению Комиссии, корректировки в форме подачи или исправления заявок могут производиться только отделениями на местах через систему ProMS с их последующим дублированием в САП-ФЛС.

164. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ проанализировать существующие функции в рамках процедуры начисления заработной платы с целью обеспечить надлежащее разделение обязанностей.

Финансовые полномочия в схеме утверждения документов в рамках системы «Менеджер программ»

165. В памятке, подготовленной Отделом финансового и административного управления в декабре 2005 года, были определены задачи системного администратора и администратора прикладных программ. В ней говорилось, что администратор прикладных программ не должен иметь никаких финансовых полномочий и никаких других системных прав.

166. Комиссия отметила, однако, что в Региональном отделении для Ближнего Востока и Северной Африки администратор прикладных программ был наделен финансовыми полномочиями, включая выделение ассигнований по бюджету по программам на сумму до 200 000 долл. США и заверку счетов-фактур на сумму до 2 млн. долл. США, и входил в число лиц, имеющих право подписи, как сотрудник, осуществляющий платежи.

167. Оценка рабочих процедур в Региональном отделении для востока и юга Африки показала, что право заверки счетов-фактур в схеме утверждения документов в рамках ProMS, предоставленное администратором прикладных программ сотруднику по закупкам, вступает в противоречие с табелем полномочий, составленным региональным директором. В нем сотрудник по закупкам значится как второй заместитель сотрудника, подающего заявки на закупку, а не как сотрудник, удостоверяющий платежи. Дать сотруднику по закупкам право действовать в качестве сотрудника, удостоверяющего платежи, и одновременно с этим назначить его заместителем сотрудника, подающего заявки на закупку, — шаг, несовместимый с таким принципом внутреннего контроля, как разделение обязанностей. Отделение признало это упущение.

168. В иорданском страновом отделении администратор прикладных программ был наделен некоторыми правами, относящимися к системе ProMS, включая выделение ассигнований по бюджету по программам на сумму до 4,25 млн. долл. США и ассигнований по бюджету вспомогательных расходов на сумму до 400 000 долл. США.

169. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы региональные отделения для Ближнего Востока и Северной Африки и для востока и юга Африки и иорданское страновое отделение соблюдали требование о непредоставлении администратору прикладных программ никаких финансовых полномочий.

12. Управление программами и проектами

Запланированные результаты проектов — неконкретны, не поддаются оценке и недостижимы

170. Проверка годовых планов работы по проекту «Охрана репродуктивного здоровья и охрана здоровья детей» отделения в Мумбаи на 2006 и 2007 годы, а также рабочих планов Регионального отделения для Южной Азии показала, что запланированные результаты не сформулированы в них на «языке перемен», т.е. они неконкретны, не поддаются оценке и недостижимы. Это не позволяет объективно оценить ключевые результаты программы. В рабочем плане странового отделения в Гане не содержалось подробных данных о мероприятиях, сроках и бюджете.

171. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы все отделения на местах указывали конкретные базисные и целевые показатели, с тем чтобы результаты проектов лучше поддавались количественной оценке.

Неиспользование системы «Менеджер программ» для нужд планирования и контроля

172. Система «Менеджер программ», которая в Руководстве по программной стратегии и процедурам названа главным инструментом для эффективного планирования, проведения и учета операций, имеющих отношение к годовым рабочим планам, не использовалась по назначению Региональным отделением для Америки и Карибского бассейна и южносуданским зональным отделением.

173. В Региональном отделении для Америки и Карибского бассейна запланированные мероприятия, конкретные сроки, результаты проектов и прочие подробные данные не были указаны в годовом рабочем плане, а папки в системе ProMS по программам/проектам, предусмотренным годовым планом, оставались незаполненными, и поэтому распечатка годового рабочего плана не содержала необходимой информации.

174. Южносуданское отделение не подготовило стандартного отчета по проектам, генерируемого системой ProMS. Вместо этого отделение подготовило обзорный доклад на конец года, но в нем содержалась разбивка бюджетных ассигнований и расходов только по проектам, а не по мероприятиям; таким образом, информация по таким ключевым аспектам, как сопоставление запланированных мероприятий с реально проделанной работой и фактических расходов с бюджетными ассигнованиями, отсутствовала. В программе «Здравоохранение»

механизм контроля за выполнением годового рабочего плана использовался только в трех из 16 проектов, но и в этих проектах (секторальная политика и планирование, комплексная охрана здоровья детей/первичное медико-санитарное обслуживание и расширенная иммунизация) ключевая информация по таким вопросам, как результаты мероприятий и прогресс в достижении результатов страновой программы, отсутствовала.

175. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ обеспечить, чтобы Региональное отделение для Америки и Карибского бассейна и южносуданское отделение: а) в полном объеме использовали систему ProMS как средство контроля за осуществлением программ и для оформления заявок на необходимые вводимые ресурсы; и б) провели инструктажи для руководителей всех секторов и сотрудников по программам/проектам по использованию средств для управления программами в системе ProMS.

Сравнительный анализ детального годового рабочего плана и результатов его осуществления

176. Согласно инструкции по составлению годовых докладов страновых отделений за 2007 год Отдел политики и планирования ЮНИСЕФ установил формат отчетности для единообразного представления информации о достигнутых в рамках программ результатах. Эта инструкция также предписывала включить в годовой доклад странового отделения сравнительный анализ годового рабочего плана и фактических результатов.

177. Эта цель, однако, достигнута не была, так как сравнительного анализа всех мероприятий по каждой программе, содержащейся в годовом рабочем плане, и фактических результатов его осуществления, задокументированных при помощи оценочной формы, не проводилось. Было также отмечено, что эти два документа (годовой рабочий план и его оценочная форма) не прилагались к годовым докладом страновых отделений. Только в годовом докладе южносуданского отделения говорилось о сравнении числа проведенных мероприятий (502) с числом, запланированным в годовом плане (550).

178. Директор Отдела считает, что прилагать годовой план и оценочные формы к годовым докладом страновых отделений было бы излишним и означало бы дублирование усилий, так как потенциальные контролеры могут ознакомиться с ними через систему ProMS.

179. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии принять меры к тому, чтобы Отдел политики и планирования включил в инструкции по подготовке годовых докладов страновых отделений за 2008 год требование включить в раздел 2.2 доклада сравнительный анализ годового рабочего плана и фактических результатов, зафиксированных при помощи его оценочной формы.

Возмещение расходов по программам

180. Поскольку в годовом рабочем плане указаны запланированные на год результаты, мероприятия, которые будут проводиться партнерами-исполнителями из числа правительств и неправительственных организаций, и поддержка, которую будет при этом оказывать учреждение Организации Объединенных Наций, он всякий раз используется в качестве основы при резервировании

средств, планировании и оформлении поставок, контрактов, разрешений на поездки, заявок на выделение денежных средств и производстве отчислений (выплат). Таким образом, в отсутствие утвержденного годового рабочего плана никакие выплаты невозможны.

181. При проверке отчета об исполнении бюджета по программам индийским страновым отделением Комиссия смогла определить только уровень освоения бюджетных средств, но не долю возмещенных расходов по программам (в объеме 4,05 млн. долл. США за двухгодичный период 2006–2007 годов), которую требовалось перепрограммировать, фактический уровень освоения этих средств и их неизрасходованные остатки.

182. В ходе проверки переводов денежных средств партнерам-исполнителям Комиссия отметила, что из возмещенных расходов по программам средств в объеме 4,05 млн. долл. США сумма в 199 920 долл. США, полученная в 2006 году, относится к денежным переводам за 2004 и 2005 годы, а сумма в 14 580 долл. США, полученная в 2006 и 2007 годах, — к программам, счета ассигнований по которым были закрыты. Когда партнерам-исполнителям были переведены средства, эти суммы уже были учтены как расходы.

183. Комиссия обеспокоена тем, что в результате возмещения каждый двухгодичный период происходит завышение объема расходов.

184. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ обеспечить, чтобы индийское страновое отделение: а) оценило предложения по проектам для выяснения того, достаточно ли средств выделяется по заявкам партнеров-исполнителей, и возможных помех для осуществления проектов; б) усилило контроль за проектами; и в) фиксировало и отслеживало шаги по перепрограммированию и освоению средств, поступающих в порядке возмещения.

13. Приносящие доход виды деятельности

Удержание национальными комитетами выручки от продажи поздравительных открыток и сувениров

185. В правиле 9.04 специального дополнения к Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ для Отдела поздравительных открыток говорится, что национальным комитетам может быть разрешено удерживать до 25 процентов валовой выручки от продажи продукции Отдела поздравительных открыток, включая открытки и сувениры, на основании соглашений о признании между национальными комитетами и ЮНИСЕФ.

186. В ходе проверки были выявлены значительные расхождения между фактическими коэффициентами удержания выручки и утвержденным уровнем в 25 процентов. Из 36 комитетов, представивших окончательную отчетность о поступлениях и расходах за 2006 год, только в 4 коэффициент удержания выручки не достиг утвержденного 25-процентного уровня, тогда как остальные 32 удержали более 25 процентов выручки. Для одного комитета был зафиксирован даже 100-процентный уровень удержания выручки.

187. Отдел по сотрудничеству с частным сектором пояснил, что правило 9.04 будет пересматриваться при общем обновлении Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ, что предполагается сделать одновременно с введением МСУГС. Кроме того, по мнению Отдела, применение единого 25-процентного

коэффициента удержания выручки ко всем без исключения комитетам поставит под угрозу перспективы роста доходов за счет мобилизации средств. Кроме того, оно не учитывает специфических нужд и стадий развития отдельных комитетов.

188. Тем не менее Комиссия считает, что Отдел мог бы максимально увеличить объем средств, поступающих в ЮНИСЕФ от национальных комитетов, если бы он строго придерживался утвержденного 25-процентного коэффициента удержания валовой выручки от продажи поздравительных открыток и сувениров.

189. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы Отдел по сотрудничеству с частным сектором обеспечивал соблюдение финансового правила 9.04, касающегося удержания выручки национальными комитетами.

190. Комиссия также рекомендует ЮНИСЕФ оценить возможность применения 25-процентного коэффициента удержания выручки ко всем национальным комитетам.

Поступления Отдела по сотрудничеству с частным сектором, рассчитанные на основе предварительных отчетов о поступлениях и расходах

191. Для того чтобы предоставить ЮНИСЕФ смету поступлений для включения в годовой финансовый доклад, валовая выручка от продажи открыток и сувениров рассчитывается на основе предварительных отчетов о поступлениях и расходах, полученных от национальных комитетов в конце года, когда проводилась кампания по их реализации. В следующем году, после получения окончательных отчетов, сумма накопленной выручки корректируется. Аналогичным образом, сметные суммы соответствующих расходов, понесенных национальными комитетами, и стоимость поставленных товаров рассчитываются на основе предварительных отчетов о поступлениях и расходах и корректируются по получении окончательных отчетов.

192. Кроме того, в правиле 9.09 специального дополнения для Отдела поздравительных открыток говорится, что все поступления Отдела должны удостоверяться Контролером в том финансовом году, в котором они были получены, и учитываться на основе финансовых отчетов, представляемых Отделу его агентами по продажам.

193. Крайние сроки представления отчетности о поступлениях и расходах, установленные в окончательных инструкциях и в календаре планирования и отчетности национальных комитетов для кампаний 2006 и 2007 годов, показаны в таблице П.11.

Таблица П.11

Крайние сроки представления отчетности о поступлениях и расходах

<i>Год проведения кампании</i>	<i>Предварительный отчет</i>	<i>Окончательный отчет</i>
2006 год	31 января 2007 года	31 мая 2007 года
2007 год	31 января 2008 года	31 мая 2008 года

194. Согласно инструкции по бухгалтерскому учету 2007/03, ЮНИСЕФ был обязан представить финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года, не позднее 31 марта 2008 года. Отдел по сотрудничеству с частным сектором, со своей стороны, должен был завершить всю подготовку к обобщению данных к 8 февраля. Таким образом, крайний срок 31 мая 2008 года, установленный в календаре отчетности за кампанию 2007 года, оказался более поздней датой по сравнению с крайним сроком представления финансовой отчетности 8 февраля 2008 года.

195. В итоге поступления Отдела по сотрудничеству с частным сектором были учтены на основе оценочных данных, содержащихся в предварительных отчетах национальных комитетов. Отдел пояснил, что ранее национальные комитеты представляли предварительную годовую отчетность до конца февраля и что в соответствии с нынешней деловой практикой комитеты не смогут выполнить требование о представлении окончательных отчетов не позднее до 31 января.

196. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы Отдел по сотрудничеству с частным сектором на основе консультаций с национальными комитетами пересмотрел календарь отчетности таким образом, чтобы дата представления окончательных отчетов о поступлениях и расходах совпадала с крайним сроком представления финансовой отчетности.

197. Отдел заметил, что ввиду особенностей, присущих торговле поздравительными открытками, выполнить эту рекомендацию без радикальных технических изменений будет невозможно и что данный вопрос будет рассматриваться в рамках более долгосрочных стратегических дискуссий о будущих моделях реализации открыток и сувениров.

14. Управление поездками

Несвоевременная подача требований на оплату путевых расходов

198. Проверка форм разрешений на поездку и отчетов о поездках за двухгодичный период в штаб-квартире и девяти отделениях на местах (в Бангладеш, Боливии, Йемене, Колумбии, Токио, Эфиопии, Южной Африке и Женеве, а также в Региональном отделении для Америки и Карибского бассейна) показала, что отчеты о поездках (требования о возмещении расходов) были представлены по истечении установленного 15-дневного срока, в нарушение положений Руководства по административным вопросам (глава 8, раздел 1, пункт 5.10). Запоздание составило 99 дней для токийского отделения и 194 дня для Регионального отделения для Америки и Карибского бассейна.

199. Задержки с представлением отчетов о поездках становятся причиной несвоевременного учета путевых расходов в бухгалтерских книгах. Комиссия обеспокоена тем, что это негативно отражается на точности учета путевых расходов по той причине, что непогашенные авансы на покрытие путевых расходов временно проводятся по счету дебиторской задолженности.

200. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии: а) соблюдать правила и порядок представления отчетов о поездках; и б) обеспечить клиринг авансов на покрытие путевых расходов в течение 15 дней после завершения поездки.

201. ЮНИСЕФ заметил, что он примет меры к тому, чтобы руководители вовремя отслеживали регулярные поездки и удерживали выданные авансы из заработной платы в том случае, если отчеты о регулярных поездках не будут представлены в течение установленного срока.

Отсутствие плана поездки

202. В Руководстве по людским ресурсам (том II, глава 12, раздел 3, пункт 12.3.80) говорится, что сотрудники должны подавать заявки на местные поездки не позднее чем за две недели до предполагаемой даты отъезда. Прежде чем отправляться в поездку для выполнения служебных обязанностей, сотрудники должны получить подписанную форму разрешения на нее. Аналогичное положение содержится в пункте 4.2 раздела 3 главы 8 Руководства ЮНИСЕФ по административным вопросам.

203. Проведенная Комиссией проверка поездок в боливийском страновом отделении показала, что ряд сотрудников подали заявки за день до поездки либо непосредственно в день отъезда, несмотря на наличие инструкции о том, что заявки на поездки должны подаваться каждым сектором и направляться администрацией за 72 часа. В филиппинском страновом отделении, как выяснила Комиссия, разрешения на поездки выдавались после начала поездки либо даже после ее завершения.

204. Ни у боливийского, ни у филиппинского странового отделения не имелось планов поездок на 2006 и 2007 годы, что увеличивало опасность того, что оценка важности поездок на места для программных мероприятий так и не будет проведена.

205. У южносуданского зонального отделения также не имелось плана поездок на 2006–2007 годы. Вместо этого был подготовлен отчет с ориентировочными данными о поездках и все поездки сотрудников категории специалистов проверялись — ежемесячно на заседаниях зональной группы руководящих сотрудников и ежеквартально на заседаниях страновой группы руководящих сотрудников. Отделение сообщило Комиссии, что составлять план поездок по всей зоне нецелесообразно ввиду чрезвычайного характера Программы для южной части Судана. Тем не менее отделение планирует составить план поездок с 2009 года.

206. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы боливийское и филиппинское страновые отделения и южносуданское зональное отделение: а) вовремя подавали заявки на поездки; и б) составляли план поездок в соответствии с Руководством ЮНИСЕФ по административным вопросам.

15. Внутренняя ревизия

207. Управление внутренней ревизии обычно проводит ревизии в страновых отделениях не реже одного раза в пять лет. В феврале 2005 года был утвержден Устав полномочий и обязанностей Управления внутренней ревизии, и с тех пор действует правило о проверке каждого отделения не реже одного раза в пять лет. То же правило применялось в модели рисков в период 2003–2007 годов и в глобальной модели рисков в 2008 году.

208. Изучение списка отделений на местах, проверенных Управлением, показало, что в 2003–2007 календарные годы 113 отделений на местах прошли проверку, а в 16 отделениях ревизия не проводилась. Это отделения в таких странах, как Аргентина, Азербайджан, Бутан, Бразилия, Гана, Гамбия, Конго, Коста-Рика, Лесото, Малайзия, Марокко, Мексика, Непал, Перу, Уругвай и Эритрея. Тем не менее задержки с проведением этих 16 ревизий были объяснены уважительными причинами, и они были включены в план работы Управления на 2008 год.

209. Те же списки показали, что за тот же период 17 отделений на местах были проверены более одного раза, как показано в таблице П.12.

Таблица П.12

Список отделений, проверенных Управлением внутренней ревизии более одного раза за период 2003–2007 годов

<i>Страновое отделение</i>	<i>2003 год</i>	<i>2004 год</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>Всего</i>
Беларусь	√				√	2
Бурунди	√			√		2
Джибути	√			√		2
Бангладеш		√		√		2
Индонезия	√	√	√	√	√	5
Кения	√				√	2
Пакистан	√			√		2
Ирак		√	√	√		3
Нигерия		√		√		2
Индия		√		√		2
Эфиопия			√		√	2
Руанда	√				√	2
Замбия	√			√		2
Зимбабве	√			√		2
Шри-Ланка			√		√	2
Казахстан	√				√	2
Бывшая югославская Республика Македония	√			√		2

210. Поставленная Управлением цель проверить за пятилетний период все отделения на местах явно не была выполнена, поскольку за последние пять лет (2003–2007 годы) 16 отделений проверены не были, а в 17 ревизия проводилась два или более раз. ЮНИСЕФ пояснил, что с 2001 года Управление провело проверки во всех страновых отделениях как минимум один раз.

211. ЮНИСЕФ также пояснил, что для проведения повторных проверок у него имелись следующие основания: а) 9 из этих отделений значились в числе 10 страновых отделений, которым за период 2003–2007 годов были выделены наибольшие ассигнования по бюджету по программам; б) в соответствии со своим уставом и по мере возможности Управление в первоочередном порядке

проводило проверки в странах, входящих в первую десятку, организуя по одной ревизии каждые два года. Мелкие отделения в Беларуси и Казахстане были поставлены на очередь для проведения ревизии в 2007 году впереди Гамбии, чтобы сэкономить на использовании выделенных ревизорам ресурсов; и с) в Бурунди, Джибути, Замбии, Зимбабве, Кении, бывшей югославской Республике Македония и Руанде ревизии были проведены в первоочередном порядке с учетом риска, выявленного на основе различных моделей рисков и консультаций.

212. По состоянию на 30 июня 2008 года проведены ревизии в 11 из 16 страновых отделений. Оставшиеся 5 отделений будут проверены в период с июля по сентябрь 2008 года.

16. Результаты внутренней ревизии

213. В 2007 году Управлением внутренней ревизии были проведены проверки в 23 страновых отделениях и 1 зональном отделении. Из 385 замечаний, сделанных ревизорами, 70 процентов получили положительный отклик. В 2006 году было проверено 27 страновых отделений и подготовлено 490 замечаний ревизоров. Только 9 из этих 490 замечаний не получили отклика, причем все они адресованы одному страновому отделению.

214. Двадцать из ожидающих отклика замечаний за 2007 год и два замечания за 2006 год касаются проблем, сопряженных с высоким риском. Комиссия отмечает необходимость немедленно обратить внимание на эти проблемы.

215. Пять важных замечаний и рекомендаций вкратце изложены в таблице П.13.

Таблица П.13

Резюме замечаний и рекомендаций Управления внутренней ревизии

<i>Замечание</i>	<i>Рекомендации</i>
<p>1. Контроль за имуществом длительного пользования и его ликвидация. База данных инвентаризационного учета была неточной и устаревшей; она содержала неточные данные о выручке от продажи ликвидированных автотранспортных средств, а также не содержала информации о ликвидации 400 устаревших предметов, а также инвентарных номеров уничтоженной аппаратуры связи.</p>	<p>Отделение должно проверять работу Инвентаризационного совета один раз в год, чтобы удостовериться в соблюдении действующих правил ликвидации имущества длительного пользования, которые изложены в финансовом циркуляре № 10. Отделение должно позаботиться о том, чтобы рекомендации Совета выполнялись в полном объеме и своевременно.</p>
<p>2. Функционирование Инвентаризационного совета. Совет не собирался на регулярной основе, не вел надлежащих протоколов о работе своих заседаний и не сообщил о предпринятых шагах по ликвидации пяти автотранспортных средств, компьютерной техники и аппаратуры связи.</p>	<p>Отделение должно ввести надлежащие процедуры контроля, учета и ликвидации имущества длительного пользования с целью обеспечить учет всех предметов, находящихся на балансе. Отделение должно распорядиться о проверке всех устаревших предметов, хранящихся на складе, и обеспечить, чтобы база</p>

<i>Замечание</i>	<i>Рекомендации</i>
<p>Кроме того, имели место существенные задержки с выполнением рекомендаций Совета, касающихся ликвидации находящегося на балансе имущества длительного пользования и функционирования Совета.</p>	<p>данных инвентаризационного учета была сверена с данными о фактически находящихся на складе предметах.</p>
<p>3. Ненадлежащее планирование и установление сроков мероприятий. По некоторым программам и зональным отделениям коэффициент освоения средств составил на конец октября 2007 года менее 50 процентов. В качестве примеров можно привести программы «Здравоохранение и питание» (48 процентов), «Водоснабжение и санитария» (24 процента) и «Борьба с ВИЧ/СПИДом» (21 процент). Низкий уровень освоения средств и тенденция к использованию значительных объемов программных средств в последнем квартале года объясняются различными причинами, включая ненадлежащее планирование работы и нехватку возможностей для проведения намеченных мероприятий.</p>	<p>Отделение должно позаботиться о том, чтобы в годовых планах работы устанавливались реалистичные сроки проведения мероприятий и чтобы эти сроки согласовывались с планами партнеров-исполнителей; отделение должно также содействовать обеспечению того, чтобы заявки партнеров на выделение ресурсов, необходимых для осуществления программ, поступали достаточно заблаговременно до намеченной даты начала мероприятий и могли быть вовремя обработаны.</p> <p>Отделение должно ввести процедуру периодического обзора и корректировки запланированных мероприятий с учетом имеющихся кадров и возможностей партнеров-исполнителей для осуществления намеченных мероприятий, а также обеспечить, чтобы финансовые ресурсы периодически корректировались и переносились на другие периоды с учетом тех мероприятий, которые могут быть реально осуществлены.</p>
<p>4. Ненадлежащее разделение финансовых обязанностей. На момент проведения ревизии исполняющий обязанности сотрудника по операциям выполнял целый ряд обязанностей, не совместимых друг с другом. Сотрудник, отвечавший за бухгалтерский учет, также выполнял функции системного администратора ProMS из-за нехватки персонала по эксплуатации этой системы. В качестве компенсации исполняющий обязанности сотрудника по операциям не был наделен полномочиями производить платежи. Тем не менее это не может исключить возможности ненадлежащих финансовых операций.</p>	<p>Отделению следует изучить и скорректировать функции, возложенные на исполняющего обязанности сотрудника по операциям, с целью обеспечить четкое разделение обязанностей согласно финансовому циркуляру № 34 по финансовым вопросам.</p>

<i>Замечание</i>	<i>Рекомендации</i>
<p>5. Передача дорогостоящего оборудования неправительственной организации (НПО). Отделение передало буровую установку, приобретенную в 2000 году за 406 805 долл. США, на основании соглашения с НПО «Церковь Христа» по проекту развития сельского водоснабжения. Вместе с тем отделение продолжало заниматься ремонтом и техническим обслуживанием установки, включая предоставление запасных частей на сумму 35 000 долл. США. В ходе ревизии был сделан вывод о том, что это соглашение сопряжено с большим риском, так как партнером в данном случае является небольшая местная НПО.</p>	<p>Отделение должно усовершенствовать стандарты и процедуры передачи оборудования неправительственным организациям, приняв меры к тому, чтобы предоставление неправительственным организациям дорогостоящего оборудования было оправданным и предусматривалось в соглашениях о сотрудничестве по программам в порядке исключения, а продление этих соглашений имело под собой достаточные основания.</p> <p>Отделение должно объяснить, почему буровая установка была передана НПО «Церковь Христа» в рамках проекта развития сельского водоснабжения, невзирая на то, что это не было предусмотрено в соглашении о сотрудничестве.</p>

17. Списание и ликвидация имущества

216. В двухгодичный период 2006–2007 годов Исполнительный совет ЮНИСЕФ одобрил списание активов, указанных в таблице П.14.

Таблица П.14

Активы, списанные в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов
(В долл. США)

Товарно-материальные запасы	820 594
Безнадежная дебиторская задолженность	285 347
Прочие активы	393 749
Безнадежная задолженность по взносам	19 478 783
Всего	20 978 473

18. Выплаты *ex gratia*

217. Согласно финансовому правилу 113.9 ЮНИСЕФ администрация информировала Комиссию о том, что в течение двухгодичного периода выплат *ex gratia* не производилось.

19. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

218. За двухгодичный период 2006–2007 годов ЮНИСЕФ сообщил Комиссии в общей сложности о 58 случаях мошенничества или предполагаемого мошенничества (по сравнению с 42 случаями в 2004–2005 годах). Детальное изучение этих случаев показало, что в большинстве из них ЮНИСЕФ пока не определил размеры финансовых убытков.

С. Выражение признательности

219. Комиссия ревизоров хотела бы выразить признательность Директору-исполнителю и сотрудникам Детского фонда Организации Объединенных Наций за оказанные содействие и помощь.

(Подпись) Филипп **Сеген**
Первый председатель Счетной палаты Франции
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

(Подпись) Рейнальдо А. **Вильяр**
Председатель Ревизионной комиссии Филиппин
(Координатор)

(Подпись) Теренс **Номбембе**
Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики

30 июня 2008 года

Приложение

Анализ хода осуществления рекомендаций Комиссии за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года^a

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
1. Провести обзор распределения ресурсов в странах с учетом стратегических приоритетов и распределения дополнительных средств	20	2004–2005		X	
2. В рамках стратегии по сбору средств определить пути увеличения доли регулярных ресурсов	21	2004–2005	X		
3. Оценить, в состоянии ли ЮНИСЕФ справиться с увеличением своего портфеля проектов, финансируемых за счет дополнительных средств	29	2004–2005	X		
4. Пересмотреть процедуру учета и проверки невыполненных обязательств по программам, касающихся поставок товаров	36	2004–2005	X		
5. Добиваться скорейшего проведения обзора плана медицинского страхования в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций	42	2002–2003		X	
6. Изменить формат данных о возмещении расходов в ведомостях I и IV или представить Исполнительному совету ЮНИСЕФ пересмотренное определение расходов на помощь по программам	47	2000–2001		X	
7. Проанализировать и усовершенствовать процедуру указания стоимости имущества длительного пользования ЮНИСЕФ	54	2004–2005	X		
8. Провести всеобъемлющий анализ долговой задолженности по взносам к получению и принять соответствующие меры	58	2004–2005	X		
9. Пересмотреть руководства и специальное дополнение к Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ	62	2004–2005		X	
10. Отделу по сотрудничеству с частным сектором следует пересмотреть свою политику определения объема покрытия безнадежной дебиторской задолженности и обеспечить, чтобы из сумм на покрытие безнадежной задолженности была исключена списанная дебиторская задолженность	66	2004–2005	X		
11. Включать в соглашения ЮНИСЕФ с национальными комитетами приложение о финансовой отчетности и переводе средств	72	2002–2003		X	

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
12. Унифицировать методы учета поступлений от мероприятий по сбору средств в частном секторе	78	2004–2005		X	
13. Подсчитать и контролировать объем вспомогательных расходов в общем объеме поступлений и расходов и сообщить соответствующие данные национальным комитетам, чтобы надлежащим образом разъяснить и обнародовать их	81	2002–2003	X		
14. Определить в рамках глобальной стратегии ЮНИСЕФ по сбору средств долю тематических взносов в других ресурсах и осуществлять контроль за выделением этой доли	86	2004–2005	X		
15. Установить цели для сбора средств частным сектором в страновых отделениях, обладающих большим потенциалом для увеличения таких средств, и контролировать их достижение	88	2004–2005	X		
16. Провести обзор системы управления поставками, чтобы оценить рентабельность производства части продукции ЮНИСЕФ на местах	91	2004–2005	X		
17. Пересмотреть документ E/ICEF/Organization/Rev.3, чтобы установить ответственность каждого подразделения в соответствии с основными обязательствами в отношении детей в чрезвычайных ситуациях	99	2004–2005		X	
18. Ускорить формирование «резерва талантов» ЮНИСЕФ для использования в чрезвычайных ситуациях	104	2004–2005		X	
19. Довести до сведения Межучрежденческого постоянного комитета вопрос о подборе и найме кадров для использования в чрезвычайных ситуациях	106	2004–2005	X		
20. Установить стандарты качества в отношении планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи и следить за их соблюдением	108	2004–2005	X		
21. Рассмотреть возможность использования круглосуточного оперативного центра ЮНИСЕФ совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций	110	2004–2005	X		
22. Тщательней контролировать вопрос установления сроков доставки товаров по заказам на чрезвычайные закупки на местах и сроки оформления этих заказов	113	2004–2005			X

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
23. Обновить план готовности Отдела снабжения к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи	115	2004–2005	X		
24. Установить стандарты качества для таких компонентов планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи, как поставки и материально-техническое снабжение, и обеспечивать их соблюдение	118	2004–2005	X		
25. Увеличить долю отделений на местах, использующих модуль планирования снабжения	121	2004–2005	X		
26. Уточнить перечень утвержденных товаров чрезвычайной помощи	124	2004–2005		X	
27. Пересмотреть долгосрочные договоренности с поставщиками после обновления утвержденного перечня чрезвычайных товаров ЮНИСЕФ	128	2004–2005		X	
28. Оценить надежность и точность основных показателей деятельности Отдела снабжения	130	2004–2005	X		
29. Выполнять правила, касающиеся разделения обязанностей удостоверяющего и утверждающего сотрудников	133	2004–2005	X		
30. Проводить регулярный обзор всех профилей пользователей в системе «Системы, прикладные программы и продукты» с целью обеспечить надлежащее разделение обязанностей	135	2004–2005	X		
31. Издать инструкцию по инвестированию средств в исследования и разработки, исключающую выплату авансов за непроверенные или дефектные товары	141	2004–2005	X		
32. Ввести требование о том, чтобы заключаемые договоры, влекущие за собой значительные финансовые обязательства, направлялись на экспертное заключение старшего юрисконсульта	144	2004–2005	X		
33. Провести анализ устойчивости темпов роста объема закупок страновым отделением в Китае	149	2004–2005	X		
34. Провести анализ взаимоотношений ЮНИСЕФ с национальными комитетами с учетом опыта мобилизации средств для оказания помощи жертвам цунами	157	2004–2005	X		
35. Дать отделениям на местах инструкции по применению надлежащих методов структуризации чрезвычайных программ для целей отчетности	159	2004–2005	X		

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
36. Провести обзор инструкций по составлению планов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них	163	2004–2005	X		
37. Региональные отделения должны регулярно следить за состоянием и качеством разработанных страновыми отделениями планов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них	165	2004–2005	X		
38. Доработать методическое руководство по проведению оперативной оценки и распространить его среди членов Межучрежденческого постоянного комитета в качестве основы для разработки единой методологии	168	2004–2005	X		
39. Оказывать содействие страновым отделениям, с тем чтобы они производили расширенную оценку в соответствии с основными обязательствами по оказанию помощи детям в чрезвычайных ситуациях	170	2004–2005		X	
40. Составить всеобъемлющие многолетние бюджеты и планы работы для освоения средств, полученных сверх первоначальных потребностей	176	2004–2005	X		
41. Выделять отделениям на местах средства на чрезвычайное финансирование мероприятий в контексте призывов или других обоснованных планов	179	2004–2005	X		
42. Систематически получать от доноров прямое разрешение на расширение или изменение географического или тематического охвата сферы использования доверенных ЮНИСЕФ средств	183	2004–2005	X		
43. Включить в стратегический обзор состояния людских ресурсов вопрос об использовании резервного потенциала в чрезвычайных ситуациях	186	2004–2005	X		
44. Включить в стратегический обзор состояния людских ресурсов вопрос о порядке набора временного персонала по срочным контрактам в чрезвычайных ситуациях	188	2004–2005	X		
45. Повысить качество планирования поставок и их распределения в чрезвычайных ситуациях	193	2004–2005	X		
46. Определить пути проведения оперативной оценки и укрепления финансового и административного потенциала партнеров-исполнителей в чрезвычайных ситуациях	195	2004–2005		X	

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
47. Применять стандартные ставки вознаграждения работников при организации учебных курсов, семинаров и других мероприятий, проводимых за счет финансовой помощи	197	2004–2005	X		
48. Более строго соблюдать в Индонезии и Шри-Ланке требования к использованию средств финансовой помощи, установленные в финансовом циркуляре № 15 (Rev.3)	199	2004–2005	X		
49. Наладить отношения с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в целях обеспечения того, чтобы финансовые процедуры прямого выполнения строительных работ в полной мере отвечали интересам ЮНИСЕФ	203	2004–2005		X	
50. Провести обзор средств, необходимых для выполнения в полном объеме обязанностей ЮНИСЕФ как ведущей организации в этом секторе, отвечающей за соответствующий блок вопросов в рамках Межучрежденческого постоянного комитета	207	2004–2005	X		
51. Следить за участием групп старших руководителей операциями на местах в работе совещаний по вопросам межучрежденческой координации	217	2004–2005	X		
52. Систематически доводить до сведения региональных директоров, Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и, где это необходимо, Комитета высокого уровня по вопросам управления случаи неудовлетворительной межучрежденческой координации	218	2004–2005	X		
53. Добиваться, в консультации со страновой группой Организации Объединенных Наций, предоставления другим учреждениям Организации Объединенных Наций таких же льготных условий, какими пользуется Фонд при аренде помещений в Китае	225	2004–2005	X		
54. Настойчиво выступать за то, чтобы страновые группы Организации Объединенных Наций рассматривали возможность использования совместных посещений в случаях, когда в условиях гуманитарного кризиса возникает необходимость в создании новых или расширении существующих помещений	227	2004–2005	X		

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
55. Включить требование активного участия отделений на местах в создании общих служб в число критериев оценки эффективности работы страновых представителей и наладить контакты с Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях определения возможных путей увеличения доли общих служб в отделениях на местах	237	2004–2005	X		
56. Наладить контакты с Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях определения путей повышения оперативности и актуальности общего анализа по стране/рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития	243	2004–2005	X		
57. Наладить контакты с Департаментом операций по поддержанию мира в целях уточнения соответствующих мандатов отделений ЮНИСЕФ на местах и комплексных миротворческих миссий в области защиты детей	247	2004–2005	X		
58. Извлечь уроки из своей отстраненности от участия в совместном осуществлении на окружном уровне проекта борьбы с ВИЧ/СПИДом на основе координации усилий в области укрепления потенциала и проведения информационно-разъяснительной работы	252	2004–2005	X		
59. Предложить страновой группе Организации Объединенных Наций в Китае разработать и утвердить комплексный генеральный план действий по борьбе с ВИЧ/СПИДом, направленный на снижение уровня дублирования программ и достижение максимальной эффективности	258	2004–2005	X		
60. Предложить страновой группе Организации Объединенных Наций в Китае разрабатывать проекты, предусматривающие совместное осуществление	260	2004–2005	X		
61. Проанализировать степень соответствия подхода ЮНИСЕФ к проблеме распространения эпидемии ВИЧ/СПИДа его мандату в этой области	262	2004–2005	X		
62. Начать переговоры на надлежащем уровне по заключению рамочного соглашения	270	2004–2005	X		

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
63. Отдел услуг по закупкам должен устанавливать для учреждений Организации Объединенных Наций и других государственных закупочных учреждений условия с учетом специфики каждой организации и определять надлежащий размер комиссионных за оказание услуг в целях возмещения расходов	272	2004–2005	X		
64. Следить за долей закупок ЮНИСЕФ, производимых в рамках сотрудничества между различными учреждениями Организации Объединенных Наций	277	2004–2005	X		
65. Принять дальнейшие меры по стимулированию других учреждений Организации Объединенных Наций к использованию услуг ЮНИСЕФ в области закупок и механизмов долгосрочных соглашений	279	2004–2005	X		
66. Закупать товары, представляющие общий интерес, совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (например, палатки, тенты, одеяла, складные канистры, противомоскитные сетки) в тех случаях, когда такие закупки позволяют добиться экономии средств или повысить эффективность закупочной деятельности Организации Объединенных Наций в целом	282	2004–2005	X		
67. Внедрить общую систему управления рисками в целях повышения эффективности механизмов управления и контроля	294	2004–2005	X		
68. Провести обзор круга ведения ревизионного комитета с учетом результатов обзора механизмов управления в рамках Организации Объединенных Наций	300	2004–2005	X		
69. Содействовать быстрому расширению охвата проверками Управления внутренней ревизии всех подразделений в штаб-квартире, включая сектор информационных технологий	306	2004–2005	X		
70. Уделить особое внимание вопросу об обеспечении Управления внутренней ревизии достаточным объемом ресурсов с учетом необходимости расширения охвата проверками и различных вариантов удовлетворения такой потребности	307	2004–2005	X		
71. Ускорить утверждение обновленных процедур борьбы с мошенничеством	310	2004–2005	X		

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
72. Провести обзор процедур внутренней ревизии и работы с ревизионным комитетом в целях значительного улучшения сроков выпуска докладов	313	2004–2005	X		
73. Принять меры по совершенствованию внутренних механизмов контроля качества в Управлении внутренней ревизии	317	2004–2005	X		
74. Обновить описание должностных обязанностей сотрудников старшего звена	321	2004–2005	X		
75. Подготовить аттестационные характеристики на всех сотрудников, включая сотрудников на должностях уровня помощника Генерального секретаря и выше	323	2004–2005	X		
76. Определить руководящие принципы, касающиеся полученных или врученных подарков, и рассмотреть вопрос о введении единой для всего ЮНИСЕФ инструкции соответствующего содержания	325	2004–2005	X		
77. Контролировать конкретные, поддающиеся оценке и достижимые показатели по всем подразделениям ЮНИСЕФ	328	2004–2005	X		
78. Разработать план поездок сотрудников Канцелярии Директора-исполнителя	331	2004–2005	X		
79. Повысить степень взаимозаменяемости между заместителями Директора-исполнителя, в частности в отношении надзора за работой отделов	332	2004–2005	X		
80. Обеспечить соблюдение сроков представления информационных записок Директору-исполнителю и согласованного формата	334	2004–2005	X		
81. Провести обзор практики подготовки тезисов к выступлениям и докладов Управлением по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям	340	2004–2005	X		
82. Согласно просьбе, сформулированной в разделе 2 главы 6 Руководства по людским ресурсам, разработать проект руководящих принципов оказания временной помощи	342	2004–2005	X		
83. Выяснить причины несоблюдения требований финансового контроля, вследствие чего временным сотрудникам производились платежи в отсутствие требуемого контракта, и устранить их	344	2004–2005	X		
84. Предоставить руководителям старшего звена статистические данные, касающиеся своевременного представления документов их управлениями и отделами	347	2004–2005	X		

<i>Суть рекомендации</i>	<i>Указание на пункт</i>	<i>Впервые вынесена</i>	<i>Выполнена полностью</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>
85. Предложить Исполнительному совету распространить сферу действий руководящих принципов в отношении поездок на места на поездки Председателя	349	2004–2005	X		
86. Проконсультироваться с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросам передового опыта, касающегося набора сотрудников из числа бывших представителей в его Исполнительный совет	353	2004–2005	X		
87. Внедрить систему автоматизированного оповещения и сбора статистических данных об использовании ресурсов ИКТ	357	2004–2005	X		
88. Проводить оценку уязвимости системы защиты доступа на более регулярной основе с учетом передового опыта Организации Объединенных Наций и частного сектора в этом отношении	359	2004–2005	X		
89. Внедрять системы логического контроля безопасности для более эффективной защиты компьютерной техники от мошенничества или неправомерного использования	361	2004–2005	X		
90. Повысить уровень безопасности дистанционного доступа, должным образом учитывая межучрежденческий контекст	363	2004–2005	X		
91. Обеспечить надлежащее разделение обязанностей в рамках информационных систем	368	2004–2005	X		
92. Пересмотреть политику предоставления расширенного доступа в рамках производственной системы	370	2004–2005	X		
93. Принять и осуществлять методологию определения общих расходов, в том числе расходов по персоналу, крупных проектов в области ИКТ	379	2004–2005	X		
94. Усовершенствовать документацию, касающуюся отбора систем ИКТ, проведя официальную оценку затрат-выгод с участием нескольких продавцов	385	2004–2005	X		
95. Усовершенствовать процедуру контроля качества ИКТ для приведения ее в полное соответствие с передовым опытом в этой отрасли	387	2004–2005	X		
96. Издать инструкцию о мерах по выполнению рекомендаций внешних ревизоров	389	2004–2005	X		
Всего рекомендаций			82	13	1
В процентах			85	14	1

Глава III

Заключение ревизоров

Мы проверили прилагаемые финансовые ведомости Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), включающие в себя ведомости I–VII и сопровождающие их примечания и приложения, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Директор-исполнитель. Наша обязанность состоит в том, чтобы дать заключение по этим финансовым ведомостям на основе проведенной ревизии.

Наша ревизия проводилась в соответствии с Международными стандартами ревизии. Согласно этим стандартам, мы должны планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Ревизия включает выборочную проверку документации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Она включает также рассмотрение использовавшихся принципов бухгалтерского учета и значимых оценок, сделанных Директором-исполнителем, а также анализ общего формата финансовых ведомостей. Полагаем, что результаты нашей ревизии являются достаточно надежной основой для вынесения заключения ревизоров.

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение ЮНИСЕФ по состоянию на 31 декабря 2007 года и результаты его операций и движения денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату периода, в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы считаем, что операции Детского фонда Организации Объединенных Наций, на которые мы обратили внимание или которые мы проверили в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый председатель Счетной палаты Франции
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

(Подпись) Рейнальдо А. Вильяр
Председатель Ревизионной комиссии Филиппин
(Координатор)

(Подпись) Теренс Номбембе
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

30 июня 2008 года

Глава IV

Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года

Ведомость I

Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года

(В тыс. долл. США)

		2006–2007 годы			2004–2005 годы	
		Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы		Итого	Итого
			Дополнительные средства	Чрезвычайная помощь и восстановление		
Поступления						
Добровольные взносы						
Взносы правительств	(таблица 1)	1 003 701	1 719 154	625 974	3 348 829	2 757 214
Минус: перевод в двухгодичный вспомогательный бюджет	(примечание 3/таблица 1)	(29 086)			(29 086)	(24 177)
		974 615	1 719 154	625 974	3 319 743	2 733 037
Взносы из неправительственных источников/частного сектора						
Взносы из неправительственных источников/частного сектора	(таблица 1)	9 003	674 586	199 926	883 515	1 140 406
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей	(таблица 1)		108 925	303 131	412 056	146 523
Отдел частного сектора	(примечание 4)	783 569			783 569	579 690
Прочие поступления						
Процентные поступления		262 160			262 160	91 054
Разные поступления	(примечание 5)	78 867			78 867	59 882
Корректировки в связи с изменением валютных курсов		24 939			24 939	-35 319
Общий объем поступлений		2 133 153	2 502 665	1 129 031	5 764 849	4 715 273
Расходы						
Помощь по программам		1 276 617	1 993 731	1 365 181	4 635 529	3 309 260
Вспомогательное обслуживание программ	(ведомость IV)	298 557			298 557	301 615
Итого, сотрудничество по программам		1 575 174	1 993 731	1 365 181	4 934 086	3 610 875
Управление и администрация	(ведомость IV)	148 964			148 964	179 724
Безопасность	(ведомость IV)	20 736			20 736	
Общий объем расходов		1 744 874	1 993 731	1 365 181	5 103 786	3 790 599

	2006–2007 годы			2004–2005 годы	
	Прочие ресурсы			Итого	Итого
	Регулярные ресурсы	Дополнительные средства	Чрезвычайная помощь и восстановление		
Превышение поступлений над расходами (расходов над поступлениями)	388 279	508 934	(236 150)	661 063	924 674
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам (примечание 6)	2 231	12 045	7 314	21 590	12 466
Чистое превышение поступлений над расходами (расходов над поступлениями)	386 048	496 889	(243 464)	639 473	912 208
Остаток резервных средств на 1 января	89 081			89 081	59 014
Перевод в резерв для медицинского страхования после выхода в отставку (примечание 7)	(90 000)			(90 000)	(30 000)
Перевод в резерв для выплат в связи с прекращением службы (примечание 7)	(10 000)			(10 000)	
Увеличение резервов (примечание 7)	108 439			108 439	30 067
Остаток средств на 1 января	547 284	652 190	703 875	1 903 349	1 021 141
Резервы и остатки средств на 31 декабря	1 030 852	1 149 079	460 411	2 640 342	1 992 430

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней.

Ведомость II
Активы, пассивы, резервы и остатки средств на 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

		<i>2007 год</i>	<i>2005 год</i>
Активы			
Наличность и срочные вклады	(примечание 8)	2 229 829	2 194 511
Инвестиции	(примечание 9)	445 000	
Дебиторская задолженность			
Взносы к получению	(примечание 10/ таблица 2)	251 288	187 049
Минус: резерв на покрытие безнадежной задолженности по взносам	(примечание 11)	(5 000)	(5 000)
Чистые взносы к получению		246 288	182 049
Прочая дебиторская задолженность	(примечание 12)	454 576	353 319
Товарно-материальные запасы	(примечание 13)	46 079	25 542
Здания и сооружения	(примечание 14)	17 831	15 821
Общий объем активов		3 439 603	2 771 242
Пассивы			
Взносы, полученные авансом	(примечание 15)	40 500	18 058
Непогашенные обязательства	(примечание 16)	273 724	283 727
Кредиторская задолженность	(примечание 17)	123 445	100 873
Целевые фонды	(примечание 18/таблица 3)	314 570	336 585
План медицинского страхования	(примечание 19)	47 022	39 569
Общий объем пассивов		799 261	778 812
Резервы и остатки средств			
Резервы			
Для услуг по закупкам — расходы по персоналу и смежные расходы	(примечание 7)	2 000	2 000
Для страхования	(примечание 7)	115	115
Для капитальных активов	(примечание 7)	27 126	26 966
Для медицинского страхования после выхода в отставку	(примечание 7)	150 000	60 000
Для выплат в связи с прекращением службы	(примечание 7)	18 279	
Общий объем резервов		197 520	89 081
Остатки средств			
Регулярные ресурсы		833 332	547 284
Дополнительные средства		1 149 079	652 190

	<i>2007 год</i>	<i>2005 год</i>
Чрезвычайная помощь и восстановление	460 411	703 875
Общий объем остатков средств	2 442 822	1 903 349
Общий объем резервов и остатков средств	2 640 342	1 992 430
Общий объем пассивов, резервов и остатков средств	3 439 603	2 771 242

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней.

Ведомость III
Движение наличности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

	<i>2007 год</i>	<i>2005 год</i>
Движение наличности в связи с оперативной деятельностью		
Чистое превышение поступлений над расходами	639 473	912 208
(Увеличение) уменьшение взносов к получению	(64 239)	82 044
(Увеличение) прочей дебиторской задолженности	(101 257)	(8 421)
(Увеличение) уменьшение других активов	(20 537)	2 977
Увеличение взносов, полученных авансом	22 442	15 308
Увеличение кредиторской задолженности	30 025	28 737
Увеличение (уменьшение) непогашенных обязательств	(10 003)	155 836
Минус: уменьшение или списание обязательств предыдущих периодов	(19 530)	(17 766)
Минус: процентные поступления	(262 160)	(91 054)
Сальдо движения наличности в связи с оперативной деятельностью	214 214	1 079 869
Движение наличности в связи с инвестиционной деятельностью		
(Увеличение) инвестиций	(445 000)	
(Увеличение) стоимости зданий и сооружений	(2 010)	(2 792)
Плюс: процентные поступления	262 160	91 054
Сальдо движения наличности в связи с инвестиционной деятельностью	(184 850)	88 262
Движение наличности в связи с финансовой деятельностью		
Уменьшение или списание обязательств предыдущих периодов	19 530	17 766
Увеличение (уменьшение) остатков по целевым фондам	(22 015)	47 188
Перевод в резерв для медицинского страхования после выхода в отставку	90 000	30 000
Перевод в резерв для выплат в связи с прекращением службы	10 000	
Перевод из регулярных ресурсов	(100 000)	(30 000)
Увеличение капитальных активов	160	67
Увеличение резерва для выплат в связи с прекращением службы	8 279	
Сальдо движения наличности в связи с финансовой деятельностью	5 954	65 021
Чистое увеличение наличности и срочных вкладов	35 318	1 233 152
Наличность и срочные вклады на 1 января	2 194 511	961 359
Наличность и срочные вклады на 31 декабря	2 229 829	2 194 511

Ведомость IV
Ведомость ассигнований на двухгодичный период 2006–2007 годов по состоянию на 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

	Ассигнования				Расходы ^а			Ассигнования	
	Первоначальные	Дополнительные	Переводы/корректировки	Пересмотренные	Вспомогательное обслуживание программ	Управление и административное обслуживание	Обеспечение безопасности	Итого	Не израсходовано
Вспомогательное обслуживание программ									
Страновые и региональные отделения	390 257		2 217	392 474	364 749			364 749	27 725
Штаб-квартира	114 365	1 000	1 699	117 064	111 859			111 859	5 205
Итого	504 622	1 000	3 916	509 538	476 608			476 608	32 930
Управление и администрация	242 172	9 600	(3 916)	247 856		241 617		241 617	6 239
Итого	746 794	10 600		757 394	476 608	241 617		718 225	39 169
Обеспечение безопасности	26 204			26 204			20 736	20 736	5 468
Всего	772 998	10 600		783 598	476 608	241 617	20 736	738 961	44 637

а

Расходы	476 608	241 617	20 736	738 961
Минус: возмещение расходов по упаковке и комплектованию	13 659			13 659
возмещение расходов на проекты, финансируемые за счет дополнительных средств	91 874	43 235		135 109
возмещение расходов на проекты по линии чрезвычайной помощи и восстановления	61 052	28 731		89 783
комиссионное вознаграждение за управление целевыми фондами, не связанными с закупкой, и программой младших сотрудников категории специалистов		3 067		3 067
взносы правительств на покрытие местных расходов	462			462
перевод поступлений на возмещение подоходных налогов	11 004	17 620		28 624
Итого	178 051	92 653		270 704
Нетто: расходы (ведомость I)	298 557	148 964	20 736	468 257

Ведомость V
Поступления/доходы, расходы/выплаты и изменения в резервах и остатках средств
(все финансовые ресурсы) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы				2004–2005 годы	
	Прочие ресурсы			Целевые фонды	Итого	Итого
	Регулярные ресурсы	Дополнительные средства	Чрезвычайная помощь и восстановление			
Начальное сальдо	547 284	652 190	703 875	331 892	2 235 241	1 289 515
Поступления/доходы	2 133 153	2 502 665	1 129 031	1 602 459	7 367 308	6 072 701
Имеющиеся средства	2 680 437	3 154 855	1 832 906	1 934 351	9 602 549	7 362 216
Расходы/выплаты	1 744 874	1 993 731	1 365 181	1 629 723	6 733 509	5 084 509
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	2 231	12 045	7 314		21 590	12 466
Перевод средств в резерв для медицинского страхования после выхода в отставку	90 000				90 000	30 000
Перевод средств в резерв для выплат в связи с прекращением службы	10 000				10 000	
Конечное сальдо	833 332	1 149 079	460 411	304 628	2 747 450	2 235 241

Ведомость VI
Состояние финансирования утвержденных программ и ассигнований на 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

	Прочие ресурсы			Итого
	Регулярные ресурсы	Дополнительные средства	Чрезвычайная помощь и восстановление	
Неизрасходованные остатки по программам на 1 января 2006 года	1 100 526	928 222	721 983	2 750 731
Утверждено на сессиях Исполнительного совета				
Новые программы/ассигнования	2 257 649	2 581 092	1 116 855	5 955 596
Дополнительные программы	269 570			269 570
Списание невыплаченных взносов		(12 045)	(7 314)	(19 359)
Неизрасходованные остатки по завершенным программам	(16 753)			(16 753)
Неизрасходованные остатки по двухгодичному вспомогательному бюджету	(44 637)			(44 637)
Возмещение бюджетных расходов	(270 704)			(270 704)
Итого	3 295 651	3 497 269	1 831 524	8 624 444
Расходы	1 744 874	1 993 731	1 365 181	5 103 786
Неизрасходованные остатки по программам на 31 декабря 2007 года	1 550 777	1 503 538	466 343	3 520 658
Остаток средств на 31 декабря 2007 года	833 332	1 149 079	460 411	2 442 822
Подлежит финансированию за счет будущих поступлений	717 445	354 459	5 932	1 077 836

Ведомость VII
Утвержденные программы и ассигнования, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года

(В тыс. долл. США)

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Африка					
Ангола	36 733	95 166	131 899	93 159	38 740
Бенин	9 852	38 387	48 239	26 228	22 011
Ботсвана	3 029	6 129	9 158	5 313	3 845
Буркина-Фасо	39 301	21 960	61 261	30 440	30 821
Бурунди	16 806	43 968	60 774	45 602	15 172
Камерун	8 993	28 622	37 615	16 500	21 115
Кабо-Верде	4 047	284	4 331	1 481	2 850
Центральноафриканская Республика	5 610	32 382	37 992	24 053	13 939
Чад	30 222	44 755	74 977	53 503	21 474
Коморские Острова	3 309	6 648	9 957	4 549	5 408
Конго	7 183	11 352	18 535	13 577	4 958
Кот-д'Ивуар	12 085	43 314	55 399	43 037	12 362
Демократическая Республика Конго	64 879	404 936	469 815	238 367	231 448
Экваториальная Гвинея	1 852	5 246	7 098	2 559	4 539
Эритрея	9 380	43 272	52 652	35 588	17 064
Эфиопия	38 453	274 220	312 673	175 805	136 868
Габон	828	6 607	7 435	4 335	3 100
Гамбия	2 248	8 689	10 937	5 268	5 669
Гана	23 434	60 483	83 917	48 704	35 213
Гвинея	6 742	35 491	42 233	22 150	20 083
Гвинея-Бисау	6 446	16 585	23 031	11 146	11 885
Кения	30 729	58 172	88 901	61 248	27 653
Лесото	4 417	31 495	35 912	11 608	24 304
Либерия	18 145	75 816	93 961	47 632	46 329
Мадагаскар	25 275	60 700	85 975	37 144	48 831
Малави	23 386	89 939	113 325	58 976	54 349
Мали	14 728	96 684	111 412	37 711	73 701
Мавритания	6 301	11 719	18 020	12 307	5 713
Маврикий	28	(6)	22	(3)	25

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Мозамбик	20 743	117 535	138 278	67 910	70 368
Намибия	6 764	9 522	16 286	8 128	8 158
Нигер	21 133	77 381	98 514	67 468	31 046
Нигерия	146 345	115 731	262 076	184 530	77 546
Руанда	8 776	63 484	72 260	24 889	47 371
Сан-Томе и Принсипи	953	4 274	5 227	2 093	3 134
Сенегал	11 657	28 868	40 525	20 139	20 386
Сьерра-Леоне	13 921	49 790	63 711	31 527	32 184
Сомали	40 252	126 452	166 704	109 315	57 389
Южная Африка	6 445	29 687	36 132	15 611	20 521
Свазиленд	6 757	14 780	21 537	11 218	10 319
Того	4 683	26 207	30 890	10 639	20 251
Уганда	60 414	100 002	160 416	114 392	46 024
Объединенная Республика Танзания	24 560	70 235	94 795	43 640	51 155
Замбия	11 724	34 646	46 370	25 387	20 983
Зимбабве	14 551	85 315	99 866	49 642	50 224
Региональный уровень	6 613	4 959	11 572	3 350	8 222
Всего по региону	860 732	2 611 883	3 472 615	1 957 865	1 514 750
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Аргентина	3 846	6 458	10 304	6 226	4 078
Барбадос	266		266		266
Белиз	675	4 076	4 751	1 844	2 907
Боливия	15 966	15 880	31 846	17 604	14 242
Бразилия	5 823	33 169	38 992	26 665	12 327
Чили	1 017	2 641	3 658	2 356	1 302
Колумбия	6 189	20 280	26 469	15 053	11 416
Коста-Рика	801	3 842	4 643	1 232	3 411
Куба	1 433	5 694	7 127	2 997	4 130
Доминиканская Республика	1 923	6 796	8 719	3 627	5 092
Эквадор	3 822	5 824	9 646	6 001	3 645
Сальвадор	2 989	6 799	9 788	4 911	4 877
Гватемала	12 952	5 698	18 650	11 460	7 190
Гайана	4 845	2 627	7 472	3 288	4 184
Гаити	10 848	31 776	42 624	25 796	16 828
Гондурас	2 579	9 402	11 981	5 161	6 820

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Ямайка	1 659	7 339	8 998	3 594	5 404
Мексика	4 573	13 918	18 491	8 928	9 563
Никарагуа	6 099	16 393	22 492	11 339	11 153
Панама	750	2 850	3 600	1 555	2 045
Парагвай	1 097	6 016	7 113	3 520	3 593
Перу	5 801	9 691	15 492	7 717	7 775
Суринам	1 877		1 877		1 877
Уругвай	1 886	1 621	3 507	1 987	1 520
Венесуэла (Боливарианская Республика)	930	5 841	6 771	3 639	3 132
Региональный уровень	6 052	29 471	35 523	16 229	19 294
Всего по региону	106 698	254 102	360 800	192 729	168 071
Восточная Азия и район Тихого океана					
Камбоджа	43 817	43 889	87 706	43 729	43 977
Китай	69 430	24 887	94 317	45 074	49 243
Корейская Народно-Демократическая Республика	4 872	28 924	33 796	23 502	10 294
Индонезия	279 789	132 301	412 090	219 031	193 059
Лаосская Народно-Демократическая Республика	6 034	30 997	37 031	19 012	18 019
Малайзия	4 467	1 775	6 242	4 086	2 156
Монголия	2 062	8 346	10 408	4 416	5 992
Мьянма	57 176	49 749	106 925	65 421	41 504
Островные государства Тихого океана	7 323	40 588	47 911	15 985	31 926
Папуа — Новая Гвинея	9 659	15 519	25 178	10 924	14 254
Филиппины	34 985	14 837	49 822	30 327	19 495
Таиланд	20 852	14 141	34 993	25 443	9 550
Тимор-Лешти	9 932	23 367	33 299	19 922	13 377
Вьетнам	29 973	17 735	47 708	25 910	21 798
Региональный уровень	4 163	366	4 529	2 636	1 893
Всего по региону	584 534	447 421	1 031 955	555 418	476 537

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Южная Азия					
Афганистан	66 741	113 201	179 942	133 098	46 844
Бангладеш	126 083	95 274	221 357	84 185	137 172
Бутан	2 284	10 858	13 142	5 032	8 110
Индия	148 241	275 005	423 246	218 060	205 186
Мальдивские Острова	33 474	7 082	40 556	31 748	8 808
Непал	14 672	59 903	74 575	39 157	35 418
Пакистан	92 978	193 346	286 324	195 401	90 923
Шри-Ланка	127 704	40 712	168 416	102 804	65 612
Региональный уровень	3 270	-332	2 938	2 272	666
Всего по региону	615 447	795 049	1 410 496	811 757	598 739
Ближний Восток и Северная Африка					
Алжир	1 878	6 235	8 113	3 114	4 999
Джибути	2 880	13 916	16 796	9 760	7 036
Египет	9 862	26 299	36 161	17 224	18 937
Иран (Исламская Республика)	16 179	4 544	20 723	13 843	6 880
Ирак	47 719	86 900	134 619	92 322	42 297
Иордания	2 161	9 925	12 086	2 954	9 132
Кувейт	30		30		30
Ливан	1 064	39 507	40 571	27 443	13 128
Марокко	3 288	16 385	19 673	10 552	9 121
Оман	393	1 819	2 212	1 083	1 129
Палестинские дети и матери	20 203	50 568	70 771	46 208	24 563
Судан	81 057	313 892	394 949	324 664	70 285
Сирийская Арабская Республика	1 961	18 967	20 928	3 807	17 121
Тунис	1 114	4 097	5 211	2 023	3 188
Йемен	16 973	32 633	49 606	23 184	26 422
Региональный уровень	12 396	3 234	15 630	7 886	7 744
Всего по региону	219 158	628 921	848 079	586 067	262 012

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Албания	8 692	4 194	12 886	7 217	5 669
Армения	3 750	2 738	6 488	4 458	2 030
Азербайджан	5 734	2 142	7 876	5 057	2 819
Беларусь	3 727	379	4 106	1 831	2 275
Болгария	2 980	771	3 751	1 821	1 930
Босния и Герцеговина	5 277	3 942	9 219	5 824	3 395
Хорватия	866	2 232	3 098	1 877	1 221
Грузия	5 105	4 164	9 269	5 040	4 229
Казахстан	5 568	2 549	8 117	3 974	4 143
Косово (Сербия и Черногория)	1 367	5 404	6 771	4 475	2 296
Кыргызстан	4 784	2 669	7 453	3 598	3 855
Молдова	7 447	7 711	15 158	9 343	5 815
Черногория	–	2 687	2 687	1 097	1 590
Румыния	4 606	5 428	10 034	5 940	4 094
Российская Федерация	8 686	27 103	35 789	25 125	10 664
Сербия и Черногория	6 500	3 865	10 365	4 641	5 724
Таджикистан	6 058	7 974	14 032	8 504	5 528
Бывшая югославская Республика Македония	4 558	2 395	6 953	3 620	3 333
Турция	14 704	6 459	21 163	12 623	8 540
Туркменистан	3 819	2 298	6 117	4 234	1 883
Украина	5 322	12 010	17 332	11 184	6 148
Узбекистан	8 123	8 083	16 206	12 941	3 265
Региональный уровень	8 479	(571)	7 908	(4)	7 912
Всего по региону	126 152	116 626	242 778	144 420	98 358
Глобальная помощь					
Птичий грипп		16 126	16 126	10 266	5 860
Фонд для чрезвычайных программ	50 711	77 188	127 899	73 833	54 066
Иммунизация	5 840	1 729	7 569	4 252	3 317
Межстрановые программы	147 949	442 732	590 681	291 699	298 982
Научно-исследовательский центр Инноченти	7 910	7 682	15 592	7 223	8 369

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Специальная сессия по положению детей		(3)	(3)		(3)
Итого, глобальная помощь	212 410	545 454	757 864	387 273	370 591
Общий объем помощи по программам	2 725 131	5 399 456	8 124 587	4 635 529	3 489 058
Двухгодичный вспомогательный бюджет					
Вспомогательное обслуживание программ	17 378	480 830	498 208	476 608	21 600
Управление и администрация	8 222	243 395	251 617	241 617	10 000
Безопасность		20 736	20 736	20 736	
Возмещение бюджетных расходов		(270 704)	(270 704)	(270 704)	
Итого, двухгодичный вспомогательный бюджет	25 600	474 257	499 857	468 257	31 600
Общий объем сотрудничества	2 750 731	5 873 713	8 624 444	5 103 786	3 520 658

^a Указана пересмотренная величина неизрасходованных остатков средств по утвержденным программам/ассигнований для Алжира и Армении по состоянию на 1 января 2006 года для исправления допущенной в ранее опубликованных ведомостях опечатки в величине остатков по состоянию на 31 декабря 2005 года.

Ведомость VII.1
**Утвержденные программы и ассигнования, расходы и неизрасходованные
остатки по линии регулярных ресурсов за двухгодичный период,
закончившийся 31 декабря 2007 года**
(В тыс. долл. США)

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвер- жденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Африка					
Ангола	16 380	18 429	34 809	20 943	13 866
Бенин	5 431	9 200	14 631	9 614	5 017
Ботсвана	1 626	1 892	3 518	2 169	1 349
Буркина-Фасо	34 710	2 671	37 381	18 339	19 042
Бурунди	9 217	15 718	24 935	17 459	7 476
Камерун	6 198	21 261	27 459	9 625	17 834
Кабо-Верде	3 568	(93)	3 475	1 155	2 320
Центральноафриканская Республика	2 660	14 843	17 503	7 839	9 664
Чад	19 816	4 966	24 782	15 322	9 460
Коморские Острова	1 322	4 236	5 558	1 835	3 723
Конго	3 204	2 180	5 384	3 467	1 917
Кот-д'Ивуар	7 425	12 176	19 601	14 463	5 138
Демократическая Республика Конго	44 781	214 684	259 465	68 397	191 068
Экваториальная Гвинея	744	4 466	5 210	1 611	3 599
Эритрея	2 399	10 415	12 814	5 055	7 759
Эфиопия	22 551	129 098	151 649	70 699	80 950
Габон	653	3 225	3 878	1 291	2 587
Гамбия	1 345	5 373	6 718	2 674	4 044
Гана	18 847	2 933	21 780	11 828	9 952
Гвинея	4 004	18 680	22 684	10 156	12 528
Гвинея-Бисау	3 570	9 277	12 847	4 419	8 428
Кения	16 769	8 867	25 636	15 115	10 521
Лесото	1 748	6 506	8 254	3 095	5 159
Либерия	3 921	25 870	29 791	10 157	19 634
Мадагаскар	21 097	37 863	58 960	17 449	41 511
Малави	6 413	42 641	49 054	18 747	30 307
Мали	8 360	75 988	84 348	24 025	60 323
Мавритания	3 531	2 798	6 329	4 256	2 073
Маврикий	25		25		25
Мозамбик	9 291	25 580	34 871	21 930	12 941

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвер- жденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Намибия	3 658	1 100	4 758	2 299	2 459
Нигер	11 268	35 739	47 007	31 859	15 148
Нигерия	44 302	51 740	96 042	64 915	31 127
Руанда	4 981	50 103	55 084	15 147	39 937
Сан-Томе и Принсипи	635	3 672	4 307	1 552	2 755
Сенегал	3 993	17 890	21 883	8 747	13 136
Сьерра-Леоне	4 735	30 719	35 454	15 878	19 576
Сомали	11 968	23 259	35 227	17 984	17 243
Южная Африка	1 406	6 688	8 094	2 814	5 280
Свазиленд	3 771	1 400	5 171	2 737	2 434
Того	2 719	19 295	22 014	5 445	16 569
Уганда	43 134	3 459	46 593	27 206	19 387
Объединенная Респуб- лика Танзания	13 985	47 932	61 917	27 834	34 083
Замбия	5 304	23 960	29 264	15 757	13 507
Зимбабве	2 414	14 165	16 579	7 164	9 415
Всего по региону	439 879	1 062 864	1 502 743	660 472	842 271

**Северная и Южная Америка
и Карибский бассейн**

Аргентина	2 043	(17)	2 026	1 220	806
Белиз	652	3 080	3 732	1 248	2 484
Боливия	2 225	7 464	9 689	3 161	6 528
Бразилия	865	6 710	7 575	3 682	3 893
Чили	726	741	1 467	822	645
Колумбия	1 753	4 983	6 736	2 292	4 444
Коста-Рика	709	3 601	4 310	1 162	3 148
Куба	781	3 792	4 573	1 309	3 264
Доминиканская Респуб- лика	1 045	3 800	4 845	1 852	2 993
Эквадор	2 365	212	2 577	1 788	789
Сальвадор	834	3 480	4 314	1 489	2 825
Гватемала	4 914	(1 172)	3 742	2 072	1 670
Гайана	3 822	372	4 194	1 800	2 394
Гаити	3 185	8 168	11 353	7 848	3 505
Гондурас	1 076	4 495	5 571	1 915	3 656
Ямайка	862	3 165	4 027	1 355	2 672
Мексика	1 159	4 243	5 402	1 616	3 786
Никарагуа	1 694	5 247	6 941	2 433	4 508

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвер- жденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Панама	477	2 031	2 508	822	1 686
Парагвай	881	4 155	5 036	1 867	3 169
Перу	4 908	603	5 511	2 844	2 667
Уругвай	1 744	13	1 757	1 027	730
Венесуэла (Болливариан- ская Республика)	670	1 885	2 555	1 925	630
Региональный уровень	3 207	14 855	18 062	5 105	12 957
Всего по региону	42 597	85 906	128 503	52 654	75 849
Восточная Азия и район Тихого океана					
Камбоджа	23 661	394	24 055	11 710	12 345
Китай	61 595	257	61 852	24 475	37 377
Корейская Народно- Демократическая Рес- публика	1 916	4 278	6 194	3 427	2 767
Индонезия	28 880	319	29 199	13 151	16 048
Лаосская Народно- Демократическая Рес- публика	2 023	9 949	11 972	4 578	7 394
Малайзия	1 263	1 327	2 590	1 070	1 520
Монголия	926	5 120	6 046	2 078	3 968
Мьянма	42 631	1 130	43 761	24 206	19 555
Островные государства Тихого океана	4 130	32 238	36 368	8 711	27 657
Папуа — Новая Гвинея	2 296	8 985	11 281	4 030	7 251
Филиппины	10 135	220	10 355	5 896	4 459
Таиланд	1 944	5 217	7 161	2 880	4 281
Тимор-Лешти	1 654	2 660	4 314	3 615	699
Вьетнам	20 628	192	20 820	8 243	12 577
Всего по региону	203 682	72 286	275 968	118 070	157 898
Южная Азия					
Афганистан	42 812	29 124	71 936	44 852	27 084
Бангладеш	68 899	(8 078)	60 821	26 421	34 400
Бутан	1 012	5 796	6 808	1 937	4 871
Индия	66 240	169 930	236 170	72 688	163 482
Мальдивские Острова	1 327	2 501	3 828	1 607	2 221
Непал	6 252	28 211	34 463	14 025	20 438
Пакистан	37 201	8 114	45 315	30 197	15 118

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвер- жденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Шри-Ланка	1 029	4 800	5 829	1 705	4 124
Всего по региону	224 772	240 398	465 170	193 432	271 738
Ближний Восток и Север- ная Африка					
Алжир	1 359	5 410	6 769	2 117	4 652
Джибути	1 302	5 495	6 797	2 795	4 002
Египет	2 892	14 155	17 047	6 232	10 815
Иран (Исламская Республика)	7 036	(578)	6 458	4 276	2 182
Ирак	3 743	8 119	11 862	4 703	7 159
Иордания	1 440	3 500	4 940	1 558	3 382
Ливан	728	2 273	3 001	2 309	692
Марокко	1 849	6 859	8 708	2 968	5 740
Оман	141	150	291	140	151
Палестинские дети и матери	4 836	12 248	17 084	9 133	7 951
Судан	8 743	21 826	30 569	22 016	8 553
Сирийская Арабская Республика	1 550	5 305	6 855	2 679	4 176
Тунис	999	3 459	4 458	1 611	2 847
Йемен	5 214	24 371	29 585	10 814	18 771
Региональный уровень	205	129	334	130	204
Всего по региону	42 037	112 721	154 758	73 481	81 277
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Албания	3 916	(161)	3 755	1 787	1 968
Армения	2 722	(6)	2 716	1 510	1 206
Азербайджан	4 225	86	4 311	2 831	1 480
Беларусь	3 479	(148)	3 331	1 330	2 001
Босния и Герцеговина	2 373	400	2 773	1 882	891
Болгария	2 464		2 464	1 234	1 230
Хорватия	10	698	708	580	128
Грузия	3 547	61	3 608	1 689	1 919
Казахстан	3 924	79	4 003	2 197	1 806
Косово (Сербия и Черногория)	820	1 877	2 697	1 483	1 214
Кыргызстан	4 689	52	4 741	2 269	2 472

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы/ ассигнования и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам/ ассигнованиям</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвер- жденным программам/ ассигнованиям на 31 декабря 2007 года</i>
Молдова	828	3 595	4 423	1 399	3 024
Черногория		1 853	1 853	588	1 265
Румыния	3 174		3 174	1 711	1 463
Российская Федерация	4 811	(1)	4 810	1 860	2 950
Таджикистан	4 650	3 129	7 779	5 374	2 405
Бывшая югославская Республика Македония	2 589	133	2 722	1 274	1 448
Турция	5 425	1 020	6 445	2 909	3 536
Туркменистан	3 840	447	4 287	2 624	1 663
Украина	5 241	431	5 672	2 560	3 112
Узбекистан	7 455	440	7 895	5 247	2 648
Сербия и Черногория	2 639	769	3 408	1 538	1 870
Региональный уровень	2 246	(239)	2 007		2 007
Всего по региону	75 067	14 515	89 582	45 876	43 706
Глобальная помощь					
Фонд для чрезвычайных программ	18 674	76 050	94 724	70 849	23 875
Иммунизация	737		737		737
Межстрановые про- граммы	27 481	56 128	83 609	61 783	21 826
Итого, глобальная по- мощь	46 892	132 178	179 070	132 632	46 438
Общий объем помощи по программам	1 074 926	1 720 868	2 795 794	1 276 617	1 519 177
Двухгодичный вспомога- тельный бюджет					
Вспомогательное об- служивание программ	17 378	480 830	498 208	476 608	21 600
Управление и админи- страция	8 222	243 395	251 617	241 617	10 000
Безопасность		20 736	20 736	20 736	
Возмещение бюджетных расходов		(270 704)	(270 704)	(270 704)	
Итого, двухгодичный вспомогательный бюджет	25 600	474 257	499 857	468 257	31 600
Общий объем сотру- дничества	1 100 526	2 195 125	3 295 651	1 744 874	1 550 777

Ведомость VII.2
**Утвержденные программы и ассигнования, расходы и неизрасходованные
остатки по линии дополнительных средств за двухгодичный период,
закончившийся 31 декабря 2007 года**
(В тыс. долл. США)

	<i>Неизрасходованные остатки по ут- вержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Африка					
Ангола	17 024	71 026	88 050	63 831	24 219
Бенин	3 498	27 453	30 951	14 906	16 045
Ботсвана	1 454	4 137	5 591	3 095	2 496
Буркина-Фасо	4 653	12 957	17 610	8 866	8 744
Бурунди	5 110	7 602	12 712	8 172	4 540
Камерун	2 738	7 361	10 099	6 818	3 281
Кабо-Верде	479	377	856	326	530
Центральноафриканская Республика	2 071	6 994	9 065	6 813	2 252
Чад	4 189	10 236	14 425	10 527	3 898
Коморские Острова	1 871	1 714	3 585	1 925	1 660
Конго	2 547	6 722	9 269	7 830	1 439
Кот-д'Ивуар	3 263	20 143	23 406	17 901	5 505
Демократическая Рес- публика Конго	16 741	66 735	83 476	60 796	22 680
Экваториальная Гвинея	1 108	780	1 888	948	940
Эритрея	4 324	9 702	14 026	9 262	4 764
Эфиопия	11 809	110 726	122 535	73 035	49 500
Габон	175	3 382	3 557	3 044	513
Гамбия	798	3 207	4 005	2 467	1 538
Гана	4 560	56 054	60 614	36 011	24 603
Гвинея	2 848	10 984	13 832	7 307	6 525
Гвинея-Бисау	2 207	6 350	8 557	5 319	3 238
Кения	13 370	32 243	45 613	31 125	14 488
Лесото	2 567	22 373	24 940	7 424	17 516
Либерия	4 453	25 626	30 079	11 092	18 987
Мадагаскар	4 002	16 605	20 607	13 891	6 716
Малави	8 066	45 745	53 811	30 014	23 797
Мали	5 747	18 070	23 817	11 516	12 301
Мавритания	2 456	5 560	8 016	5 290	2 726
Маврикий	3	(6)	(3)	(3)	
Мозамбик	10 392	85 362	95 754	38 552	57 202

	<i>Неизрасходованные остатки по ут- вержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Намибия	2 750	8 647	11 397	5 710	5 687
Нигер	6 805	27 517	34 322	23 165	11 157
Нигерия	102 043	63 991	166 034	119 615	46 419
Руанда	4 161	13 650	17 811	9 674	8 137
Сан-Томе и Принсипи	2	597	599	226	373
Сенегал	7 097	10 738	17 835	11 237	6 598
Сьерра-Леоне	8 568	18 884	27 452	15 383	12 069
Сомали	17 969	39 555	57 524	27 600	29 924
Южная Африка	5 039	22 999	28 038	12 797	15 241
Свазиленд	2 814	12 140	14 954	8 193	6 761
Того	1 964	3 166	5 130	3 204	1 926
Уганда	4 912	28 710	33 622	15 980	17 642
Объединенная Респуб- лика Танзания	9 614	19 261	28 875	12 143	16 732
Замбия	6 317	10 075	16 392	8 783	7 609
Зимбабве	7 362	57 663	65 025	30 679	34 346
Региональный уровень	588	1 480	2 068		2 068
Всего по региону	332 528	1 035 293	1 367 821	802 489	565 332
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Аргентина	1 817	6 475	8 292	5 006	3 286
Барбадос	54		54		54
Белиз	23	996	1 019	596	423
Боливия	13 740	6 768	20 508	13 021	7 487
Бразилия	4 958	26 459	31 417	22 983	8 434
Чили	291	1 900	2 191	1 534	657
Колумбия	2 706	14 269	16 975	10 831	6 144
Коста-Рика	92	243	335	70	265
Куба	651	1 902	2 553	1 693	860
Доминиканская Респуб- лика	877	1 779	2 656	1 053	1 603
Эквадор	1 435	5 634	7 069	4 213	2 856
Сальвадор	609	3 278	3 887	1 556	2 331
Гватемала	4 597	6 683	11 280	6 195	5 085
Гайана	1 018	2 259	3 277	1 487	1 790
Гаити	6 000	18 105	24 105	13 464	10 641
Гондурас	1 548	4 652	6 200	3 065	3 135
Ямайка	735	3 823	4 558	2 010	2 548

	<i>Неизрасходованные остатки по ут- вержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Мексика	2 545	7 565	10 110	5 981	4 129
Никарагуа	4 363	8 797	13 160	7 700	5 460
Панама	273	819	1 092	733	359
Парагвай	216	1 861	2 077	1 653	424
Перу	887	6 176	7 063	3 446	3 617
Суринам	1 877		1 877		1 877
Уругвай	142	1 608	1 750	960	790
Венесуэла (Боливариан- ская Республика)	244	3 968	4 212	1 712	2 500
Региональный уровень	2 173	14 223	16 396	10 606	5 790
Всего по региону	53 871	150 242	204 113	121 568	82 545
Восточная Азия и район Тихого океана					
Камбоджа	20 196	43 495	63 691	32 059	31 632
Китай	7 838	24 280	32 118	20 354	11 764
Корейская Народно- Демократическая Рес- публика	1 084	4 205	5 289	3 091	2 198
Индонезия	36 782	78 510	115 292	63 324	51 968
Лаосская Народно- Демократическая Рес- публика	4 011	21 048	25 059	14 434	10 625
Малайзия	185	462	647	338	309
Монголия	1 122	3 226	4 348	2 338	2 010
Мьянма	7 961	43 138	51 099	32 374	18 725
Островные государства Тихого океана	3 193	7 161	10 354	6 508	3 846
Папуа — Новая Гвинея	7 363	6 534	13 897	6 894	7 003
Филиппины	24 849	10 587	35 436	20 776	14 660
Таиланд	3 039	8 934	11 973	9 858	2 115
Тимор-Лешти	7 963	13 796	21 759	10 709	11 050
Вьетнам	9 208	17 543	26 751	17 573	9 178
Региональный уровень		619	619		619
Всего по региону	134 794	283 538	418 332	240 630	177 702
Южная Азия					
Афганистан	18 870	69 358	88 228	70 846	17 382
Бангладеш	54 480	88 056	142 536	50 650	91 886
Бутан	1 272	5 062	6 334	3 095	3 239
Индия	64 451	100 946	165 397	125 610	39 787

	<i>Неизрасходованные остатки по ут- вержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Мальдивские Острова	453	689	1 142	240	902
Непал	8 420	22 112	30 532	19 850	10 682
Пакистан	9 449	80 249	89 698	51 091	38 607
Шри-Ланка	5 852	14 076	19 928	10 361	9 567
Всего по региону	163 247	380 548	543 795	331 743	212 052

**Ближний Восток
и Северная Африка**

Алжир	504	493	997	760	237
Джибути	1 541	5 383	6 924	4 269	2 655
Египет	6 970	12 124	19 094	10 992	8 102
Иран (Исламская Республика)	1 726	5 486	7 212	2 336	4 876
Ирак	36 803	76 373	113 176	76 084	37 092
Иордания	742	2 530	3 272	1 265	2 007
Ливан	345	2 328	2 673	603	2 070
Марокко	1 367	9 530	10 897	7 517	3 380
Оман	252	1 669	1 921	943	978
Палестинские дети и матери	3 369	9 320	12 689	8 526	4 163
Судан	7 337	67 513	74 850	43 716	31 134
Сирийская Арабская Республика	477	1 077	1 554	328	1 226
Тунис	115	638	753	412	341
Йемен	11 013	7 756	18 769	11 207	7 562
Региональный уровень	1 247	2 363	3 610	1 766	1 844
Всего по региону	73 808	204 583	278 391	170 724	107 667

**Центральная и Восточная
Европа и Содружество
Независимых Государств**

Албания	4 569	4 510	9 079	5 430	3 649
Армения	1 028	2 744	3 772	2 948	824
Азербайджан	1 509	2 056	3 565	2 226	1 339
Беларусь	246	529	775	501	274
Босния и Герцеговина	2 168	3 688	5 856	3 942	1 914
Болгария	516	771	1 287	587	700
Хорватия	635	1 536	2 171	1 297	874
Грузия	1 273	4 128	5 401	3 121	2 280
Казахстан	1 644	2 470	4 114	1 777	2 337

	<i>Неизрасходованные остатки по ут- вержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Косово (Сербия и Черногория)	1 608	3 597	5 205	2 704	2 501
Кыргызстан	95	2 617	2 712	1 329	1 383
Молдова	6 619	4 116	10 735	7 944	2 791
Черногория		834	834	509	325
Румыния	1 426	5 428	6 854	4 229	2 625
Российская Федерация	2 917	19 293	22 210	13 437	8 773
Сербия и Черногория	3 458	3 280	6 738	3 765	2 973
Таджикистан	1 299	4 580	5 879	2 811	3 068
Бывшая югославская Республика Македония	1 927	2 276	4 203	2 346	1 857
Турция	9 249	5 521	14 770	9 714	5 056
Туркменистан	(21)	1 851	1 830	1 610	220
Украина	66	11 593	11 659	8 624	3 035
Узбекистан	668	7 643	8 311	7 694	617
Региональный уровень	3 074	(139)	2 935	(3)	2 938
Всего по региону	45 973	94 922	140 895	88 542	52 353
Глобальная помощь					
Птичий грипп		16 126	16 126	10 266	5 860
Фонд для чрезвычайных программ	9 289	610	9 899	1 229	8 670
Иммунизация	5 103	1 729	6 832	4 252	2 580
Межстрановые про- граммы	101 699	393 777	495 476	215 065	280 411
Научно-исследователь- ский центр Инноченти	7 910	7 682	15 592	7 223	8 369
Специальная сессия по положению детей		(3)	(3)		(3)
Итого, глобальная помощь	124 001	419 921	543 922	238 035	305 887
Общий объем помощи по программам	928 222	2 569 047	3 497 269	1 993 731	1 503 538

Ведомость VII.3
Утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Африка					
Ангола	3 329	5 711	9 040	8 385	655
Бенин	923	1 734	2 657	1 708	949
Ботсвана	(51)	100	49	49	
Буркина-Фасо	(62)	6 332	6 270	3 235	3 035
Бурунди	2 479	20 648	23 127	19 971	3 156
Камерун	57		57	57	
Центральноафриканская Республика	879	10 545	11 424	9 401	2 023
Чад	6 217	29 553	35 770	27 654	8 116
Коморские Острова	116	698	814	789	25
Конго	1 432	2 450	3 882	2 280	1 602
Кот-д'Ивуар	1 397	10 995	12 392	10 673	1 719
Демократическая Республика Конго	3 357	123 517	126 874	109 174	17 700
Эритрея	2 657	23 155	25 812	21 271	4 541
Эфиопия	4 093	34 396	38 489	32 071	6 418
Гамбия	105	109	214	127	87
Гана	27	1 496	1 523	865	658
Гвинея	9	5 827	5 836	4 687	1 149
Гвинея-Бисау	550	958	1 508	1 408	100
Кения	590	17 062	17 652	15 008	2 644
Лесото	102	2 616	2 718	1 089	1 629
Либерия	9 771	24 320	34 091	26 383	7 708
Мадагаскар	176	6 232	6 408	5 804	604
Малави	8 907	1 553	10 460	10 215	245
Мали	621	2 626	3 247	2 170	1 077
Мавритания	314	3 361	3 675	2 761	914
Мозамбик	1 060	6 593	7 653	7 428	225
Намибия	356	(225)	131	119	12
Нигер	3 060	14 125	17 185	12 444	4 741
Руанда	(366)	(269)	(635)	68	(703)
Сан-Томе и Принсипи	316	5	321	315	6

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Сенегал	567	240	807	155	652
Сьерра-Леоне	618	187	805	266	539
Сомали	10 315	63 638	73 953	63 731	10 222
Свазиленд	172	1 240	1 412	288	1 124
Того		3 746	3 746	1 990	1 756
Уганда	12 368	67 833	80 201	71 206	8 995
Объединенная Респуб- лика Танзания	961	3 042	4 003	3 663	340
Замбия	103	611	714	847	(133)
Зимбабве	4 775	13 487	18 262	11 799	6 463
Региональный уровень	6 025	3 479	9 504	3 350	6 154
Всего по региону	88 325	513 726	602 051	494 904	107 147
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн					
Аргентина	(14)		(14)		(14)
Барбадос	212		212		212
Боливия	1	1 648	1 649	1 422	227
Колумбия	1 730	1 028	2 758	1 930	828
Коста-Рика		(2)	(2)		(2)
Куба	1		1	(5)	6
Доминиканская Респуб- лика	1	1 217	1 218	722	496
Эквадор	22	(22)			
Сальвадор	1 546	41	1 587	1 866	(279)
Гватемала	3 441	187	3 628	3 193	435
Гайана	5	(4)	1	1	
Гаити	1 663	5 503	7 166	4 484	2 682
Гондурас	(45)	255	210	181	29
Ямайка	62	351	413	229	184
Мексика	869	2 110	2 979	1 331	1 648
Никарагуа	42	2 349	2 391	1 206	1 185
Перу	6	2 912	2 918	1 427	1 491
Венесуэла (Боливариан- ская Республика)	16	(12)	4	2	2
Региональный уровень	672	393	1 065	518	547
Всего по региону	10 230	17 954	28 184	18 507	9 677

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Восточная Азия и район Тихого океана					
Камбоджа	(40)		(40)	(40)	
Китай	(3)	350	347	245	102
Корейская Народно- Демократическая Рес- публика	1 872	20 441	22 313	16 984	5 329
Индонезия	214 127	53 472	267 599	142 556	125 043
Малайзия	3 019	(14)	3 005	2 678	327
Монголия	14		14		14
Мьянма	6 584	5 481	12 065	8 841	3 224
Островные государства Тихого океана		1 189	1 189	766	423
Филиппины	1	4 030	4 031	3 655	376
Таиланд	15 869	(10)	15 859	12 705	3 154
Тимор-Лешти	315	6 911	7 226	5 598	1 628
Вьетнам	137		137	94	43
Региональный уровень	4 163	(253)	3 910	2 636	1 274
Всего по региону	246 058	91 597	337 655	196 718	140 937
Южная Азия					
Афганистан	5 059	14 719	19 778	17 400	2 378
Бангладеш	2 704	15 296	18 000	7 114	10 886
Индия	17 550	4 129	21 679	19 762	1 917
Мальдивские Острова	31 694	3 892	35 586	29 901	5 685
Непал		9 580	9 580	5 282	4 298
Пакистан	46 328	104 983	151 311	114 113	37 198
Шри-Ланка	120 823	21 836	142 659	90 738	51 921
Региональный уровень	3 270	(332)	2 938	2 272	666
Всего по региону	227 428	174 103	401 531	286 582	114 949
Ближний Восток и Северная Африка					
Алжир	15	332	347	237	110
Джибути	37	3 038	3 075	2 696	379
Египет		20	20		20
Иран (Исламская Рес- публика)	7 417	(364)	7 053	7 231	(178)

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Ирак	7 173	2 408	9 581	11 535	(1 954)
Иордания	(21)	3 895	3 874	131	3 743
Кувейт	30		30		30
Ливан	(9)	34 906	34 897	24 531	10 366
Марокко	72	(4)	68	67	1
Палестинские дети и матери	11 998	29 000	40 998	28 549	12 449
Судан	64 977	224 553	289 530	258 932	30 598
Сирийская Арабская Республика	(66)	12 585	12 519	800	11 719
Йемен	746	506	1 252	1 163	89
Региональный уровень	10 944	742	11 686	5 990	5 696
Всего по региону	103 313	311 617	414 930	341 862	73 068
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств					
Албания	207	(155)	52		52
Беларусь	2	(2)			
Босния и Герцеговина	736	(146)	590		590
Хорватия	221	(2)	219		219
Грузия	285	(25)	260	230	30
Косово (Сербия и Черногория)	(1 061)	(70)	(1 131)	288	(1 419)
Румыния	6		6		6
Российская Федерация	958	7 811	8 769	9 828	(1 059)
Сербия и Черногория	403	(184)	219	(662)	881
Таджикистан	109	265	374	319	55
Бывшая югославская Республика Македония	42	(14)	28		28
Турция	30	(82)	(52)		(52)
Украина	15	(14)	1		1
Региональный уровень	3 159	(193)	2 966	(1)	2 967
Всего по региону	5 112	7 189	12 301	10 002	2 299
Глобальная помощь					
Фонд для чрезвычайных программ	22 748	528	23 276	1 755	21 521

	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 1 января 2006 года</i>	<i>Новые программы и аннулирования</i>	<i>Общий объем средств по программам</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2007 года</i>
Межстрановые программы	18 769	(7 173)	11 596	14 851	(3 255)
Итого, глобальная помощь	41 517	(6 645)	34 872	16 606	18 266
Общий объем помощи по программам	721 983	1 109 541	1 831 524	1 365 181	466 343

Таблица 1
Полученные или объявленные взносы в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление					
				Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Страны											
Афганистан				600			600				600
Албания	1			1		31	31				32
Алжир	48			48		46	46				94
Андорра	38			38	501	1 638	2 139	61	102	163	2 340
Ангола				10			10				10
Аргентина						6 737	6 737				6 737
Армения	5			5		64	64				69
Австралия	12 568			12 568	48 330	6 861	55 191	31 810	1 838	33 648	101 407
Австрия	3 320			3 320	3 954	925	4 879	1 454	650	2 104	10 303
Азербайджан	19			19	329		329				348
Бахрейн								1 000		1 000	1 000
Бангладеш	69			69		26	26		5	5	100
Барбадос	8			8							8
Беларусь	10			10							
Бельгия	7 628			7 628	12 131	4 542	16 673	8 489	3 554	12 043	36 344
Белиз	112			112							112
Бутан	29			29							29
Боливия	125			125	225	140	365		381	381	871
Ботсвана						243	243				243
Бразилия					585	14 255	14 840		13	13	14 853
Бруней-Даруссалам	40			40							40
Болгария	7			7		4	4				11
Буркина-Фасо	11			11					9	9	20

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление				
				Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Бурунди	1			1							1
Камерун						148	148				148
Канада	27 790			27 790	165 817	8 002	173 819	35 761	5 372	41 133	242 742
Чили	154		(14)	140	84	1 246	1 330		5	5	1 475
Китай	2 433			2 433		3 458	3 458		5	5	5 896
Колумбия	832			832	364	4 175	4 539				5 371
Коста-Рика	42		(42)	0							
Кот-д'Ивуар						120	120				120
Хорватия	51			51		1 582	1 582				1 633
Куба	20			20							20
Кипр	23			23							23
Чешская Республика	371			371	100	1 194	1 294	256		256	1 921
Дания	63 341			63 341	19 475	4 278	23 753	20 308	1 570	21 877	108 971
Джибути	1			1	414		414				415
Доминиканская Респуб- лика						21	21				21
Эквадор						2 028	2 028				2 028
Египет						646	646		11	11	657
Эстония	64			64	17		17	49	18	67	148
Эфиопия	100			100							100
Фиджи					65		65				65
Финляндия	35 660			35 660	6 676	5 098	11 774	8 706	985	9 691	57 125
Франция	34 610			34 610	3 349	29 146	32 495	3 681	11 602	15 283	82 388
Габон					204	815	1 019				1 019
Грузия	4			4							4
Германия	11 720			11 720	6 501	63 814	70 315	3 032	61 015	64 048	146 083
Гана	20			20							20
Греция	700			700	152	81	233		1 911	1 911	2 844

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы							
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление				
				Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	
Гренада	2			2							2
Гвинея					550		550				550
Гвинея-Бисау					50		50				50
Гайана	32			32							32
Гондурас	63			63	200		200				263
Гонконг						5 261	5 261		3 248	3 248	8 509
Венгрия	152			152		700	700		27	27	879
Исландия	1 033			1 033	693	4 107	4 800	322		322	6 155
Индия	1 783			1 783	4 829	2 179	7 008		6	6	8 797
Индонезия	200			200	1 224	1 771	2 995		926	926	4 121
Иран (Исламская Республика)	54			54		429	429		4	4	487
Ирландия	32 226			32 226	6 205	2 046	8 251	25 102	800	25 902	66 379
Израиль	120			120					10	10	130
Италия	16 129			16 129	26 237	23 097	49 334	10 806	15 628	26 434	91 897
Ямайка	81		(81)	0							
Япония	37 191			37 191	175 302	23 579	198 881	50 077	11 370	61 447	297 519
Казахстан	70			70							70
Кения						903	903				903
Кувейт	1 200			1 200							1 200
Лаосская Народно- Демократическая Рес- публика	5			5							5
Латвия					21		21		23	23	44
Ливан	5			5		266	266		30	30	301
Лихтенштейн	32			32	125		125	85		85	242
Литва					98	24	122		21	21	143
Люксембург	3 276			3 276	14 663	1 915	16 578	1 401	152	1 553	21 407
Мадагаскар	1			1	591	19	610				611

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы							
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление				
				Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	Всего
Малайзия	168			168		154	154		6	6	328
Мали	18			18							18
Маврикий	10			10							10
Мексика	428			428		7 195	7 195		1 053	1 053	8 676
Республика Молдова	7			7	287		287				294
Монако	40			40	71		71	44		44	155
Монголия	22			22	509	10	519				541
Марокко	168			168	366	87	453				621
Мозамбик	4			4							4
Мьянма	4		(3)	1							1
Намибия	2			2		1	1				3
Непал	15			15							15
Нидерланды	74 632			74 632	169 698	25 559	195 257	61 649	10 537	72 186	342 075
Новая Зеландия	6 112			6 112	3 207	1 525	4 732	1 840	283	2 123	12 967
Никарагуа	6			6		3	3				9
Нигер					60		60				60
Нигерия						801	801				801
Норвегия	106 800			106 800	229 959	3 958	233 917	39 407	100	39 507	380 224
Оман					1 550	102	1 652		19	19	1 671
Пакистан	200		(134)	66		20	20		27	27	113
Панама	54			54	300	316	616		1	1	671
Парагвай						9	9				9
Перу						401	401		15	15	416
Филиппины	112		(43)	69		1 756	1 756		8	8	1 833
Польша	300			300		1 367	1 367		69	69	1 736
Португалия	367			367	118	3 185	3 303	359	1 652	2 011	5 681
Катар	150			150			0	500		500	650
Республика Корея	5 000			5 000	570	5 062	5 632	6 729	900	7 629	18 261

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление			Итого	
				Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого		
Румыния	181			181	1 987	1 987				2 168
Российская Федерация	2 000			2 000	941	941		38	38	2 979
Самоа	1			1						1
Сан-Марино					15	101	116			116
Саудовская Аравия	1 000			1 000	500	1 187	1 687	475	3 715	4 190
Сенегал					96		96			96
Сербия						327	327			327
Сьерра-Леоне					802		802			802
Сингапур	100			100			0	50	50	150
Словацкая Республика	25			25		283	283			308
Словения	56			56		755	755	53	672	725
Южная Африка	32			32		173	173	510		510
Испания	24 524			24 524	77 748	21 113	98 861	28 602	7 134	35 736
Шри-Ланка	46			46					0	46
Швеция	125 439			125 439	120 315	18 680	138 995	67 034	4 375	71 409
Швейцария	29 154			29 154	4 897	10 988	15 885	2 186	2 393	4 579
Сирийская Арабская Республика						8	8			8
Таиланд	408		(123)	285		5 801	5 801		6	6
Бывшая югославская Республика Македония	6			6						6
Тринидад и Тобаго	21			21						21
Тунис	85		(21)	64		15	15			79
Турция	260			260		1 638	1 638	100	139	239
Туркменистан	2			2						2
Украина						5	5			5
Объединенные Арабские Эмираты	200			200	5 520		5 520		134	134

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы							
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление			Всего	
				Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	77 888			77 888	252 290	45 585	297 875	50 659	13 386	64 045	439 808
Соединенные Штаты Америки	251 460		(28 625)	222 835	182 262	75 577	257 839	104 081	30 738	134 819	615 493
Уругвай						811	811				811
Узбекистан	1			1							1
Венесуэла (Боливарианская Республика)	144			144		1 483	1 483				1 627
Вьетнам	27			27							27
Йемен	20			20							20
Итого, взносы стран	1 003 329		(29 086)	974 243	1 551 811	466 629	2 018 440	566 678	198 691	765 369	3 758 052
Корректировки поступлений, относящиеся к предыдущим периодам	372	8 136		8 508	(7 900)	(6 751)	(14 651)	(3 819)	(910)	(4 729)	(10 872)
Возврат взносов					(5 435)	(287)	(5 722)	(6 540)		(6 540)	(12 262)
Общий объем взносов стран	1 003 701	8 136	(29 086)	982 751	1 538 476	459 591	1 998 067	556 319	197 781	754 100	3 734 918
Межправительственные учреждения											
Африканский банк развития								500		500	500
Программа арабских стран Залива для организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития					390		390	350		350	740
Банк развития Совета Европы					90		90				90
Европейская комиссия					154 473		154 473	8 927		8 927	163 400

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы							
				Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление				
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	Всего
Бюро Европейской ко- миссии по гуманитарной помощи				16 828		16 828	60 407		60 407		77 235
Фонд ОПЕК				5 300		5 300					5 300
Организация по безопас- ности и сотрудничеству в Европе				13		13					13
Итого, взносы меж- правительственных учреждений				177 094		177 094	70 184		70 184		247 278
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам				4 839		4 839	911		911		5 750
Возврат взносов				(1 255)		(1 255)	(1 440)		(1 440)		(2 695)
Общий объем взно- сов межправитель- ственных учрежде- ний				180 678		180 678	69 655		69 655		250 333
Общий объем взно- сов правительств и межправительст- венных учреждений	1 003 701	8 136	(29 086)	982 751	1 719 154	459 591	2 178 745	625 974	197 781	823 755	3 985 251
Неправительственные организации											
Багамские Острова						1 744	1 744				1 744
Бангладеш		2		2							2
Барбадос		1		1							1
Беларусь		1		1							1
Канада						22 000	22 000				22 000
Кайман острова		9		9							9

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						
				Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление			Всего	
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники		Итого
Коста-Рика		1		1						1
Эфиопия		3		3						3
Франция					148	148				148
Глобальный альянс по проблемам вакцинации и иммунизации					49 215	49 215				49 215
Германия					15	15		22	22	37
Гонконг								125	125	125
Ямайка		2		2						2
Япония		798		798	1 061	1 061				1 859
Фонд «НетЭЙД»								1	1	1
Нидерланды					220	220				220
Пакистан										
Общества Красного Креста и Красного Полумесяца					127	127				127
Румыния					64	64				64
Международное объеди- нение клубов «Ротари»					11 818	11 818				11 818
Южная Африка		1		1						1
Швейцария		8		8	25 635	25 635				25 643
Таиланд		19		19						19
Тунис		22		22						22
Объединенные Арабские Эмираты					255	255		1 002	1 002	1 257
Соединенные Штаты Америки					105 396	105 396		1 070	1 070	106 466
Итого, взносы не- правительственных организаций		867		867	217 698	217 698		2 220	2 220	220 785

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы							
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление					
				Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	Итого	Всего	
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам					(201)	(201)		(75)	(75)	(276)	
Возврат взносов					(2 502)	(2 502)				(2 502)	
Общий объем взно- сов неправительст- венных организаций		867		867	214 995	214 995		2 145	2 145	218 007	
Общий объем взно- сов правительств, межправительст- венных и неправи- тельственных учре- ждений	1 003 701	9 003	(29 086)	983 618	1 719 154	674 586	2 393 740	625 974	199 926	825 900	4 203 258
Межучрежденческие договоренности											
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединен- ных Наций					35	35				35	
Объединенная програм- ма Организации Объеди- ненных Наций по ВИЧ/СПИДу					15 400	15 400		38	38	15 438	
Департамент операций по поддержанию мира					80	80				80	
Целевой фонд Организа- ции Объединенных На- ций по безопасности че- ловека					3 249	3 249		2 014	2 014	5 263	
Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития					60 981	60 981				60 981	

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						
				Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление				
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Итого	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого	Всего
Программа развития Ор- ганизации Объединен- ных Наций					11 399	11 399		127 548	127 548	138 947
Организация Объеди- ненных Наций по вопро- сам образования, науки и культуры					1 751	1 751				1 751
Фонд Организации Объ- единенных Наций в об- ласти народонаселения					7 098	7 098		32	32	7 130
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев					250	250				250
Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитар- ных вопросов								155 827	155 827	155 827
Совместная программа Организации Объединен- ных Наций					3 419	3 419		4 527	4 527	7 946
Всемирная организация здравоохранения					2 832	2 832		5 241	5 241	8 073
Всемирный банк					2 769	2 769		8 656	8 656	11 425
Всемирная продовольст- венная программа					73	73				73
Итого, взносы по межучрежденче- ским договоренно- стям					109 336	109 336		303 883	303 883	413 219
Корректировки поступ- лений, относящиеся к предыдущим периодам					(10)	(10)				(10)

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы							
	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Перевод средств в двухгодичный вспомогатель- ный бюджет	Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление			Итого	Всего	
				Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельст- венные источники	Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения	Неправи- тельствен- ные источ- ники	Итого			
Возврат взносов						(401)	(401)		(752)	(752)	(1 153)
Общий объем взно- сов по межучреж- денческим догово- ренностям						108 925	108 925		303 131	303 131	412 056
Общий итог	1 003 701	9 003	(29 086)	983 618	1 719 154	783 511	2 502 665	625 974	503 057	1 129 031	4 615 314
<i>Сводные данные</i>	<i>Регулярные ресурсы</i>			<i>Дополнительные средства</i>		<i>Чрезвычайная помощь и восстановление</i>			<i>Итого</i>		
Правительства				974 615			1 538 476		556 319		3 069 410
Межправительственные учреждения							180 678		69 655		250 333
Национальные комитеты				8 136			459 591		197 781		665 508
Неправительственные организации				867			214 995		2 145		218 007
Межучрежденческие договоренности							108 925		303 131		412 056
Общий итог				983 618			2 502 665		1 129 031		4 615 314
Взносы наличными											4 590 600
Взносы натурой											24 714
Общий объем взно- сов											4 615 314

Таблица 2

Взносы, причитающиеся в счет регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление, по состоянию на 31 декабря 2007 года
(В тыс. долл. США)

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						
	Регулярные ресурсы		Итого	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление			Всего
	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники		Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	
Правительства										
Андорра				7		7				7
Австралия				1 710		1 710	5 966		5 966	7 676
Австрия				32		32				32
Азербайджан	10		10							10
Бельгия				384		384	359		359	743
Бутан	30		30							30
Бурунди	1		1							1
Канада				5 920		5 920	2 589		2 589	8 509
Дания				10 659		10 659				10 659
Джибути	2		2							2
Франция				6		6	584		584	590
Габон				111		111				111
Германия				10		10				10
Греция	123		123	73		73				196
Ирландия				251		251				251
Италия				2 635		2 635				2 635
Казахстан	50		50							50
Люксембург				755		755	729		729	1 484
Мадагаскар	1		1							1
Монако	40		40							40
Монголия				127		127				127
Марокко	5		5							5
Непал	15		15							15

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						
	Правительства и межправительственные учреждения		Итого	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление			
	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники		Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого	
Нидерланды				3 284		3 284	56		56	3 340
Новая Зеландия				20		20				20
Норвегия				4 494		4 494	107		107	4 601
Самоа	1		1							1
Испания				3 498		3 498	8 595		8 595	12 093
Швеция				5 509		5 509				5 509
Швейцария				25		25				25
Сирийская Арабская Республика	6		6							6
Соединенные Штаты Америки				46 139		46 139	46 859		46 859	92 998
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии				19 563		19 563	2 353		2 353	21 916
Объединенные Арабские Эмираты							49		49	49
Вьетнам	20		20							20
Итого, взносы правительств	304		304	105 212		105 212	68 246		68 246	173 762
Межправительственные учреждения										
Европейская комиссия				60 364		60 364	2 879		2 879	63 243
Бюро Европейской комиссии по гуманитарной помощи				83		83	8 498		8 498	8 581
Фонд ОПЕК				3 221		3 221				3 221
Итого, взносы межправительственных учреждений				63 668		63 668	11 377		11 377	75 045
Неправительственные организации										
Инициатива микропитания						1 238	1 238			1 238

Донор	Регулярные ресурсы			Прочие ресурсы						Всего
	Правительства и межправительственные учреждения		Итого	Дополнительные средства			Чрезвычайная помощь и восстановление			
	Неправительственные источники	Правительства и межправительственные учреждения		Неправительственные источники	Итого	Правительства и межправительственные учреждения	Неправительственные источники	Итого		
Международное объединение клубов «Ротари»					991		991			991
Итого, взносы неправительственных организаций					2 229		2 229			2 229
Межучрежденческие договоренности										
Секретариат Организации Объединенных Наций					77		77			77
Итого, взносы по межучрежденческим договоренностям					77		77			77
Разные корректировки										
Разные корректировки			175							175
Итого, разные корректировки			175							175
Общий объем взносов	304		479	168 880	2 306	171 186	79 623	79 623	251 288	
Сводные данные										
Правительства			304			105 212		68 246	173 762	
Межправительственные учреждения						63 668		11 377	75 045	
Неправительственные организации						2 229			2 229	
Межучрежденческие договоренности						77			77	
Разные корректировки			175						175	
Общий итог			479			171 186		79 623	251 288	

Таблица 3
**Поступления, выплаты и изменения в остатках средств целевых фондов
 в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года**
 (В тыс. долл. США)

	<i>Сальдо на 1 января 2006 года</i>	<i>Полученные средства и кор- ректировки</i>	<i>Общая сумма выплат</i>	<i>Сальдо на 31 декабря 2007 года</i>
Правительства и прочие				
Услуги по закупкам	119 878	971 121	854 102	236 897
Услуги по закупкам, производимым от имени Гло- бального альянса по проблемам вакцинации и им- мунизации	113 595	286 266	406 088	(6 227)
Программа младших сотрудников категории спе- циалистов	12 891	26 463	22 614	16 740
Прочие целевые фонды	71 780	248 001	276 291	43 490
Итого	318 144	1 531 851	1 559 095	290 900
Система Организации Объединенных Наций				
Международная организация труда	2	(2)		
Объединенная программа Организации Объединен- ных Наций по ВИЧ/СПИДу	19			19
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	23		23	
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	121	1 983	1 675	429
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев		14	13	1
Программа развития Организации Объединенных Наций	12 400	12 692	21 437	3 655
Всемирный банк		214	214	
Всемирная продовольственная программа	43	321	348	16
Всемирная организация здравоохранения	433	25 167	18 948	6 652
Прочие	707	936	1 412	231
Деятельность по предоставлению общих услуг со- вместно с другими организациями системы Органи- зации Объединенных Наций		1 994	1 640	354
Совместные программы с другими организациями системы Организации Объединенных Наций		27 289	24 918	2 371
Итого	13 748	70 608	70 628	13 728
Чистое сальдо	331 892	1 602 459	1 629 723	304 628
Дебетовое сальдо	4 693			9 942
Общее сальдо	336 585			314 570

Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Заявление о целях и мероприятиях Детского фонда Организации Объединенных Наций

1. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций уполномочила ЮНИСЕФ выступать в защиту прав детей, помогать удовлетворять их основные потребности и расширять их возможности для полной реализации их потенциала. Эта организация мобилизует политическую волю и материальные ресурсы, с тем чтобы помочь странам, в особенности развивающимся, обеспечить «главное внимание — детям» и расширить их возможности в отношении разработки соответствующей политики и предоставления услуг в интересах детей и их семей.

Примечание 2

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета ЮНИСЕФ

Порядок ведения учета

2. Финансовые ведомости готовятся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ и стандартами учета Организации Объединенных Наций.

3. В соответствии с задачей обеспечения единообразия в представлении счетов учреждениями системы Организации Объединенных Наций финансовые ведомости представляются в форматах, согласованных Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций.

Финансовый период

4. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ счета ведутся на двухгодичной основе.

Единица учета

5. Единицей учета является доллар США. Долларовый эквивалент других валют определяется на основе операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций.

Пересчет валют

6. Стоимость активов и пассивов, выраженная не в долларах США, а в других валютах, для целей учета пересчитывается по действующим на данный момент операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций. Любое изменение стоимости из-за колебаний валютных курсов учитывается как прибыль или убыток и отражается в ведомости поступлений и расходов отдельной статьей. В соответствии с решением 1990/28 Исполнительного совета ЮНИСЕФ разница, возникающая в результате выплаты объявленных взносов не в долларах США, а в другой валюте, учитывается по счету этих взносов.

Поступления

7. Поступления состоят из регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление. Регулярные ресурсы включают добровольные ежегодные взносы правительств, межправительственных организаций и неправительственных организаций (НПО), чистые поступления по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором, нецелевые поступления от частных лиц и прочие виды доходов. Дополнительные средства — это средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, межправительственными организациями, НПО и учреждениями системы Организации Объединенных Наций на конкретные цели в рамках программ, утвержденных Исполнительным советом ЮНИСЕФ. Средства на чрезвычайную помощь и восстановление включают взносы на чрезвычайные операции.

8. Поступления учитываются на основе средств или объявленных взносов, полученных в счет текущего года. Объявленные взносы, полученные в счет будущих лет на цели, конкретно оговоренные донорами, рассматриваются как поступления будущих периодов и проводятся как «взносы, полученные авансом».

9. Поступления в виде взносов, получаемых от национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ, учитываются кассовым методом, за исключением взносов в счет дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление, которые могут учитываться на основе действующего обязательства того или иного национального комитета. Действительность обязательства определяется наличием собранных национальным комитетом средств и его заявлением о том, что он обязуется выделить ЮНИСЕФ средства в виде объявленного взноса.

10. В ведомости поступлений и расходов не отражаются средства, полученные из целевых фондов, и выплаты, произведенные из них.

11. Все остальные поступления, получаемые ЮНИСЕФ, классифицируются как разные поступления и заносятся на счет регулярных ресурсов.

12. Стоимостной объем взносов натурой оценивается руководством и отражает сумму, которую бы ЮНИСЕФ затратил в обычном порядке на приобретение аналогичных предметов.

13. Пожертвования натурой не отражаются в финансовой отчетности ЮНИСЕФ, хотя они проводятся через административные структуры организации.

Расходы

14. Все расходы ЮНИСЕФ учитываются количественно-суммовым методом, за исключением выплат пособий персоналу, учитываемых только на основе выплат наличных средств.

15. Расходы будущих периодов включают статьи расходов, которые не могут быть надлежащим образом учтены в текущем финансовом периоде и будут учитываться как расходы в последующем финансовом периоде.

16. Ассигнования для выплаты пособий в связи с прекращением службы сотрудникам на срочных контрактах, прикомандированным сотрудникам, млад-

шим сотрудникам категории специалистов и сотрудникам, получающим заработную плату не по линии ЮНИСЕФ, не предусматриваются. Не предусматриваются также ассигнования для покрытия непредвиденных расходов, оговоренных в добавлении D к Правилам о персонале Организации Объединенных Наций, поскольку средства на эти цели выделяются в рамках бюджетных ассигнований по мере необходимости.

Наличность

17. Все полученные средства, в том числе по линии целевых фондов, вносятся на банковские счета ЮНИСЕФ и отражаются как денежные авуары.

Товарно-материальные запасы

18. Запасы предметов снабжения для программ, хранящиеся на складе Отдела снабжения ЮНИСЕФ в Копенгагене, отражаются по средней стоимости. Все расходы, связанные с доставкой товаров на склад, включаются в среднюю стоимость. Товары, находящиеся на пути к складу, оцениваются по фактической стоимости.

Капитальные активы

19. Стоимость капитальных активов включает здания и жилые помещения для сотрудников, которые учитываются по цене их приобретения.

Консолидация

20. В финансовом докладе и ведомостях отражен чистый доход от оперативной деятельности Отдела по сотрудничеству с частным сектором и его активы и пассивы. При консолидации производится взаимозачет внутренних расчетов между ЮНИСЕФ и Отделом по сотрудничеству с частным сектором.

Имущество длительного пользования

21. Мебель, оборудование и другое имущество длительного пользования не включаются в активы организации. Затраты на приобретение такого имущества проводятся по бюджетным счетам на год покупки.

Отдел по сотрудничеству с частным сектором

Порядок ведения учета

22. Счета Отдела по сотрудничеству с частным сектором ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ и в соответствии со специальным дополнением к ним, озаглавленным «Продажа поздравительных открыток».

Пересчет валют

23. Валовая выручка учитывается в местной валюте исходя из объема поставок текущего года. Она пересчитывается в доллары США по действующему на 31 декабря операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций.

Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

24. В соответствии с порядком ведения учета в Отделе по сотрудничеству с частным сектором может создаваться резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности.

Товарно-материальные запасы

25. Запасы полуфабрикатов и готовой продукции оцениваются по нормативной стоимости, а сырьевые товары оцениваются по скользящей средней стоимости. В соответствии с политикой Отдела по сотрудничеству с частным сектором непроданные открытки и устаревшая продукция списываются по истечении первого года кампании по реализации, а вся прочая продукция — по истечении второго года кампании по реализации. Списанная продукция и продукция, перенесенная на следующий период, оценивается по ее добавочной стоимости. Все информационные и рекламные материалы, выпущенные в текущем году проведения кампании, но относящиеся к будущим годам проведения кампании, отражаются по нормативной стоимости и включаются в товарно-материальные запасы.

Капитальные активы

26. Капитальные активы стоимостью 100 000 долл. США и выше капитализируются и амортизируются в течение предполагаемого полезного срока их службы.

Пассивы

27. Пассивы учитываются количественно-суммовым методом на счетах Отдела по сотрудничеству с частным сектором в соответствии с принятыми стандартами учета и с последовательным соблюдением соответствующего порядка определения контрольной даты.

Поступления

28. Валовая выручка от продажи открыток и продукции учитывается в иностранной валюте количественно-суммовым методом на основе предварительных отчетов о продажах, полученных от партнеров по продажам к концу года. Она пересчитывается в доллары США по действующему на 31 декабря операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций. Сумма, учтенная количественно-суммовым методом, корректируется в следующем году по получении окончательного отчета о продажах. В случае неполучения предварительного отчета о продажах от партнера по продажам к моменту закрытия счетов на конец года валовая выручка учитывается количественно-суммовым методом на основе объема поставок текущего года, помноженного на среднее отношение объема продаж к объему поставок для данного партнера по продажам.

29. Поступления от деятельности по мобилизации средств частного сектора и связанные с ней расходы отражаются на счетах Отдела по сотрудничеству с частным сектором отдельной статьей. Чистая выручка, полученная национальными комитетами от деятельности по мобилизации средств частного сектора, учитывается на основе отчетов, представляемых ими в конце года, а чистая

выручка, полученная местными отделениями от деятельности по мобилизации средств частного сектора, учитывается по получении фактических средств.

Примечание 3

Перевод в двухгодичный вспомогательный бюджет

30. Перевод поступлений в двухгодичный вспомогательный бюджет производится для целей согласования с бюджетами Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и ЮНИСЕФ в следующем порядке:

(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы	2004–2005 годы
Взносы правительств на покрытие местных расходов	462	346
Возмещение подоходного налога	28 624	23 831
Итого	29 086	24 177

Примечание 4

Поступления по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором

(В тыс. долл. США)

	2006 год	2007 год	Итого	2004–2005 годы
Поступления				
Валовая выручка от продаж	146 966	156 222	303 188	307 163
Мобилизация средств частного сектора	351 595	359 762	711 357	529 341
Прочие поступления	18 110	22 620	40 730	25 239
Итого	516 671	538 604	1 055 275	861 743
Общая сумма расходов	124 118	147 588	271 706	282 053
Чистые поступления	392 553	391 016	783 569	579 690

Примечание 5

Разные поступления

(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы	2004–2005 годы
Аннулирование непогашенных бюджетных обязательств предыдущих лет	19 530	17 766
Поступления от продажи лишнего и устаревшего имущества	2 754	2 022
Комиссионное вознаграждение за услуги по закупкам	23 402	12 689
Прибыли и убытки от операций в иностранной валюте	10 113	15 183
Разное — прочие поступления	23 068	12 222
Итого	78 867	59 882

Примечание 6
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам

(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Дополнительные средства	Чрезвычайная помощь и восстановление	Итого 2006–2007 годы	Итого 2004–2005 годы
Безнадежная задолженность по взносам	120	12 045	7 314	19 479	8 119
Списания и корректировки запасов	1 500			1 500	4 347
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	611			611	
Итого	2 231	12 045	7 314	21 590	12 466

Примечание 7
Резервы

(В тыс. долл. США)

	Остаток на 1 января 2006 года	Полученные средства	Расходы	Остаток на 31 декабря 2007 года
Резерв для оказания услуг по закупкам	2 000			2 000
Резерв на цели страхования	115			115
Резерв для капитальных активов	26 966	160		27 126
Резерв для медицинского страхования после выхода в отставку	60 000	90 000		150 000
Резерв для выплат в связи с прекращением службы		38 999	20 720	18 279
Итого	89 081	129 159	20 720	197 520

Резерв для оказания услуг по закупкам

31. Исполнительный совет утвердил объем резерва для оказания услуг по закупкам в размере 2 млн. долл. США. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года, никаких изменений в резерве не произошло.

32. Поступления и расходы, связанные с услугами по закупкам, составили:

(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы	2004–2005 годы
Полученные средства	44 261	28 710
Расходы по персоналу и сопутствующие расходы	20 859	16 021
Перевод средств на счета разных поступлений	23 402	12 689

Резерв на цели страхования

33. Исполнительный совет утвердил создание резерва на цели страхования в объеме 200 000 долл. США для покрытия убытков от недостачи предметов снабжения и оборудования для программ ЮНИСЕФ, не охваченных коммерческим страхованием. В 1987 году ЮНИСЕФ создал резерв в объеме 100 000 долл. США для самострахования на случай утраты имущества. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года, никаких изменений в резерве не произошло.

Резерв для капитальных активов

34. Исполнительный совет утвердил создание резерва для капитальных активов в размере 22 млн. долл. США для улучшения контроля за будущими операциями ЮНИСЕФ по приобретению капитальных активов, прежде всего зданий, покупаемых под служебные помещения и жилье сотрудников на местах.

Резерв для медицинского страхования после выхода в отставку

35. В 2003 году Исполнительный совет утвердил создание финансируемого из регулярных ресурсов ЮНИСЕФ резерва для медицинского страхования после выхода в отставку в размере 30 млн. долл. США. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года, объем резерва был увеличен на 90 млн. долл. США. В настоящее время выплаты пенсионерам производятся за счет бюджетных ассигнований, относящихся к тем периодам, в течение которых производятся фактические платежи.

Резерв для выплат в связи с прекращением службы

36. В 2006 году Исполнительный совет утвердил создание финансируемого из регулярных ресурсов ЮНИСЕФ резерва для выплат в связи с выходом в отставку и прекращением службы в первоначальном размере 10 млн. долл. США. Средства резерва будут ежегодно формироваться за счет общей суммы взносов за вычетом произведенных выплат. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года, объем резерва возрос на 8,3 млн. долл. США.

Примечание 8**Наличность и срочные вклады***(В тыс. долл. США)*

	<i>2007 год</i>	<i>2005 год</i>
Срочные вклады	2 100 992	2 125 318
Наличность (в конвертируемых валютах)	116 130	61 636
Наличность (в неконвертируемых валютах)	12 707	7 557
Общая сумма наличности и срочных вкладов	2 229 829	2 194 511

Примечание 9 Инвестиции

37. Инвестиции включают рыночные ценные бумаги и другие оборотные документы, приобретаемые организацией в целях получения дохода. Инвестиции указываются по себестоимости, скорректированной с учетом списанных ажио и дисконтов. По состоянию на 31 декабря 2007 года в ценные бумаги с фиксированным доходом было инвестировано в общей сложности 445 млн. долл. США.

38. На 31 декабря 2007 года рыночная стоимость инвестиций составляла 446 млн. долл. США. Несмотря на то, что в течение инвестиционного периода рыночная стоимость финансовых инструментов может колебаться, это никак не сказывается на их стоимости для ЮНИСЕФ при наступлении срока погашения.

Примечание 10 Разбивка взносов к получению по срокам

(В тыс. долл. США)

	До 2005 года	2005 год	2006 год	2007 год	Всего на 31 декабря 2007 года	Всего на 31 декабря 2005 года
Взносы к получению	5 867	2 768	24 612	218 041	251 288	187 049

Примечание 11 Резерв для покрытия безнадежной задолженности по взносам

39. В соответствии с рекомендацией внешних ревизоров (см. A/51/5/Add.2, пункт 37) ЮНИСЕФ выделяет средства для покрытия потенциально безнадежной задолженности по взносам. Сумма резерва установлена на уровне 5 млн. долл. США.

Примечание 12 Прочая дебиторская задолженность

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
Причисляется с:		
национальных комитетов и других партнеров Отдела по сотрудничеству с частным сектором	393 074	309 692
Минус: Резерв Отдела по сотрудничеству с частным сектором для покрытия сомнительной дебиторской задолженности	(9 348)	(7 265)
правительств, учреждений системы Организации Объединенных Наций и других организаций — целевые фонды	9 942	4 693
системы Организации Объединенных Наций — прочие средства	12 790	8 556
правительств — прочие средства	475	1 133
штатных сотрудников	21 578	21 025

	2007 год	2005 год
Начисленные проценты	18 258	6 640
Авансы поставщикам в счет закупленных товаров и фрахта	6 751	7 714
Депозиты и предоплата	1 054	967
Прочие расходы	2	164
Всего	454 576	353 319

Примечание 13
Товарно-материальные запасы

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
Предметы снабжения для программ на складе	32 080	18 343
Упаковочные материалы на складе	332	304
Отдел по сотрудничеству с частным сектором — сырье	3 358	2 809
Незавершенное производство	33	116
Готовая продукция	10 276	3 970
Всего	46 079	25 542

Примечание 14
Здания и сооружения

(В тыс. долл. США)

	Служебные здания ЮНИСЕФ	Жилые здания ЮНИСЕФ	Всего за 2007 год	Всего за 2005 год
Начальное сальдо, 1 января	15 194	627	15 821	13 029
Приобретено	2 010	—	2 010	2 868
Амортизация	—	—	—	76
Конечное сальдо, 31 декабря	17 204	627	17 831	15 821

Примечание 15
Взносы, полученные авансом

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
Правительства и межправительственные учреждения	40 500	18 057
Прочие	—	1
Всего	40 500	18 058

40. В дополнение к взносам, полученным авансом, уже объявлены взносы на сумму 464 млн. долл. США в счет будущих лет.

Примечание 16
Непогашенные обязательства

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
По счетам бюджета по программам	252 170	265 844
По счетам административного бюджета	21 554	17 883
Всего	273 724	283 727

Примечание 17
Кредиторская задолженность

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
Причисляется:		
Системе Организации Объединенных Наций	26 699	18 831
Центральный чрезвычайный фонд оборотных средств		3 621
Предметы снабжения, услуги и перевозки	71 381	65 954
Прочие расходы	25 365	12 467
Всего	123 445	100 873

Примечание 18
Целевые фонды

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
Чистое сальдо	304 628	331 892
Общее дебетовое сальдо по счетам целевых фондов	9 942	4 693
Совокупное сальдо	314 570	336 585

Примечание 19
План медицинского страхования

(В тыс. долл. США)

	2006–2007 годы	2004–2005 годы
Начальное сальдо	39 569	31 450
Взносы участников	23 833	17 921
Расходы	16 380	9 802
Конечное сальдо	47 022	39 569

41. План медицинского страхования представляет собой план медицинского и стоматологического страхования, предлагаемый Организацией Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара по делам беженцев и ЮНИСЕФ в определенных местах службы действующим и бывшим набираемым на местной основе сотрудникам категории общего обслуживания, национальным сотрудникам-специалистам и имеющим на это право членам их семей. Сотрудники и организации совместно несут расходы по выплате взносов. Остаток средств представляет собой сумму взносов за вычетом расходов.

Примечание 20
Обязательства в связи с медицинским страхованием после выхода в отставку

42. Для уточнения финансовых масштабов обязательств организации в связи с медицинским страхованием после выхода в отставку был нанят актуарий-консультант для проведения актуарной оценки выплат по плану медицинского страхования после выхода в отставку по состоянию на 31 декабря 2005 года.

(В тыс. долл. США)

	Приведенная стоимость будущих пособий по состоянию на 31 декабря 2005 года	Накопленные обязательства по состоянию на 31 декабря 2005 года
Валовые обязательства	589 213	368 946
Взносы сотрудников, вышедших на пенсию	121 769	76 566
Всего	467 444	292 380

43. На момент публикации настоящих финансовых ведомостей актуарий-консультант не представил свой доклад о переоценке по состоянию на 30 июня 2007 года. В предварительном порядке актуарий указал, что финансовые масштабы обязательств ЮНИСЕФ существенно возросли и что по состоянию на 30 июня 2007 года величина начисленных обязательств составила 482,7 млн. долл. США.

44. Приведенная стоимость будущих выплат представляет собой дисконтированную стоимость всех пособий за вычетом взносов пенсионеров, которые будут выплачены в будущем всем нынешним пенсионерам и работающим в на-

стоящее время сотрудникам, которые, как ожидается, выйдут на пенсию в будущем. В актуарном анализе это называется ожидаемыми пенсионными обязательствами.

45. Начисленные обязательства по будущим выплатам представляют собой ту долю приведенной стоимости таких выплат, которая была начислена с даты найма работника до даты проведения оценки. Начисление пособия работнику в полном объеме происходит в момент, когда этот работник приобретает полное право на получение пособия. Таким образом, для пенсионеров и работающих в настоящее время сотрудников, которые имеют право на получение пособий при выходе в отставку, приведенная стоимость будущих выплат равна сумме начисленных обязательств. В актуарном анализе начисленные обязательства называются обязательствами по выплате начисленного пенсионного пособия.

46. По состоянию на 31 декабря 2007 года остаток средств резерва на медицинское страхование после выхода в отставку составил 150 млн. долл. США.

Примечание 21

Прочие обязательства в связи с прекращением службы

47. Чистая сумма условных обязательств по выплате пособий персоналу по состоянию на 31 декабря 2007 года оценивается в 84 млн. долл. США и включает:

(В тыс. долл. США)

	<i>2007 год</i>	<i>2005 год</i>
Накопленные отпуска	45 155	38 902
Пособия в связи с репатриацией	40 488	36 909
Всего	85 643	75 811

48. В 2006 году Исполнительный совет санкционировал создание финансируемого из регулярных ресурсов ЮНИСЕФ резерва для выплат в связи с выходом в отставку и прекращением службы. На конец 2007 года остаток средств резерва составил 18 млн. долл. США.

Примечание 22

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

49. ЮНИСЕФ является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и т.п. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый план с фиксированной пенсией. Финансовые обязательства организации перед Пенсионным фондом состоят из ее утвержденного взноса в размере, установленном Генеральной Ассамблеей, вместе с любой долей выплат, необходимых для покрытия любого актуарного дефицита, на основании статьи 26 Положений и правил Фонда. Такие выплаты в покрытие дефицита производятся лишь в том случае, если Генеральная Ассамблея применит положение статьи 26, определив на ос-

новании анализа актуарной достаточности Фонда на дату проведения оценки потребность в выплатах на покрытие дефицита.

50. На момент подготовки настоящего доклада Генеральная Ассамблея не применяла это положение.

Примечание 23

Имущество длительного пользования

(В тыс. долл. США)

	2007 год	2005 год
Стоимость имущества длительного пользования — ЮНИСЕФ	45 532	44 611
Стоимость имущества длительного пользования — находящегося в ведении ЮНИСЕФ	97 082	83 676
Всего	142 614	128 287

Примечание 24

Ликвидность

51. В соответствии с внутренними правилами ЮНИСЕФ в отношении ликвидности остатки наличности в конвертируемых валютах из регулярных ресурсов по состоянию на конец года должны составлять по меньшей мере 10 процентов от прогнозируемых поступлений в счет регулярных ресурсов на следующий год.

52. В финансовом плане на 2007 год был рекомендован минимальный остаток наличности в конвертируемых валютах в составе регулярных ресурсов в размере 115 млн. долл. США.

53. В целях соблюдения указанного требования наличность и инвестиционные средства ЮНИСЕФ, за исключением целевых фондов, планируется распределить между регулярными и прочими ресурсами следующим образом:

(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы
Срочные вклады, наличность (в конвертируемых валютах) и инвестиции	810 997	1 536 555
Наличность (в неконвертируемых валютах)	12 707	
Всего	823 704	1 536 555

54. В 2007 году ЮНИСЕФ выполнил это требование в отношении ликвидности.

Примечание 25
Взносы натурой

55. В двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2007 года, ЮНИСЕФ произвел взносы натурой в пользу следующих организаций:

(В тыс. долл. США)

	<i>Общая сумма за 2006–2007 годы</i>	<i>Общая сумма за 2004–2005 годы</i>
Глобальный альянс по проблемам вакцинации и иммунизации		512
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу	89	118
Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций	39	57
Всего	128	687

Приложение I

Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 года и 31 декабря 2007 года

(В тыс. долл. США)

	Регулярные ресурсы		Прочие ресурсы				Итого	
			Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление			
	2007 год	2006 год	2007 год	2006 год	2007 год	2006 год	2007 год	2006 год
Поступления								
Добровольные взносы								
Взносы правительств	537 981	465 720	904 971	814 183	292 420	333 554	1 735 372	1 613 457
Минус: перевод во вспомогательный бюджет	(15 993)	(13 093)					(15 993)	(13 093)
	521 988	452 627	904 971	814 183	292 420	333 554	1 719 379	1 600 364
Взносы неправительственных организаций/ частного сектора								
	1 167	7 836	414 441	260 145	61 083	138 843	476 691	406 824
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей								
			58 836	50 089	175 121	128 010	233 957	178 099
Отдел по сотрудничеству с частным сектором								
	391 016	392 553					391 016	392 553
Прочие поступления								
Процентные поступления	139 644	122 516					139 644	122 516
Разные поступления	25 589	53 278					25 589	53 278
Корректировки в связи с изменением валютных курсов	10 723	14 216					10 723	14 216
Общий объем поступлений	1 090 127	1 043 026	1 378 248	1 124 417	528 624	600 407	2 996 999	2 767 850
Расходы								
Помощь по программам								
	743 479	533 138	1 080 510	913 221	692 862	672 319	2 516 851	2 118 678
Вспомогательное обслуживание программ								
	156 243	142 314					156 243	142 314
Итого, сотрудничество по программам	899 722	675 452	1 080 510	913 221	692 862	672 319	2 673 094	2 260 992
Управление и администрация								
	84 362	64 602					84 362	64 602
Безопасность								
	9 587	11 149					9 587	11 149
Общий объем расходов	993 671	751 203	1 080 510	913 221	692 862	672 319	2 767 043	2 336 743

	Регулярные ресурсы		Прочие ресурсы				Итого	
			Дополнительные средства		Чрезвычайная помощь и восстановление			
	2007 год	2006 год	2007 год	2006 год	2007 год	2006 год	2007 год	2006 год
Превышение поступлений над расходами (расходов над поступлениями)	96 456	291 823	297 738	211 196	(164 238)	(71 912)	229 956	431 107
Списания/корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	1 433	798	8 971	3 074	4 605	2 709	15 009	6 581
Чистое превышение поступлений над расходами (расходов над поступлениями)	95 023	291 025	288 767	208 122	(168 843)	(74 621)	214 947	424 526
Остатки резервных средств на 1 января	134 855	89 081					134 855	89 081
Перевод в резерв для медицинского страхования после выхода в отставку	(60 000)	(30 000)					(60 000)	(30 000)
Перевод в резерв для выплат в связи с прекращением службы		(10 000)						(10 000)
Увеличение резервов	62 665	45 774					62 665	45 774
Остатки средств на 1 января	798 309	547 284	860 312	652 190	629 254	703 875	2 287 875	1 903 349
Резервы и остатки средств на 31 декабря	1 030 852	933 164	1 149 079	860 312	460 411	629 254	2 640 342	2 422 730

Приложение II

Глоссарий

Проверенные счета. Финансовые ведомости организации за установленный период или на установленную дату, проверенные внешними ревизорами (Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций).

Количественно-суммовой метод учета. Количественно-суммовой метод учета поступлений в каждом финансовом периоде предполагает, что поступления учитываются в момент, когда они причитаются, а не в момент их фактического поступления. Количественно-суммовой метод учета расходов в каждом финансовом периоде предполагает, что расходы учитываются в момент возникновения обязательств или пассивов, а не в момент производства выплат.

Актив. Актив представляет собой ресурс, принадлежащий или причитающийся организации в результате прошлых событий.

Бюджет. Финансовый план по осуществлению намеченных мероприятий в течение установленного срока. Термин «бюджет» используется для обозначения расходов ЮНИСЕФ на вспомогательное обслуживание программ, управление и административное обслуживание и оказание помощи по программам, а также расходов Отдела по сотрудничеству с частным сектором. Тем не менее Исполнительный совет утверждает ассигнования исключительно для вспомогательного бюджета ЮНИСЕФ и той части межстрановых программ, которая финансируется за счет регулярных ресурсов.

Бюджетные ассигнования. Общий объем ассигнований, утвержденных Исполнительным советом для покрытия расходов ЮНИСЕФ по оперативно-функциональному обеспечению и поддержке программ и оказанию помощи по программам, в отношении которых могут приниматься соответствующие обязательства на эти цели в размерах, не превышающих утвержденную указанным образом сумму.

Бюджетная смета. Смета расходов на предлагаемые мероприятия по вспомогательному обслуживанию программ, управлению и административному обслуживанию и оказанию помощи по программам, подготовленная для представления Исполнительному совету ЮНИСЕФ в целях утверждения соответствующих ассигнований.

Пересмотренная бюджетная смета. Результат утверждения Исполнительным советом «дополнительной сметы», представленной в целях корректировки утвержденного бюджета.

Денежные авуары. Совокупность всех наличных средств организации, включая монеты, банкноты, чеки, сальдо на текущих и онкольных счетах, сберегательных счетах и процентных вкладах.

Денежные средства в пути. Наличность, переводимая с одного или более банковских счетов ЮНИСЕФ на другие счета Фонда в тот или иной конкретный момент времени.

Денежные средства на текущих банковских счетах. Совокупность хранящихся на банковских счетах ЮНИСЕФ и отражаемых в его бухгалтерских книгах средств, предназначенных для удовлетворения оперативных потребностей.

Денежные средства на процентных вкладах. Хранящиеся на краткосрочных процентных вкладах временно свободные средства (сверх необходимых для удовлетворения текущих потребностей), которые в случае надобности могут быть сняты со счета.

Кассовая наличность (называемая также «мелкой наличностью»). Наличность, которая находится в распоряжении уполномоченных должностных лиц для удобства осуществления мелких платежей от имени организации.

Добровольные взносы. Взносы в ЮНИСЕФ, которые предлагаются и принимаются независимо от шкалы взносов, установленной каким-либо директивным органом Организации Объединенных Наций.

Причитающиеся взносы. Объявленные, но еще не полученные на определенную дату взносы в ЮНИСЕФ.

Валюта «ограниченного использования» для ЮНИСЕФ. Валюта, использование которой (главным образом с точки зрения ее переводимости и конвертируемости) ограничено в силу правил, действующих в отношении иностранных валют, или по желанию донора. Когда такие ограничения отсутствуют, валюты рассматриваются ЮНИСЕФ как валюты «неограниченного использования», поскольку они полностью конвертируемы.

Целевое назначение. Означает ограничение — введенное по договоренности или в силу административного решения — на использование того или иного счета или той или иной эквивалентной суммы активов.

Расходы. Сумма платежей и действительных непогашенных обязательств, произведенных или взятых в пределах ассигнований/выделенных средств на соответствующий период.

Финансовый период. Периодом деятельности организации, охватываемым финансовыми ведомостями, является двухгодичный период.

Финансовые положения. До 31 декабря 1987 года счета ЮНИСЕФ велись в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций; при этом допускались такие изменения, которые обуславливались спецификой работы ЮНИСЕФ. С 1 января 1988 года счета ЮНИСЕФ ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ.

Остаток средств. Остатки средств и резервы представляют собой разницу между активами и пассивами организации. Остаток средств состоит из имеющихся средств на цели осуществления программ, финансируемых по линии регулярных ресурсов и дополнительных средств, а также имеющихся средств для приобретения капитальных активов.

Поступления. Полученные или начисленные за финансовый период денежные средства или эквивалент денежных средств, которые увеличивают объем чистых активов. Поступления ЮНИСЕФ учитываются на основе средств или объявленных взносов, полученных в счет текущего года. Они включают в себя средства, относимые к категории «регулярных ресурсов», «дополнительных средств» и «средств на чрезвычайную помощь и восстановление».

Поступления будущих периодов. Полученные суммы или отнесенные к категории причитающихся объявленные взносы, которые относятся к будущим фи-

нансовым периодам и поэтому не проводятся по счетам поступлений за отчетный период.

Поступления в счет регулярных ресурсов. Нецелевые поступления, которые включают в себя средства в виде ежегодных добровольных взносов правительств, чистый доход по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором, средства, поступающие от частных лиц, и некоторые «прочие (или разные) поступления».

Прочие поступления. Именуются также «разными поступлениями» в счет регулярных ресурсов. Разные поступления определяются в системе Организации Объединенных Наций как другие поступления, кроме: а) начисленных или добровольных взносов; и б) таких прочих статей поступлений, которые могут исключаться в соответствии с финансовыми положениями и правилами организации. В ЮНИСЕФ в данную категорию входят поступления, не являющиеся добровольными взносами и чистыми поступлениями по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором.

Поступления в счет дополнительных средств. Утверждаемые Исполнительным советом ЮНИСЕФ конкретные взносы на цели программ — помимо регулярных ресурсов, — которые затем становятся частью обязательств ЮНИСЕФ по программам. Включают в себя средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций на конкретные цели.

Поступления в счет средств на чрезвычайную помощь и восстановление. Включают в себя средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в ответ на призывы о предоставлении чрезвычайной помощи.

Товарно-материальные запасы. Стоимость принадлежащих организации материалов и оборудования, используемых на нужды программ, а также материалов Отдела по сотрудничеству с частным сектором по состоянию на конец отчетного или финансового периода.

Пассив. Действительное долговое обязательство организации, вытекающее из прошлых событий, погашение которого, как ожидается, повлечет за собой отток ресурсов из организации.

Политика в отношении ликвидности. В силу специфики осуществления программ и движения денежной наличности ЮНИСЕФ время от времени в рамках регулярных ресурсов могут возникать краткосрочные диспропорции в соотношении между отчислениями и поступлениями наличности. Применяемая ЮНИСЕФ политика позволяет компенсировать эти временные диспропорции суммой в размере до половины остатка дополнительной кассовой наличности.

Потребности в ликвидных средствах. Для удовлетворения потребностей ЮНИСЕФ в ликвидных средствах необходимо, чтобы в конце каждого финансового года остаток конвертируемой наличности по линии регулярных ресурсов составлял 10 процентов от планируемых на следующий финансовый год поступлений в счет регулярных ресурсов.

Местная валюта. Валюта страны или региона, где в отношении того или иного вида деятельности ведется местная финансовая документация и/или где осуществляются местные финансовые операции.

Имущество длительного пользования. Имущество и оборудование, проводимые по административному бюджету, при стоимости каждой единицы не менее 1500 долл. США.

Обязательство. Обязательства представляют собой сумму размещенных заказов, заключенных контрактов, полученных услуг и других операций, связанных с ассигнованиями из ресурсов за текущий финансовый период. Обязательства могут сохраняться либо в течение данного периода, либо до их погашения или аннулирования.

Объявленный взнос. Письменное обязательство потенциального донора внести добровольный взнос в ЮНИСЕФ. Объявленным взносом считается письменное обязательство, которое должно быть подтверждено соответствующим национальным директивным органом.

Услуги по закупкам. ЮНИСЕФ оказывает помощь правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, осуществляющим деятельность в интересах детей, путем осуществления (по их просьбе и на условиях возмещения расходов) закупок товаров и услуг. В стоимость товаров и услуг ЮНИСЕФ включает небольшую надбавку для покрытия расходов, связанных с дополнительными административными услугами и документацией (см. целевые фонды).

Обменные курсы. Счета ЮНИСЕФ ведутся в долларах США. В целях учета суммы операций в других валютах пересчитываются в доллары США, как правило, по действующему обменному курсу Организации Объединенных Наций.

Резерв на цели страхования. В ноябре 1950 года, когда ЮНИСЕФ принял систему самострахования в отношении поставок по программам, Исполнительный совет учредил резервный фонд в размере 200 000 долл. США. ЮНИСЕФ также располагает резервом для покрытия обязательств перед третьими лицами, остаток средств в котором на 31 декабря 2007 года составил 26 399 долл. США.

Целевые фонды. Средства, получаемые ЮНИСЕФ главным образом на цели покрытия расходов, связанных с приобретением товаров и услуг, которое осуществляется ЮНИСЕФ от имени третьих лиц. Они также включают в себя средства, предоставляемые донорами для покрытия расходов по Программе младших сотрудников категории специалистов, а также расходов, связанных с проектами, финансируемыми Всемирным банком и Глобальным альянсом по проблемам вакцинации и иммунизации. Эти средства не рассматриваются как поступления ЮНИСЕФ.

Таблица. Пояснительный или вспомогательный аналитический материал, прилагаемый к финансовым ведомостям.

Целевые взносы. Рекомендации по программам нередко влекут за собой затраты, превышающие возможности фонда регулярных ресурсов. Эти рекомендации утверждаются Исполнительным советом при условии их финансирования за счет дополнительных взносов доноров и взносов на чрезвычайную помощь и восстановление. Соответствующее обязательство вступает в силу, когда

для такой программы вносится целевой взнос (как правило, в период между сессиями Исполнительного совета).

Свободный остаток. Доля утвержденного бюджета, которая не была израсходована по состоянию на конец года. Этот неизрасходованный остаток аннулируется в конце двухгодичного периода, о чем сообщается Исполнительному совету.

Списание. Корректировка счетов в связи с утратой или снижением стоимости того или иного актива.

08-43954 (R) 030908 180908

